



地址: JL.GUNUNG SAHARI XI No.291 JAKARTA 10720 Email: redaksi.guojiribao@gmail.com, guojiribao.iklan@gmail.com 电话: (62-21)626 5566(总机) 广告热线:021-6009088 传真:广告部:626 1866 编辑部:626 1366 发行部:626 1766 Ltldr

一报在手 能知天下事
NO:106304170
一九八一年创刊

國際日報

www.guojiribao.com
PT. INTER MEDIA PROMOSINDO

台灣佛光山世界會館印尼分會
YAYASAN BUDDHA Tzu Chi INDONESIA

常懷感恩心而不埋怨，人生道路才能暢通無礙。

恭請貴會護法拜師啟事

印尼旅遊部推薦咖啡
PREMIUM QUALITY AUTHENTIC INDONESIAN 印尼貓屎咖啡

KOPITIAM

Kantor: The Grand Indonesia Hotel, 15000 Jakarta
Jakarta: Plaza Sate, 10226 Kemayoran, Kramat
Grand Lucky Market City Park, Farmasi Market,
Ranch Market, Fresh Fresh Market
Bandung: Bonnia Dago, SM Setiabudi,
Toko Mier Mart, Uyang Mart

For more info or purchase: 08221198870022

國際日報官網

https://guojiribao.com/

总统在气候变化峰会上发表演讲

佐科维总统于当地时间12月2日，在阿联酋迪拜博城 AlGhafat 召开的“77国集团和中国”气候变化峰会上发表演讲。他强调气候变化峰会的紧迫性，并邀请各方共同为缓解气候变化分担责任。



普安议长在波约拉里 Indrokilo 植物园植树
12月3日，国会议长普安 (Puan Maharani/中) 在中爪哇省波约拉里 (Boyolali) 的 Indrokilo 植物园，由相关的地方官员陪同下种植树木。

总统强调气候变化峰会紧迫性

邀请各方共同为缓解气候变化分担责任

【本报讯】佐科维总统于当地时间12月2日在阿联酋迪拜举行的世界气候行动峰会(WCAS)的一系列会议中，出席了“77国集团和中国”气候变化峰会。

他在迪拜世博城 Al-Ghafat 召开的“77国集团和中国”气候变化峰会上发表演讲时重申这项峰会的紧迫性。他说：“77国集团和中国”气候变化峰会必须成为加强执行缓解气候变化的活动，而不是作为显示野心的活动。巴黎协定的原则必须根据国家能力成为分担责任的指南方针。”

因此，佐科维总统表示达尼感谢G77集团和中国的支持，并邀请各个国家共同采取行动。他还提出了能实施的三项建议。第一项，他邀请各方重振万隆精神以加强南南合作关系。因为在处理全球气候变化的过程中非常需要平等、团结及合作的精神。他说：“印尼通过南南合作框架为非洲、南亚、拉丁美洲、加勒比及太平洋

提供了处理气候变化培训。”

第二项，让发展中国家成为解决问题的一部分方案。佐科维解释称，印尼履行成为国际会议主席国期间，曾在应对全球气候变化采取了一系列行动，并提出了一些观点。他说：“印尼担任东盟轮值主席国以来已实现了东盟分类法。印尼作为20国集团主席国创立了国家平台及混合融资计划。印尼的碳交易也已在今年9月开始启动运作。”

佐科维总统也强调称，凝聚力和包容性对实现全球的议程是很重要的。他推动全球盘点的概念，此举反映出发展中国家的融资需求及发达国家至今还未实现的融资承诺。他说：“融资结构不应导致发展中国家亏损及负担沉重债务，而是应该易于获得融资的途径。”

佐科维继续称，通过累积形式的新融资目标的透明度和确定性必须加以实施，并在充足的资源和科技的支持下实现。他说：“通过我们的共同努力，G77和中国能成为世界气候议程的推动者。”

在还未举行G77和中国峰会之前，佐科维总统通过这次COP28的WCAS系列会议中，他在有关保护自然以促进气候、生命和生计的主席会议上发表讲话。他表示，印尼正在采取系统性及创新的步骤，力争2030年达到森林和土地净碳吸收的目标。

较早时，佐科维总统于12月1日(当地时间)也在第28届世界气候变化领导人峰会上发表演讲，印尼将继续努力在2060年之前实现零碳排放。同时享受着高速增长，继续大幅减少贫困和不平等，继续创造更多的就业机会。

佐科维总统也于12月2日在迪拜世博城双边会议厅会见联合国秘书长安东尼奥·古特雷斯(Antonio Guterres)。总统表明印尼的承诺，即持续支持联合国所履行的任务和发挥的作用。(Ing)

总统：印尼致力2060年零碳排放 希望世界各国协助解决能源转型融资问题

【本报讯】佐科维总统重申了我国致力于建设一个繁荣、可持续发展的包容性经济国家的承诺。

佐科维总统于12月1日(当地时间)在阿拉伯联合酋长国迪拜世博城 Al-Ghafat 举行的第28届世界气候变化领导人峰会(COP28)上声称，我国将继续努力在2060年之前实现零碳排放。同时享受着高速增长，继续大幅减少贫困和不平等，继续创造更多的就业机会。

国家元首转达了我国对改善森林和其他土地利用管理，以及加速向新可

再生能源的能源转型的承诺。

佐科维总统表示，在改善森林和其他土地利用管理方面，我国继续维护和扩大红树林，并恢复森林和土地。此外，我国还设法将森林砍伐率降至过去20年来的最低点。紧随其后的是苗床的建设，这些苗床已经大规模进行，并开始有效地进行生产。我们还大规模开展苗圃开发，每年总产能约为75万株，也已开始有效生产。同时在能源转型方面，我国努力加快发展新的可再生能源。新的可

再生能源的发展，特别是太阳能、水、风能、地热和洋流，以及生物柴油、生物乙醇和生物飞机燃料的发展也越来越广泛。

为了实现这一承诺，佐科维总统还呼吁合作伙伴、私人投资、慈善事业和友好国家等多方合作提供资金，以实现到2060年的零碳排放目标。

总统强调说，只有我们能够解决能源转型融资问题，才能实现《巴黎协定》和净零排放目标。这就是世界问题可以解决的地方。(亮剑)

民主黨創始人論壇反對普拉波沃蘇西洛強烈回應：不代表民主黨立場

【本報訊】民主黨輔導委員會主席蘇西洛(SBY)日前在三寶壟表示，關於民主黨創辦人溝通論壇(FKLPDK)取消支持普拉波沃-吉布蘭搭檔，而轉向支持甘賈爾-馬福搭檔事項，這個論壇組織並不代表民主黨，蘇西洛本人也從來沒有對這個組織表示同意。

蘇西洛強烈反駁說：“他們不代表民主黨任何人，也許他們盜用我的名字，說是同意他們這麼做，這是完全不屬實。”

他強調說：“儘管他們也是我的朋友，我們仍然堅定支持普拉波沃-吉布蘭搭檔，其實我同甘賈爾-馬福、阿尼斯-穆海明的關係也非常良好。”(Sm)

BAI

PT. BOZHIYUAN ANEKA INDONESIA
SOUVENIR & GIFT PREMIUM

RUKO GRAHA BOULEVARD BLOK C05
KELAPA GADING, JAKARTA UTARA 14240

www.bozhiyuan.co.id | @bozhiyuan_id | 0821-1700-1700

富貴金龍 招財樹

万隆市马拉纳达基督教大学 - PINTI 总部和西瓜哇 PINTI 举办“妇女有能力，印尼会进步”研讨会



印尼华裔总会妇女部 总部/总主席郑媚娟医生



马拉纳达大学校长 斯里·维迪安托罗

【本报讯】万隆市马拉纳达基督教大学-印尼华裔总会妇女部总部(PINTI)和印尼华裔总部西瓜哇分会与西瓜哇印尼基督教妇女协会、马拉纳达妇女家庭协会、基督教妇女论坛、珍珠福利繁荣基



与会者与妇女事务与儿童权益保护部长阿优·宾当合影

金会和 CBN 合作举办主题为“妇女有能力，印尼会进步”的研讨会，副主题为“全国妇女和儿童全国会议”。

研讨会于 2023 年 11 月 30 日星期四在万隆 Surya Sumantri 大街马拉纳达基督教大学 Prof. Dr. P.A Suryadi M.A 大堂举行，与会者包括讲师和大学生、学术人士、妇女组织和协会以及其他受邀合作伙伴。

妇女事务与儿童权益保护部长阿优·宾当 (I Gusti Ayu Bintang Darmawati, S.E., M.Si. 或称 Bintang Puspayoga) 为主旨演讲人，发言人为西瓜哇高等法院法官蒂雅 (Diah Sulastri Dewi) 博士、万隆-巴厘希望之家 (RUTH) 基金会和 Puspa Terang Nusantara 学校管理者德非 (Devi Sumarno, ST. MPd)、研讨会主持人马拉纳达基督教大学法学系讲师艾·伯尔玛娜莎

丽 (Ai Permanasari, S.H., LL. M.)。出席这次有趣而温馨的研讨会的人物，其中有马拉纳达大学校长斯里·维迪安托罗 (Prof. Ir. Sri Widiantoro MSc. PhD)、马拉纳达大学副校长人类资源部门 (Ir. Olga Pattipawae J.M.S, Ph.D.)、印尼华裔总会妇女部总主席郑媚娟医生 (Metta Agustina MARS)、印尼华裔总会西瓜哇分会主席 /

执行组委会主席琳达瓦蒂 (Prof. Dr. Lindawaty S Sewu, SH, MH, Mkn)、印尼华裔总会西瓜哇分会主席里昂 (Leon Hanafi)、妇女事务与儿童权益保护部助理和部委人员。妇女事务与儿童权益保护部长阿优·宾当在致辞中呼吁妇女们继续积极行动起来，特别是努力减少针对妇女和儿童的暴力行为。她说：“让我们一起预防针对妇女和



妇女事务与儿童权益保护部长阿优·宾当

儿童的暴力行为。”阿优·宾当在致辞中首先对印尼华裔总会和印尼华裔总会妇女部表示感谢，特别是当她还是巴厘市长夫人时，印尼华裔总会巴厘分会一直支持社会公益活动。印尼华裔总会妇女部总主席郑媚娟医生呼吁所有妇女为迎接先进的印尼作出巨大贡献。

她表示，此次研讨会是为了庆祝 12 月 22 日母亲节，同时也是庆祝妇女们在 1928 年 12 月 22-25 日在日惹召开第一届妇女大会中做出的奋斗。(BAM / HAN)



部长阿优·宾当向郑媚娟医生颁发牌匾



琳达瓦蒂、阿优·宾当、郑媚娟医生、斯里·维迪安托罗合影



琳达瓦蒂向部长阿优·宾当赠送纪念品

印中经贸博览中心暨建材五金交易中心 将于明年元月在雅加达 WTC 正式开幕



元洪在线(印尼)与战略合作伙伴签约:广东省芝麻开门展览有限公司代表阿美、福建省家电及钟表出口商会代表林镇辉、安义门窗协会代表许旭东、佛山进出口商会代表叶佳成、Matahari Mega Surya 公司代表梁德镇、Blitzindo Utama 公司代表吴恒进行签约



左起:马文超、黄国建、陆克曼、黄德新、王月英、李炳新、陈新、杨庆顺在发布会上

【本报讯】2023 年 12 月 1 日下午 2 时 30 分,元洪在线(印尼)有限公司与印尼最大建材分销商 Mitra Seribu Saudara 公司合资创办“印中经贸博览中心暨建材五金交易中心 (ICBMC)”,在雅加达 MGK 大厦印尼华裔总会 (INTI) 会所新闻发布会上,宣布 2024 年元月 12 日起正式开幕及展览。

ICBMC 将于 2024 年元月 12 日至 14 日在 WTC Mangga Dua 1 楼举行盛大开业活动,该购物中心将成为一个拥有全新购物体验的智能建材购物中心目的地。

这是为了促进中印尼两国建材产业协同发展、优势互补合作。由元洪在线(印尼)有限公司与印尼最大建材分销商 Mitra Seribu Saudara 公司合资创办的“印中经贸博览中心暨建材五金交易中心”(ICBMC)将成为印尼唯一建材中心。

今年恰逢中印尼两国建立全面战略合作伙伴关系十周年,中国“一带一路”倡议与印尼“海洋支点”战略同频共振,中国已经连续十年成为印尼最大贸易伙伴国。近年来印尼国家发展势头迅猛,加上新都迁建,正处于大基建时期,中国经历几十年的改革开放,生产技术和产能都处于世界领先水平。

随着科技的日新月异,需要根据自己的能力在其中发挥自己的作用,以免被抛在后面,被遗忘。



陆克曼、黄国建、王月英相互握手祝福



与会领导会后合影

总结几个事实,第一是当前的技术发展提供了各种便利,包括能够忽略距离、缩短和加快交易时间,这两者如果应用于商业,包括在商业领域,都是非常有用的建筑材料贸易。其次,在全球经济放缓的情况下,印尼经济仍保持高速增长,印尼发展前景广阔,除了 IKN 外,还有每年建造 100 万套房屋的目标。

所有这一切都需要价格具有竞争力的优质建筑材料。重要的不仅仅是产品的价格,还有高效的仓储和运输物流以及整个印度尼西亚良好的产品可用性。

鉴于此,我们拥抱本土企业家,与中国企业家合作,共同打开一个可以互惠互利、充满希望的线下和线上市场。我们还创建了 Mitra 1000 Brothers 应用程序,这是一个在线销售系统,旨在促进 B2B 和 B2C 业务的销售,使卖家和买家都能受益并使交易

变得更容易。ICBMC 的召开是构建一个将产品供应商聚集在一起的建材贸易生态系统的开始。并通过线下、线上一体化物流系统协助配送。所有这些都是为了确保所有建筑材料参与者之间有良好的协同作用,以便他们能够以实惠的价格到达买家所在地。



梁志坚、马文超、黄国建、李炳新、孙秀镁

公司董事长黄国建 (Richard Sugianto), WTC Mangga Dua 总经理陆克曼,元洪在线(印尼)有限公司王月英总经理,印尼·中国经贸博览中心特约顾问(广东省江门市政府原经济办主任)马文超,中国建筑卫生陶瓷协会淋浴房分会秘书长暨广东省芝麻开门展览有限公司董事长李炳新出席新闻发布会并致辞。

新闻发布会上同时举行了 Mitra Seribu Saudara 公司、

元洪在线(印尼)公司与 WTC Mangga Dua 签约,以及元洪在线(印尼)公司与战略合作伙伴签约:广东省芝麻开门展览有限公司代表阿美、福建省家电及钟表出口商会代表林镇辉、安义门窗协会代表许旭东、佛山进出口商会代表叶佳成、Matahari Mega Surya 公司代表梁德镇、Blitzindo Utama 公司代表吴恒进行签约。

王月英表示,届时“印尼·中国经贸博览中心”项目一期主要以五金建材为主,将邀请印尼本土和中国的建材企业共同入驻,将为入驻企业对接印尼全国的市场渠道,在这里有超过 30000 家的分销商以及超过 3500 家的建筑承包商,将会了解并选购你们的产品。

王月英指出,“印尼·中国经贸博览中心”计划于 1 月 12 日,在印尼华裔总会与中印印尼 BCA 集团的支持下,联合 MSS 公司举办为期三天的开幕式活动,将邀约超过 5000

家的建材代理商、分销商来到现场采购选品,与入驻企业进行业务对接以及合作交流,在厂商入驻的半年时间内。她说,“印尼·中国经贸博览中心暨建材五金交易中心”明年正式开幕促进两国建材产业协同发展、优势互补合作,此外还将每个月都将举办一次业务对接会活动,为入驻的企业做持续性的获客引流营销活动以及品牌推广。该中心将为入驻企业提供包括产品展示、营销推广、准入认证、国际物流、通关商检、仓储物流、货款回收、代理招商等一站式的服务,使中国企业快速进入印尼市场,对接销售渠道,并持续推广品牌及扩大影响力。

王月英补充说,对于有意到印尼投资建厂的中国企业,该中心将联合当地优质服务商,为投资商提供公司注册、财会服务、法律服务、签证、本土企业合资、共享办公室等一系列的服务。

黄国建表示,我们可以总结几个事实,第一是当前的技术发展提供了各种便利,包括能够忽略距离、缩短和加快交易时间,这两者如果应用于商业,包括在商业领域,都是非常有用的建筑材料贸易。其次,在全球经济放缓的情况下,印尼经济仍保持高速增长,印尼发展前景广阔,除了 IKN 外,还有每年建造 100 万套房屋的目标。

本报记者明光报道/摄影

甘贾尔-马福胜选团指普委会玩鬼把戏

副总统候选人辩论会具法令约束 不得擅自取消

【本报讯】12月2日，甘贾尔-马福胜选团律师助理托东·穆利亚·卢比斯(Todung Mulya Lubis)表示，取消关于副总统候选人辩论会是当前普委会的一个伎俩。前普委会应该执行关于举行2024年总统选举正副总统候选人辩论会的法律法规。在我看来，取消关于副总统候选人的辩论会，是我们不应该接受的伎俩。我们必须始终如一地进行辩论。除非修改法律法规。如果要修改法律法规，也必须要求国会和政府进行修改。

资料显示，总统和副总统候选人辩论会是2017年第7号有关选举的法律第277条的规定。这条法律法规指出，总统和副总统辩论会五次举行；其成分是，总统候选人三次，副总统候选人两次。总统和副总统候选人的辩论也受到关于实施大选技术指南的2023年第1621号普委会法令的监管。



甘贾尔-马福胜选团律师助理托东(Todung Mulya Lubis)

变总统和副总统辩论的形式，因为这已经在法律中有所规定了，普委会也已经对此有所规定。因此，如果普委会表示将进行五场辩论，总统和副总统候选人将参加每次辩论，唯一的区别是讲话的形式与比例。将部分辩论交给副总统非常重要，因为副总统候选人还需要向公众证明其愿望、承诺、能力和准备参加2024年总统选举。公众并不愚蠢，副总统候选人不只是一个备胎，副总统候选人具有非常重要的战略作用。

据悉，在2024年总统选举中，普委会不会专门针对总统和副总统候选人举行辩论。普委会规定，举行的五场辩论将分为三场总统候选人辩论和两场副总统候选人辩论。不过，在五场辩论中，总统候选人和副总统候选人都将同时上台。唯一的区别在于每位总统和副总统候选人的发言比例，具体取决于当天的辩论议程，是总统辩论还是副总统辩论。

11月30日，普委会主席哈欣解释说，实施这一规定是为了让选民能够看到每位总统和副总统候选人在辩论表现中相互配合的程度。因此，公众将对总统和副总统候选人在辩论中的团队合作更有信心。(亮剑)

2024年大选正副总统候选人

将在雅加达进行五场不同主题辩论会



左起：阿尼斯-穆海敏、普拉波沃-吉布兰、甘贾尔-马福

【本报讯】普选委员会公布了关于2024年大选正副总统候选人辩论会的时

上述在雅加达举行不同主题的5场辩论会时间表如下：
(一)第一场辩论会于2023年12月12日(周二)举行，主题为：法律、人权、政府、铲除贪腐及加强民主。
(二)第二场辩论会于2023年12月22日(周五)举行，主题为：国防、安全、地缘政治及国际关系。
(三)第三场辩论会于2024年1月7日(周日)举行，主题为经济(民众及数字)、社会福利、投资、贸易、税收(数字)、国家收支预算案和地方预算案管理、基础设施。

(四)第四场辩论会于2024年1月21日(周日)举行，主题为：能源、天然资源、国家矿物资源、粮食、碳税、环保、水利系统及传统社区。
(五)第五场辩论会于2023年2月4日(周日)举行，主题为信息科技、改善公共服务、假信息、不宽容、教育、卫生健康(新冠疫情后的社区)及劳工就业机会。
(六)如悉，上述正副总统候选人辩论会，根据普委会2023年第15号关于2024年普选竞选活动的规定行事。该辩论会由普委会作为竞选活动的方式而举办的。(Inq)

最新七项总统选举民意调查

其中六项指普拉波沃当选 唯有一项挺甘贾尔



左起：阿尼斯、甘贾尔、普拉波沃

【本报讯】在踏入2023年12月份之际，至少有七项最新的民意调查在公诸于众，这七项民意调查都涉及2024年总统选举中候选人搭配的可行性。调查时间是在11月初至中旬进行的。

在一号正副总统候选人阿尼斯(Anies Baswedan)-穆海敏(Muhaimin Iskandar)-穆海敏(Muhaimin Iskandar)-穆海敏(Muhaimin Iskandar)，其次是三号正副总统候选人甘贾尔-马福和阿尼斯-穆海敏支持率25.2%，接着是二号正副总统候选人普拉波沃(Prabowo Subianto)-吉布兰(Gibran Rakabuming Raka)之间，哪一对在领先？

如下是截至11月30日(星期四)收集的资料：
(一)IRC民意调查。Ide Cipta Research & Consulting(ICRC)民调机构于2023年11月12日至16日，对1230名受访者进行了调查。结果显示，普拉波沃-吉布兰的选民支持率最高，超过了甘贾尔-马福和阿尼斯-穆海敏。其中，普拉波沃-吉布兰支持率37.3%，甘贾尔-马福支持率33.5%，阿尼斯-穆海敏支持率24.1%。

(二)LPI民意调查。LPI民调机构于2023年11月9日至13日进行了调查。结果是甘贾尔-马福位居第一，其次是普拉波沃-吉布兰和阿尼斯-穆海敏。其中，甘贾尔-马福支持率38.75%，普拉波沃-吉布兰支持率34.25%，阿尼斯-穆海敏支持率24%，不知道或没有回答的比率为3%。

(三)LSI Denny JA民意调查。Lingkaran Survei Indonesia(LSI)Denny JA民调机构也于2023年11月6日至13日期间进行了调查。在该计算中，普拉波沃-吉布兰的选票最多。其中，普拉波沃-吉布兰支持率40.3%，甘贾尔-马福支持率28.6%，阿尼斯-穆海敏支持率20.3%，未投票者比率为10.8%。

(四)LSN民意调查。LSN民调机构在2023年11月5日至12日期间在印尼全境的38个省进行了另一项调查。此次调查的人口是所有年满17岁或已持有身份证的印尼公民，通过分层随机抽样(多阶段随机抽样)获得1420名受访者。

其中，普拉波沃-吉布兰支持率42.1%，甘贾尔-马福支持率28.8%，阿尼斯-穆海敏支持率25.2%，不知道或没有回答的比率为3.9%。

(五)SPIN民意调查。SPIN民调机构自行在11月1日至10日期间进行了调查，涉及到全国38个省的2178名受访者。据称，该调查的误差程度为2.1%，调查的置信水平为95%。据说普拉波沃-吉布兰仍然领先。而甘贾尔-马福和阿尼斯-穆海敏位居其后。其中，普拉波沃-吉布兰支持率43%，甘贾尔-马福支持率26.1%，阿尼斯-穆海敏支持率22.7%，不知道和没有回答的比率为6.2%。

(六)IPO民意调查。印度尼西亚政治观察(IPO)的调查于2023年11月10日至17日期间进行。进行了两项调查，一项是总统候选人而已，另一项是总统和副总统一起进行的。

仅总统候选人选举：普拉波沃支持率37.5%，阿尼斯支持率32.7%，甘贾尔支持率28.3%；正副总统一起选举：普拉波沃-吉布兰支持率36.2%，阿尼斯-穆海敏支持率34.1%，甘贾尔-马福支持率27.1%。

(七)PWS民意调查。Political Weather Station(PWS)民调机构显示，普拉波沃的选民支持率高于甘贾尔和阿尼斯。该调查在2023年11月1日至8日期间进行，涉及到1220名受访者。

其中，普拉波沃-吉布兰支持率52.1%，甘贾尔-马福支持率41.5%，阿尼斯-穆海敏支持率22.4%，表示不知道的比率为3.1%。(lrw)

伊联主办国际宗教权威峰会论坛

旨在制止以色列暴力迫害巴勒斯坦人民

【本报讯】伊联中央理事会(PBNU)继续努力推动全球和平，举办了二十国集团(G20)宗教论坛(R20)国际宗教权威峰会，该峰会由佐科维总统于11月27日亲自主持开幕礼。

这个由宗教领袖和世界精神领袖组成的论坛选择了“宗教在解决中东暴力和威胁国际基于规则秩序的角色”为主题。

论坛的讨论重点之一与巴勒斯坦的人道主义危机有关。

伊联中央理事会总主席雅赫亚(KH Yahya Cholil-Staquf)希望自2023年10月7日以来持续的巴以战争可以通过这项国际宗教权威峰会给予解决。他在开幕式发表演讲时说：“自去年在巴厘岛举办的R20国际宗教权威峰会以来，参与的宗教领袖已经达成协议，将继续努力以宗教作为解决全球各种问题的源泉。”

雅赫亚说，在这个论坛上，宗教领袖受到了共同寻找解决全球问题的挑战。他表示：“因此，我向宗教领袖提出挑战，看看他们是否能够将宗教作为解决我们目前面临的人道主义问题的源泉。”

雅赫亚希望R20国际宗教权威峰会能够将宗教引入人道主义问题的解决方案。据他称，这次会议将就全球各地宗教社区在当前全球挑战方面需要采取的共同行动达成具体协议。

佐科维总统解释说，在现代社会中对巴勒斯坦人进行的轰炸和屠杀，尤其是对妇女和儿童的侵害，是令人无法理解的。他说：“因此，人道援助必须立即分发，停火必须延续，和平谈判必须尽快进行。”

佐科维总统还表示，正如我国1945年基本宪法的序言中所述，印度尼西亚坚决主张消除对世界的殖民统治，因为这不符



雅赫亚在记者会上讲话

人道主义和正义的原则。

R20国际宗教权威峰会执行主席阿赫玛德(Ahmad Ginanjar Sya'ban)表示，来自国内外约有150名与会者参加了此次论坛。其中，30名人士来自国外，代表着中东、欧洲、美洲、亚洲和东盟其他国家。

R20国际宗教权威峰会的目标是成为在国际层面扩大和平与宽容之声的平台。希望该论坛能够成为宗教领袖、社会领袖和学者分享思想和经验，共

同创造更加和谐世界的场所。

R20国际宗教权威峰会努力架起不同宗教信仰之间的桥梁，促进不同社区之间更好的理解。对伊联中央理事会来说，上述峰会是加强宗教在推动全球和平方面作用的一个重要里程碑。

R20宗教论坛网络中的宗教领袖一致同意制定一个议程，以推动切实的解决方案，以便尽快解决加沙发生的冲突。(lrw)

财长透露总统与防长会晤内容

非关竞选 仅讨论购置国防武备问题



财政部长穆丽亚妮

【本报讯】财长斯丽·穆丽亚妮(Sri Mulyani Indrawati)透露有关佐科维总统与国防部长普拉波沃(Prabowo Subianto)于11月28日在西爪省茂物行宫会面的内容。她作为上述会面的出席者表示，会

议内容一致同意提高源自外国贷款的主要武器装备系统的预算开支。

穆丽亚妮于11月29日在雅加达总统府说：“总统与防长讨论获悉，国防部利用来自外国贷款购置主要武器装备系统的支

付。国防部利用外国贷款明显拨放该开支，2020年至2024年期间的开支共207.5亿美元，已获得总统的同意。昨日因为有了变化，于是2024年的国防部开支增至250亿美元。因此主要武器装备系统预算开支有明显增升的现象。”

她强调称，上述开支数额的增升已在会面中一致通过。

此前的报道称，第二序号总统候选人普拉波沃于11月28日的竞选活动

首日与总统在茂物行宫会晤长达2个小时。

根据消息来源的观察，普拉波沃在当天下午2时36分，乘着车牌号码100的白色丰田Alphard型车辆进入茂物行宫。然后他在下午5时5分搭同样车辆离开茂物行宫。约5分钟过后，兼任印尼投资机构主任的投资部长巴赫利尔(Bahlil Lahadalia)离开总统府。在普拉波沃和巴赫利尔离开之前，财长穆丽亚妮先行离开茂物行宫。(Inq)

大印尼运动党目标是赢得大选

编译:崔一生

大印尼运动党简称Gerindra,是快速创立的政党,也具有快速夺取社会信任的业绩。这个党的选举成绩不断提高。2024年大选,它的获票率是否能够夺冠,取得大选胜利的目标,或者反而降级呢?

大印尼运动党于2008年2月6日宣告成立。当时接近2009年大选开始登记的日期和将进入竞选期。虽然可以说很快,2009年大选结果,对这个党是好的开端,因为能够获得民众的支持。

在伯拉波沃撰写的《印尼的前后矛盾和它的出路》一书(2022年,第三版)称,大印尼运动党的组建初衷,是领悟到要使印尼成为强大和受尊重的国家,它的民众过着福利的生活。伯拉波沃写道,这里说的“领悟”,是指国家创立人选择的经济和政治制度,即班查西拉经济制度和民主,或者宪法经

济制度。这其实是建设印尼和实现独立自主理想最好的选择。但是,目前国家实行的经济制度不符合原版1945年宪法或1945年8月18日版的宪法。1945年宪法是印尼民族走向复兴的概括。为此,返回国家经济方略成为必须达到的目标。

虽然在参加2009年大选时还属于新党,大印尼运动党成功的获得460万张选票,或占全国总选票的4.46%。这个党第一次参选便跻身进入国会,获得26个席位。在2014年大选,大印尼运动党获票增至三倍,获票14,750万张,或占全国总票数的11.81%,国会席位增加至73个。在政坛引起轰动。

这第二次参选,使这个党跨进大党行列。在获票率和国会的席位,大印尼运动党排名为第三大,仅处在斗争民主党和从业阶层党之下。

在2019年大选,大印尼运动党在政党行列又提

升一级成为第二大,仅在斗争民主党之下。在2019年大选,它获票17,590万张或全国总票数的12.57%。与获票17,220万张或总票数12.41%的从业阶层党相差不多。但是,在国会的席位,从业阶层党比它更多。

继续上升的选举趋向指出,大印尼运动党的控制能力更加扩大,它在总统竞选拥有的政治资本更强大。

从省份来看,成为大印尼运动党票仓的地区集中在爪哇岛,主要是在西爪哇、中爪哇、东爪哇和雅加达专区。2019年它在爪哇岛的获票是它全国获票率的60.29%。

西爪哇是大印尼运动党在近三次大选持续的最大票仓。在2009年大选,西爪哇的获票率占这个党总票数的19.24%。接着下一届大选虽然获票还是最多,它的比例减少成16.12%。到了2019年大选,西爪哇的贡献才提升

到24.84%。

在爪哇岛省份以外,大印尼运动党获票贡献相当多的省份是北苏门答腊、南苏门答腊、南苏拉威西、西苏门答腊和楠榜。

大印尼运动党的选举优势,离不开伯拉波沃个人的影响。除了他是该党创立人之一,现在是该党总主席。自大印尼运动党成立以来,只有两个人当总主席。第一位是苏哈迪(Suhardi),他从2008年2月6日任总主席,直到2014年8月28日去世。2014年9月20日,在西爪哇茂物举行的党全国特别代表大会上,伯拉波沃以全票当选为总主席。

伯拉波沃在这次代表大会上说,他希望大印尼运动党成为印尼第一大党(见《罗盘报》2014年9月21日)。这个党连续在2014年大选成为第三大党和2019年大选成为第二大党,所以,要在2024年大选实现这个目标并不困难。

伯拉波沃是影响大印

尼运动党选举的强人。甚至自2009年大选第一次参选,伯拉波沃已经与斗争民主党总主席美卡娃蒂搭档,当副总统候选人参加总统大选。

但是,美卡娃蒂-伯拉波沃这对总统、副总统候选人,被尤多约诺-布迪约诺组合打败。在2014年总统大选,伯拉波沃以总统候选人身份与哈达·拉查萨搭档参选。这个候选人组合是由大印尼运动党、从业阶层党、民主党、国民使命党、福利公正党、建设团结党和星月党推荐的。但是,这个组合被佐科维和尤淑夫·卡拉组合打败。

2019年总统大选,大印尼运动党再次提名伯拉波沃为总统候选人,副总统候选人搭档是桑迪雅卡·乌诺。除了大印尼运动党,推荐这个组合的还有民主党、福利公正党和工作党。但是,伯拉波沃与桑迪雅卡搭档被佐科维-玛鲁夫·阿敏打败。伯拉

波沃后来接受邀请加入印尼前进内阁,当国防部长。

在2024年总统大选前,大印尼运动党第三次推荐伯拉波沃为总统候选人。这次组成印尼前进联盟的政党,有从业阶层党、国民使命党、民主党、星月党、人民浪潮党(Gelora)、共和国卫士党(Garda Republik)和公正繁荣人民党(Prima)。伯拉波沃与副总统候选人吉伯兰(佐科维总统大公子)搭档。

大选前夕出现的政治动态,大印尼运动党要夺取第一大党的目标,同时要实现伯拉波沃成为第8任总统,当然要面临不少挑战。

正如大印尼运动党副总主席Habiburokhan说的,在2024年大选,大印尼运动党要超过2019年大选的成绩。他说,“我们最大的目标是伯拉波沃当选总统,大印尼运动党取得胜利。”能不能实现呢?我们等待民众选择的结果吧。

(取自罗盘报研发室)

加州习拜会

(唱和诗)

催会只因顾政通,拜登自醉夕阳红。制裁围堵皆不退,打压拉邦欲合同。华米双边藏笑泪,龙蛇两首梦难融。言而无信羞谈判,贸易战五年哭途穷。
棉兰:廖世敬题诗

峰会美方不在焉,自家末落仍无关。理亏霸道嚣张透,赶尽杀绝后快酣。经贸交锋饱恶果,芯供断链噬全翻。神州松树无从撼,美漏船难离远滩。
占碑:郭春明唱和

去岁巴厘习拜会,和谐共处盼双赢。今年美国加州见,一诺千金世太平。
雅加达:苏歌唱和

美中会晤新启航,维护和平责任当。摒弃伪装诚挚对,言行合一见曙光。
万隆:侯斐珍唱和

美中会晤启新篇,化解分歧愿景鲜。抛弃霸权良上策,和平高举喜人间。
巴厘:许巧云唱和

习总应邀赴美行,拜登热忱迎嘉宾。中西元首重相晤,愿霞光盼露明。重述峇厘签订册,制裁抵压该归零。加强团结时俱进,稳定双边关系情。
棉兰:雁儿唱和

局变悄声转巨轮,中华展现友谊春。发言两会铿锵语,史册篇章记载存。险阻暗礁弯道越,双阳奉阴违浑。运来风送滕王阁,天道酬劳喜问津。
北干:李欣镁唱和

习总面谈美会中,拜登热忱迎于堂。双雄博弈无信望,一致言行才镶光。声齐合唱化芳昌,独曲平音那亮相。加强和协共商量,掌桨扬帆困不盲。
棉兰:文平唱和

元首加州对话通,全球热议拜习红。支撑拱火人唾弃,共治协商世大同。断链脱钩依赖重,交流合作利金融。摧邪显正严词立,五柱荒芜后患穷。
北干:李庭葵唱和

环球多变探开通,搏弈双雄世纪红。口是心非无守信,言行一致有情同。独歌单调耳听厌,群唱和声韵化融。共处和平何日至,自强不息图无穷。
棉兰:田心唱和

走投无路叩龙门,对话加州是否真。中方不听空头话,拿出实际现真诚。中国自有发展路,美方无须强出声。独木阳光各选择,互不干涉避战争。
棉兰:陈德贤唱和

习拜加州会议通,中国言正义严红。团结合作全球利,对抗零和不愿同。言是行非怎可容?拉邦遏制绝难融。美国经济西阳下,贸易战终遭屈步穷。
万隆:文苗唱和

越境猛龙达美天,求同存异利双边。重申浇筑五支柱,稳定东西关系奠。不赌输赢胜败局,攻除天堑靠心坚。言行一致守诚信,共建全球合作圈。
棉兰:黄升榕唱和

面谈习拜旧金山,无信前言面更红。句句惊心无地退,勉强迎合意非同。一中原则难恪守,武器售台金乐融。明显支持台独罪,言行不一患无穷。
棉兰:孙国静唱和

美中元首会金山,促进交流友好还。推动加强各领域,和平发展福人寰。
棉兰:寒松子唱和

久盼方成会晤通,拜邀习大政军融。六神无主黔驴技,五内俱焚瞎睡虫。孤立打压不见效,制裁围堵反其功。承吾尧舜汉唐志,任尔东西南北风。
雅加达:童行早唱和

美丽庄园习拜会,涟漪效应扩全球。融冰解冻多期待,且看制裁可否修?
万隆:陈星唱和

西跃东龙乘俊风,团抵友好美洲宫。会场侃侃铿锵语,阵阵掌声震耳聾。华夏全球反战使,大同共建享繁荣。汪洋辽阔纳中美,携手扶持蔚蓝空。
棉兰:凌云雁唱和

明知美方缺信用,习总赴会担当重。时代巨轮碾霸道,中国方案压白宫。
巴厘:容仙翁唱和

感谢人生

杨敏

有一种东西人人都有,好像它最无价值,而实际上,他却最为宝贵,因而也最有价值,这种东西是什么?人生!

人人都相信,物以稀为贵。一幅名画,拍卖数百万美元,因为天下只有这独一无二的一幅;一张小小的邮票,拍卖数十万元,因为收藏家将世间仅有的另一张买来毁掉了。许多东西都是越多越不值钱,缺少越值钱。然而,人生则不然。它虽然为人人所拥有,却最为珍贵。这是因为,有了人生我们才有了生命,有了生命我们才拥有一个自己的人生舞台。

所以,我总是抱着幸运的态度看待人生,以感谢的心情对待人生。而且,这种态度和心情随着经历的延伸愈来愈浓重、深沉。

人生像母亲一样佐佑着我,督促我、鼓励我,让我去迎接未来,给我一个至今眷恋不已的童年,虽然包含着太多的贫穷和苦难;人生将我送上炮火连天的战场,使我懂得了痛恨敌人、爱护战友,使我懂得战士应该是怎样的一种人,虽然这一切并非都是必不可少的;人生将我引入政治风浪,使我学会了应该怎样做人,做一个什么样的人,应该怎样对待识别人;同时它还给了我本不应该给予我的东西;更重要的是,人生给了我一个得以亲身经历、亲眼目睹大千世界几

十年间的更替变迁,从裤不过膝、袖不过肘到超短裙、比基尼,从独轮车、小花轿到航天飞机、宇宙飞船,从长矛大刀到火箭、导弹,从流离失所、饿殍遍野到安居乐业,丰衣足食,若不是有幸拥有一个人生,哪会看到过或经历过这无价的人间图画。诚然,人生给予我的不都是鲜花,有幸福也有苦难,有欢乐也有悲伤,有奋起也有困惑,有平安也有惊险,有信任也有委屈……正是这些,才使得我的生命旅途充满神秘奇妙的色彩。我,对人生只有感谢,而绝无抱怨。

人生给予我的东西可以说太多太多,而我回报人生的却总觉得太少太少。它给予我们的东西中,有的没有认真地加以使用;有的虽然努力使用了,但没有收到应有的效果;许多珍贵的东西由于自己的不够珍惜、不够经心而白白让昨天给带走了。虽然常有“要赶快去做”的紧迫感在督促着自己的脚步,可事实上,在留下了一串脚印的同时,也留下了更多的愧疚感。

人人都拥有一个人生,人人也只有一个人。有了它才有了自己,失去了它就失去了自己。它与生命同来,与生命同去。一旦失去了它,便再也找不到什么可以代替。它是那样的难得,又是那样的容易失去。惟其如此,便应该以超越珍贵人间其他一切值得珍贵的东西的感情去珍惜它,去善待它。你也许不能将自

己造就成一个伟大人物,你只是一个默默无闻的小人物;你也许没有成为影星、歌星,没有成为艺术家、科学家,你只是终日跟镰刀锄头、车床锅炉打交道;你也许没有弄到万贯家财、汽车洋楼,你只是个有吃有穿并无长物的平头百姓。这并不需要你为此而惴惴不安,因为这并不是衡量一个人是否珍贵人生,善待人生的主要尺度。关键在于,你是否玩弄了人生,践踏了人生,虚度了人生。

如果你在自己的生活天地里怀着对人生的一颗爱护之心,诚诚实实地做人,兢兢业业地做事,纯纯朴朴地待人,欢欢乐乐地生活,每时每刻都过得富有意义,每月每年都有新的愿望得以实现,那么你就不仅没有虚度人生,而且度过一个富有意义的人生。

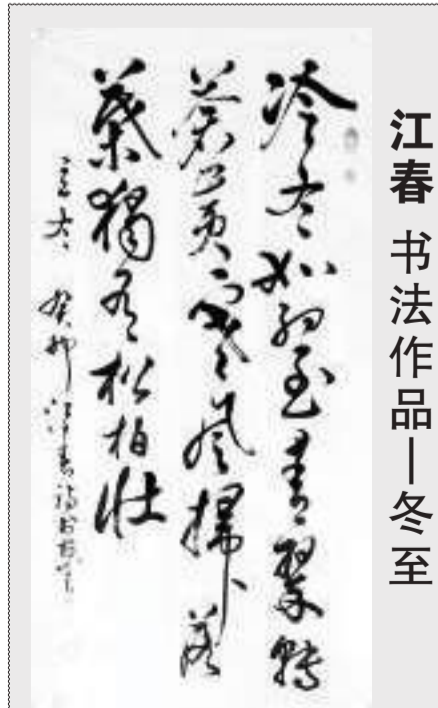
我不敢说自己没有虚度人生的时刻,也不敢自诩自己已经向人生奉献出什么值得炫耀于人的回报,但是,我常想,起码可以做到不要被人抛弃。有位哲人说过:“人生最大的痛苦是谁也不需要他。”始终坚持做一个社会所需要的、他人所需要的人,这是可以做得到的。我也常想,为人一场,应该给人生以有为,给人生以圣洁,给人生以富有,纵然是没有完全如愿,只要我努力这样做过,争取过,我就可以在人生与我告别的时候,对它说:我没有让你太多的失望。谢谢你。

故乡

巴中旅港:温开万

追忆十月印尼行。自己生长于印尼,至老仍觉赤道翡翠是故乡。此行有机会上茂物附近Sentul山间度假,享受高原凉爽气候,然明白留世时间亦不多了。

朝辞香岛彩云间,万里南乡一日还。拂爽清凉迷岭地,欲滴青翠爱山峦。乐天土民良彬礼,勤俭华族居业安。生此长斯怀旧,晚风暮霭奈时残。



江春书法作品——冬至

冷冬如约至,青翠转苍黄。寒风扫落叶,独有松柏壮。

George Harliono——生命交响曲



Valery Gergiev, Alexander Sladkovsky, Evgeny Shestakov, Ainars Rubikis, Anton Lubchenko, Ken Takaseki和Sebastian Weigle等。

George在世界各地的众多比赛中获奖,包括莫斯科大钢琴比赛、Sendai International Music Competition、Royal Overseas League Music Competition in London、Gina Bachauer Piano Competition in Utah、Concourse International de Lagny-sur-Marne和DinuLipatti Piano Competition in Bucharest。最近,他演奏了Beethoven Piano Concerto no. 5 at Zaryadye Concert Hall in Moscow and Liszt Piano Concerto no 1 at the Frankfurt AlteOper。他还受邀在Duszniki-Zdrój International Chopin Piano Festival波兰最古老、最重要的古典音乐节之一上表演独奏会。他从师 Pascal Nemirovski教授(International Chair in Piano, Royal Birmingham Conservatoire),并上过 Dmitri Bashkirov、Vladimir Ashkenazy、Vladimir Ovchinnikov和Simon Lepper等大师班。

George还与指挥家 Alexander Sladkovsky密切合作,后者对乔治作为艺术家的



术家的发展抱有个人兴趣。著名的俄罗斯钢琴家 Denis Matsuev说道:“George Harliono非常有才华,他的职业生涯非常出色。” George刚刚在 the Royal College of Music获取 BMUS 学位。他是被该课程录取的最年轻的学生之一。2018年,他入围伦敦BRIT经典奖“Sound of Classical Poll”奖项,该奖项旨在推广古典音乐领域最优秀的新兴艺术家和最受关注的艺术家。2022年,George因在莫斯科 Zaryadye音乐厅与Musica Viva Orchestra 指挥

Alexander Rudin配合演奏贝多芬第五钢琴协奏曲而荣获“440 Hz”奖和“最佳客座艺术家”奖。George被他的印度尼西亚灵魂所召唤,一直渴望通过大量的表演来拉近与印尼的距离。他与 Yayasan Kanker Anak Indonesia 合作,于2023年11月26日在雅加达Aula Simfonia举行的The Symphony for Life Charity Gala Concert音乐会上与 Jakarta Sinfonietta Orchestra在指挥领导者 Iswarga R. Sudarno先生的

带领下演出。这场音乐会的收益将用于在印度尼西亚建造“Hospice”临终关怀之家。这是与由 Yayasan Kanker Anak Indonesia 发起并得到卫生部支持的人类和谐计划相结合的首场音乐会。

George将演奏许多曲目,包括Tchaikovsky Nutcracker Suite和Tchaikovsky Piano Concerto No. 1。George渴望激励年轻的印度尼西亚艺术家在全球舞台上受到关注。他美妙的灵魂和旋律在每场演出中都让观众着迷。 hsh/SP/PG/EM

印度尼西亚根音钢琴家George Harliono在九岁时受邀进行了他的第一次长达一小时的独奏音乐会。此后他在英国、美国、欧洲和亚洲的许多地方演出,在Wigmore Hall, The Berlin Philharmonie Kammermusiksaal, The Royal Albert Hall和芝加哥 Chicago Symphony Centre。

2013年,他受邀在 the Southbank Centre in London录制Beethoven's Piano Sonata Op.2 No.1。2016年,他在 the Great Hall of The Moscow Conservatory演奏的

Tchaikovsky Piano Concerto No.1在俄罗斯国家电视台和美第奇电视台进行了现场直播。

George是 the Moscow State Symphony Orchestra, The Mariinsky Orchestra, Tatarstan National Symphony Orchestra, New Millennium Orchestra of Chicago, Frankfurter OpernundMuseumsorchester, Tyumen Philharmonic Orchestra, Sendai Philharmonic Orchestra等乐团的常客。George还经常与Denis Matsuev等著名艺术家一起演出,并与许多著名指挥家合作,包括



“Humanity in Harmony” ——印度尼西亚儿童癌症基金会计划倡议

据悉,“Humanity in Harmony”计划于去年Budi Gunadi Sadikin先生的见证下,在特邀嘉宾、慈善家、捐助者以及作为儿童观察员的YKAI之友的见证下正式启动。保持健康,特别是印度尼西亚儿童与癌症的斗争。

与癌症作斗争的儿童人数逐年增加。World Health Organization (WHO)通过International Agency for Research on Cancer (IARC)估计,2020年印度尼西亚有8,677名0-14岁儿童患癌症。这一数字是东南亚国

家中癌症病例数最多的。

Yayasan Kanker Anak Indonesia (YKAI)基金会和社区的照顾下,已在雅加达、楠榜、泗水、日惹和巨港以及几个农村地区的8家医院总共治疗了7,000例儿童癌症病例。位于Dharmas癌症医院设施附近的专用疗养院住宿,平均每个地点只有10至15个床位。这个数字不足以容纳在YKAI接受治疗、化疗和康复期间需要临时护理的患者。

“Humanity in Harmony”——倡议背景为抗击癌症的儿童建立特殊疗养院服务的需求

日益增加。通过作为YKAI的“四大支柱”之一的家庭支持服务,我们相信有必要建设设施齐全的HOSPICE和姑息治疗设施,为癌症斗争者提供良好的生活质量。

“Humanity in Harmony”是一个长期项目,包括一项慈善计划,旨在提高捐助界、特别是儿童癌症观察员的认识并达成合作行动。首要任务是建立一所HOSPICE和姑息护理之家,这将是印度尼西亚贫困家庭抗癌儿童的第一所护理之家。

HOSPICE包括作为患

者临时居住所需的治疗设施和基础设施,这些患者将随着时间的推移在转诊医院接受规定的治疗。

姑息治疗之家:姑息治疗是整个癌症治疗过程的一部分。根据World Health Organization (WHO)的说法,姑息治疗是一种跨学科的医疗服务方法,旨在优化患有严重、复杂且往往致命疾病的患者的生活质量并减少痛苦。一般来说,这种治疗针对的是晚期癌症患者。在治疗中,肿瘤科医生将通过使用额外的止痛药来缓解患者的症状。 hsh/SP/PG/EM



向“绿”而生！中国绿色建筑加速“拔地而起”

新华社南京12月3日电 外墙没有空调外机、屋顶不设冷却塔……冬日时节，走进南京市江北新区市民中心，一股暖流涌上全身，这得益于当地建筑统一采用的“保暖神器”——“江水空调”。

“这是江水源热泵供暖系统，利用流量大、冬暖夏凉的江水作为冷热源，可为近1200万平方米公共建筑提供集中供暖服务，每年可减少碳排放14万吨，节省空调用能1.4亿千瓦时，相当于南京5.6万户城市家庭的全年用电。”国网南京市江北新区供电公司总经理谭瑾说。

在谭瑾看来，采用“江水空调”是当地绿色建筑发展提质增效的重要体现。数据显示，近年来南京新增绿色建筑面积超5300万平方米，新增可再生能源建筑应用面积约2000万平方米，成功创建

国家公共建筑能效提升重点城市。

建筑业是中国碳排放的主要领域之一。《2022中国建筑能耗与碳排放研究报告》显示，2020年，全国建筑碳排放量为50.8亿吨，占全国碳排放总量的比重为50.9%。

中国建筑科学研究院总工程师徐伟表示，发展绿色建筑是实现建筑业减排的有力举措，也是未来城乡建设实现碳中和的必由之路。

恒温恒湿的低能耗建筑、装配化率超九成的装配式建筑、实现“余电上网”的零碳建筑……绿色建筑正在中国各地“拔地而起”。

《“十四五”建筑节能与绿色建筑发展规划》指出，到2025年，全国要完成既有建筑节能改造面积3.5亿平方米以上，建设超低能耗、近零能耗建筑0.5亿平方米以上。

在南京街头，一幢“会呼吸”的建筑引人注目。以木为骨、光伏为顶，这是江苏目前最大的装配式零碳建筑。

“该建筑屋顶数百块光伏板年发电量约27万千瓦时，楼内所有照明、空调等用电需求都可消纳清洁能源，还能储存富余光伏电能供周边街区使用。”国网南京供电公司高压客户经理梁龙说。

江苏无锡全面执行绿色建筑二星级及以上标准，今年上半年新增绿色建筑面积680万平方米，减少碳排放超22万吨。苏州高铁新城打造“城乡建设碳达峰碳中和先导区”，在2.25平方公里范围内重点开发绿色建筑项目。目前江苏已累计建成绿色建筑面积超10.7亿平方米，规模居全国前列。

北京将力争在“十四五”期间完成公共建筑节能绿色化改造3000万平方

米；上海发布相关实施意见，要求新建公共建筑、居住建筑和工业厂房使用一种或多种可再生能源；广东提出到2025年，全省城镇新建建筑全面执行绿色建筑标准，星级绿色建筑占比达30%以上……

“随着城乡建设快速发展，能源需求持续增加，推进建筑领域节能降碳必须主动行动。”中国建筑节能协会副会长倪波表示，一方面需要降低建筑用能总量，另一方面提升建筑电气化率，高比例使用可再生能源，实现建筑运行能耗净零排放。

江苏省政协副主席、九三学社江苏省委员会主委周岚表示，中国传统建筑理念注重人与自然的和谐，发展绿色建筑也应积极汲取传统建筑文化中的绿色思维，并与当代城乡建设相结合，充分利用现代技术及新型材料，推动绿色城乡建设高质量发展。

首届“良渚论坛”在杭州举办 李书磊宣读习近平主席贺信 并发表主旨演讲

新华社杭州12月3日电 12月3日，首届“良渚论坛”在浙江省杭州市举办。中共中央政治局委员、中宣部部长李书磊出席论坛，宣读习近平主席贺信并发表主旨演讲。

中外嘉宾认为，习近平主席的贺信深刻阐明了良渚文化的独特价值，揭示了中华文明开放包容、兼收并蓄的鲜明特质，表达了对办好“良渚论坛”的殷切期望，为深化文明交流互鉴、推动全球文明倡议从思想理念成为实际行动。首届“良渚论坛”由文化和旅游部、浙江省人民政府共同主办，主题为“践行全球文明倡议，推动文明交流互鉴”，来自海内外的300余名嘉宾出席论坛。

瑰宝，举办“良渚论坛”对于感悟古老文明魅力、保护历史文化遗产、推动文化传承发展交流合作，都具有十分重要的意义。希望各界朋友充分利用“良渚论坛”这个平台，畅所欲言，深入讨论，深化认识、增进理解。推动中华文明与世界不同文明加强对话、增进共识、推动全球文明倡议从思想理念成为实际行动。

首届“良渚论坛”由文化和旅游部、浙江省人民政府共同主办，主题为“践行全球文明倡议，推动文明交流互鉴”，来自海内外的300余名嘉宾出席论坛。

习近平向首届“良渚论坛”致贺信

新华社北京12月3日电 12月3日，国家主席习近平向首届“良渚论坛”致贺信。

习近平指出，良渚遗址是中华五千年文明史的实证，是世界文明的瑰宝。在悠远的历史长河中，中华文明以独树一帜的创新创造、一脉相承的坚持坚守，树立起一座座文明高峰。中华文明开放包容、兼收并蓄，不断吸取世界不同文明的精华，极大丰富了世界文明百花园。

习近平强调，相互尊

重、和衷共济、和合共生是人类文明发展的正确道路。希望各方充分利用“良渚论坛”平台，深化同共建“一带一路”国家的文明对话，践行全球文明倡议、加强文明交流互鉴，弘扬平等、互鉴、对话、包容的文明观，推动不同文明和谐共处、相互成就，促进各国人民出入相友、相知相亲。

首届“良渚论坛”主题为“践行全球文明倡议，推动文明交流互鉴”，由文化和旅游部、浙江省人民政府共同主办，当日在浙江省杭州市开幕。

第五届世界媒体峰会发表广州南沙共识

新华社广州12月3日电 12月2日至6日，第五届世界媒体峰会(广东主会场)在中国广州南沙举行，来自全球100多个国家和地区的200多家媒体、智库、国际组织等机构的450余名代表出席。12月3日，在峰会开幕式暨全体会议上，发布了《第五届世界媒体峰会广州南沙共识》。

共识说，与会代表以“提振全球信心 共促媒体发展”为主题，围绕“强信心，共促人类发展与安全”“迎变化，共应新技术机遇与挑战”“开新局，共造新时代媒体新市场”“谋发展，共塑世界媒体合作未来”等四项议题广泛深入交流，共商世界媒体业如何应对全球挑战。

与会代表认为，当今世界百年变局加速演进，不确定难预料因素增多，人类社会面临前所未有的挑战，国际社会比以往任何时候都更需要加强团结合作。全球媒体应当为回答世界之问、时代之问、历史之问架设沟通的桥梁。

与会代表希望，全球媒体更多关注发展中国家在减贫、粮食安全、发

展筹资、工业化等领域的紧迫诉求，推动解决发展不平衡不充分问题。

与会代表认为，面对信息时代新技术的快速发展，全球媒体在积极开展创新的同时，应坚守新闻伦理和专业标准，合理利用新技术，向受众传播真实、客观、全面、公正的新闻信息，抵制虚假信息，反对谣言和偏见，维护媒体权威性和公信力。

与会代表希望全球媒体机构之间加强合作，推动世界传媒业共同发展，促进不同历史背景、不同文化传统、不同发展现状的国家和人民间的相互理解和交流，为动荡不安的世界注入更多稳定性和正能量。

共识说，与会代表相信，本次世界媒体峰会将推动全球媒体凝聚共识、和衷共济，同行高质量发展之路，为构建人类命运共同体、建设更加美好世界汇聚强大媒体力量。

世界媒体峰会是全球重要的媒体高端交流合作平台。本届峰会(广东主会场)由新华社、广东省政府共同主办。

丁薛祥出席“77国集团和中国”气候变化领导人峰会并致辞

新华社北京12月2日电 12月2日，习近平主席特别代表、中共中央政治局常委、国务院副总理丁薛祥出席在迪拜举行的“77国集团和中国”气候变化领导人峰会并发表致辞。

丁薛祥表示，在《巴黎协定》首次全球盘点的历史时刻，77国集团主席国古巴倡导举办此次峰会，意义重大。中国作为世界上最大的发展中国家，始终与广大发展中国家一路同行。习近平主席强调，“77国集团和中国”是发展中国家重要合作平台。这些年，中国积极稳妥推进碳达峰碳中和，在承担自身国际义务的同时，努力为发展中国家应对气候变化提供帮助。中国扎实推进应对气候变化南南合作和绿色“一带一路”建设，受到发展中国家普遍欢迎。

丁薛祥强调，完善全球气候治理依然任重道远，77国集团和中国理应进一步发出共同声音，维护共同权益。要共同推动可持续发展，强化绿色转型发展战略对接，加强互帮互助，探索发展和保护相协同的新路径；共同捍卫多边主义，坚定维护《联合国气候变化框架公约》及其《巴黎协定》确定

丁薛祥出席“77国集团和中国”气候变化领导人峰会并致辞



12月2日，习近平主席特别代表、中共中央政治局常委、国务院副总理丁薛祥出席在迪拜举行的“77国集团和中国”气候变化领导人峰会并发表致辞。

新华社记者 燕雁 摄

的目标和原则；共同促进公平正义，推动落实气候资金、形成全球适应目标框架等取得实质性进展，充分发挥新建立的损失与损害基金作用。中国愿与广大发展中国家风雨同舟、密切合作，携手迈向绿色低碳的美好未来。

古巴国家主席迪亚斯-卡内尔、巴西总统卢拉、联合国秘书长古特雷斯等在峰会上发表致辞。

当天，丁薛祥同纳米比亚总统根哥布进行了简短交谈，并会见了联合国气候变化大会主席、阿联酋气候变化事务特使苏尔坦、美国比尔及梅琳达·盖茨基金会联席主席比尔·盖茨。

会见苏尔坦时，丁薛祥祝贺阿联酋此次办会取得丰硕成果。他表示，中国与阿联酋两国都是发展中国家，同时分别为生物

多样性公约、气候变化公约的主席国，双方要加强沟通协调，共同推动建立公平合理、合作共赢的全球气候治理体系。苏尔坦表示，感谢中方对联合国气候变化大会的大力支持，赞赏中国为全球可持续发展所作重要贡献，期待中国在应对气候变化国际合作中继续发挥引领作用。

会见盖茨时，丁薛祥表示，中美都是全球气候治理的重要参与方，双方共同推动了《巴黎协定》的达成、生效，近日达成《关于加强合作应对气候危机的阳光之乡声明》，受到国际社会广泛赞誉。中方愿同盖茨基金会加强合作，为全球绿色转型、全球发展事业作出更多贡献。盖茨表示，愿同中方在应对气候变化、农业、健康卫生等领域开展更加紧密合作，提升研发创新能力，取得更多务实成果。

丁薛祥来到中国代表团在会场设立的“中国角”，参观中国应对气候变化政策与行动展览，与工作人员互动交流，勉励大家充分运用新媒体等方式宣介中国应对气候变化的创新举措和显著成效，积极推动绿色低碳转型国际合作。“中国角”于11月30日开馆，将持续11天，举办100多场活动。

携手实现和平发展、互利合作、共同繁荣的世界现代化——习近平主席致2023年“读懂中国”国际会议(广州)贺信 凝聚合作发展共识与力量

新华社北京12月2日电 2023年“读懂中国”国际会议在广州开幕。国家主席习近平向会议致贺信，科学分析当代世界发展大势，表达了与中国与世界各国携手努力，实现和平发展、互利合作、共同繁荣的世界现代化的真诚愿望。

习近平主席的贺信在与会中外嘉宾中引发热烈反响，大家认为，贺信深刻揭示了中国式现代化与推动构建人类命运共同体之间的关键关联，为推动各国合作发展凝聚了强大共识与力量。

今年是“读懂中国”国际会议创办10周年。中国国家创新与发展战略研究会会长郑必坚说，10年来，习近平主席多次向会议发来致辞或贺信，深入阐释中国道路、中国主张，体现了习主席对推动国际社会“读懂中国”的高度重视。“我们将以贺信为指引，不忘初心，砥砺前行，把这项

事业办得越来越好。”

“读懂中国，关键要读懂中国式现代化。”习近平主席在贺信中指出，今天，中国正在以中国式现代化全面推进强国建设、民族复兴伟业，推动构建人类命运共同体。

埃塞俄比亚前总统穆拉图·特肖梅说，中国式现代化事业稳步推进，中国致力于推进同世界各国的互利合作，做经济全球化的积极参与者，维护多边主义，积极参与全球治理体系改革和建设。“非洲将继续推动非中合作走在全球发展合作的前列，为推动构建人类命运共同体和新型国际关系，增进全人类福祉树立榜样。”

现场聆听习近平主席的贺信，广药集团董事长李楚源深感责任重大：“我们将推动中医药现代化、国际化，以高质量发展助力中国式现代化建设。”

当前，百年变局加速演进，如何破解全球安全和发

展面临的新挑战，“中国作为‘备受世界瞩目。习近平主席在贺信中指出，中国‘坚持以高水平开放促进高质量发展’‘坚定不移致力于扩大同各国利益的汇合点’‘不断以中国新发展为世界带来新动力、新机遇’。这些重要论述赢得与会人士的广泛认同。

“在我看来，中国将成为从高速发展向高质量发展成功转型的国家。”外文出版社荣誉英文主编大卫·弗格森对习近平主席的贺信深有感触。他认为，中国为世界经济增长作出巨大贡献，将在对外开放中不断与世界共享发展机遇。

奥地利前总理沃尔夫冈·许塞尔说，习近平主席在贺信中强调持续打造市场化、法治化、国际化营商环境，这展现了中国坚持高水平开放的决心。中国和世界都将因此受益。

春华资本集团创始人兼董事长胡祖六认为，落实习近平主席的要求，必将让

中国经济更具活力，形成强大“磁场”，吸引更多外资落户中国。

埃及前总理伊萨姆·沙拉夫说，习近平主席提出的共建“一带一路”倡议、全球发展倡议、全球安全倡议、全球文明倡议，为世界提供了重要公共产品。当这些倡议被追求和平与发展的的人们所接受时，一条通向共同繁荣的道路就出现了。

巴基斯坦参议院国防委员会主席、巴中委会主席穆沙希德第一次来到中国时只有十六七岁。在过去近半个世纪里，他亲眼见证了中国的发展历程。他表示，如今的中国，是一个富强的国家、一个全球化的领导者、一个稳定的源泉。

“习近平主席说，中国的前途命运和人类的前途命运紧密联系在一起。我相信，在中国的持续推动下，各国携起手来，一定能够建设一个更加美好、和平、繁荣的世界。”穆沙希德说。

中老铁路老挝粮食专列首发 助力中老粮食贸易合作发展

中新社昆明12月3日电 中国铁路昆明局集团有限公司3日发布消息，当天，首列满载老挝粮食(玉米)的中老铁路老挝粮食专列从老挝铁路老磨憨站发车，标志着中老粮食运输开辟出新通道，为中国与老挝等国家粮食贸易合作发展提供新平台。

该趟列车预计将于2天后到达蒙自北站，并集散至中国各地，全程运行时间相较公路运输减少1至2天，运输成本下降20%。

在此之前，中国进口老挝粮食运输方式一般

是公海铁联运，先通过公路由老挝运输到泰国，再通过海运由泰国运输到中国广西钦州港，最后通过铁路运输到中国各地，运输时间长，成本高。

自中老铁路磨憨边境水果、粮食指定监管场开通运营以来，中老班列的运输品类正在不断扩大，有效压缩水果、粮食等品类的运输时间，拓展了进口品类运输方式。

下一步，铁路部门将不断优化服务打造中国进口东南亚特色粮食专线，推动中国西部地区与老挝等共建“一带一路”国家粮食贸易合作发展。

2023 侨交会(雅加达)智能科技展特色商务考察团访印尼华裔总会



【本报讯】2023年12月1日上午10时,2023侨交会(雅加达)智能科技展团员一行80多人访问印尼华裔总会(INTI)会所。一行人的到来受到印尼华裔总会总主席黄德新、副总主席杨庆顺、江森成、叶展德、钟延筹等理事和成员的热情接待。宾主双方进行了亲切友好的谈话。

会上,放映INTI活动短片,黄德新介绍了该

组织发展情况。他说,“华裔总会是一个印尼的全国性华人社团,于1999年在雅加达宣告成立,目前在印尼全国各地已成立了90多个分会。自成立迄今24年来,始终秉持创会宗旨和使命,积极开展各项会务工作,为争取华人正当合法权益,维护各民族之间的团结与和谐,为促进印尼的发展和进步作出了积极努力

和贡献。印尼华族三千万,是海外华人最多的国家,印尼国籍法通过后,不再有所谓的原住民和非原住民,凡是在印尼出生的人就是印尼公民。”

他指出,希望通过代表团此次访问,能增进双方彼此间的交流,加强紧密联系,为未来的合作建立良好基础,实现互惠共赢的目标。印尼华裔总会愿意为中国企业家来

印尼投资兴业牵线搭桥,提供咨询等方面服务。

接着杨庆顺致词介绍了印尼各大省区的政经、资源等情况。

屈慧致词INTI对团员的热情接待表示感谢,并敦请团员各自介绍本公司运营状况及寻找合作伙伴。

各团队致词完毕,最后赠纪念品给团队负责人屈慧并合影留念。

本报记者明光报道/摄影



黄德新赠纪念品给屈慧时与杨庆顺、江森成等嘉宾合影



会后宾主双方代表合影



交流会现场氛围



南安市人大黄景阳主任(左一)向林乃轩(中)赠送纪念品时与高景源(右二)合影

南安市人大黄景阳主任率团访问著名企业家林乃轩

【本报雅加达讯】2023年12月2日(周六)上午,由南安市人大黄景阳主任率团访问印尼著名企业家林乃轩,一行人受到了林乃轩总裁及同仁的热情接待。

黄景阳主任向林总介绍了南安市的优势产业和资源,以及政府为侨服务的后备保障,期盼印尼的企业家回国回乡投资和发展。

林总表示,今年是一带一路倡议十周年,也是

两地经贸合作的良好时机,在事业版图覆盖到多产业、多区域、乃至多元化,并在具备资金优势,市场优势的新的机遇下,有待寻求可持续发展的,更优化的,更具远景的合作项目

和合作模式。希望有商缘,有共识的伙伴携手同行,互惠共赢。

在场企业家们也积极分享了自己的想法和计划。最后双方在热烈的气氛下圆满结束座谈。(萍/HK)



林乃轩(右)赠送纪念品给南安市人大黄景阳主任(左)



双方代表团交流会结束后合影留念。前排左四起:高景源、黄景阳主任、林乃轩、阮渊春等

黄德新连任2023-2027年期间象棋协会总部总主席

【本报讯】象棋协会总部(PEXI)总主席黄德新(Teddy Sugianto)于星期三(30/11/2023)在雅加达马腰兰地区格兰德乌节(Grand Orchard)酒店举行的2023年第六届象棋协会总部全国协商会,再度当选为总主席。全国协商会主题为“团结促进象棋”。

象棋协会总部在总主席黄德新的领导下,日益发展和普及社区,使全国协商会参与者对黄德新在未来的管理充满信心,相信在黄德新的领导下,会进一步取得成功、受社区民众欢迎、当然也列入国家体育项目当中。



黄德新举起象棋协会总部会旗



黄春和(左二)在2023年第六届象棋协会总部全国协商会,担任全国锦标赛组委会主席

取得成功的一些标志是,目前有许多有才华的年轻棋手、管理层更扎实、各地棋手准备加入发展和振兴象棋。

在这场中,黄德新希望得到各方的支持。在他看来,象棋运动越来越为人所知,不仅仅只是

华族的运动。

他说:“例如在一些地区,以西爪哇为例,象棋运动已成为习经院的课外活动之一。”

全国协商会与会者包括西爪、西加、巴厘、西努、万丹、中爪、占碑、楠榜、苏北、廖内和东道主雅加达首都专区,都异口同声赞同总主席黄德新的倡议。

在第六届全国协商会期间,还同时举行第十八届全国锦标赛,因此全国协商会的气氛,场面更加热闹。(BAM/HAN)



全国协商会现场



与会者与当选总主席黄德新合影

Lt:Pnd

安理会解除对索马里政府的武器禁运并延长对“青年党”制裁

这是12月1日在位于纽约的联合国总部拍摄的联合国安理会会议现场。联合国安理会12月1日通过两项决议，解除对索马里联邦政府的武器禁运，同时延长针对索马里“青年党”的制裁措施。
新华社发(联合国供图/埃瑟金德尔·德贝贝摄)



以色列总理：将扩大在加沙地带的地面行动

新华社耶路撒冷电 以色列总理内塔尼亚胡2日表示，以军将扩大在加沙地带的地面行动，直到实现所有目标。
内塔尼亚胡当天在特拉维夫基里亚军事基地举行的新闻发布会上说，在7天临时停火期间，巴勒斯坦武装人员已释放110

名被扣押人员，其中包括24名外国公民。他说，如果不继续在加沙地带的地面行动，就不可能解救被扣押人员，他已指示以国防军“以越来越激烈的程度”恢复战斗。
以色列军队2日袭击了加沙地带400多个目标，主要集中在加沙地带

南部的汗尤尼斯和北部的拜特拉希亚。
以军发布通报说，以军战机当天炸死巴勒斯坦伊斯兰抵抗运动(哈马斯)高级指挥官维萨姆·费尔哈特。
同日，以色列与加沙地带接壤地区以及特拉维夫等中部城市遭到来自加

沙地带的火箭弹袭击，以色列北部边境地区遭到黎巴嫩真主党多枚火箭弹和迫击炮袭击，以军袭击黎巴嫩真主党多处目标予以回应。
当地时间12月1日7时，以色列和哈马斯在加沙地带的临时停火结束，以军同日恢复与哈马斯的

战斗。据巴勒斯坦加沙地带卫生部门2日发布的数据，自10月7日本轮巴以冲突爆发以来，以军在加沙地带的军事行动已造成超过1.5万名巴勒斯坦人丧生、4万余人受伤。以色列官方发布的数据说，约1200名以色列人在冲突中死亡。

哈马斯官员：加沙地带停火前不会再与以色列交换被扣押人员

新华社加沙电 巴勒斯坦伊斯兰抵抗运动(哈马斯)政治局副主席萨利赫·阿鲁里2日表示，哈马斯在加沙地带停火前不会再与以色列交换被扣押人员。
阿鲁里当晚在接受卡塔尔半岛电视台采访时说，哈马斯已经释放其扣押的所有妇女和未成年人。剩余被扣押人员包括以色列士兵以及为以军服务的成年男性，交换这些被扣押人员需按照“新标准”。
以色列总理办公室2日表示，加沙地带停火谈判陷入僵局，内塔尼亚胡总理已要求在卡塔尔多哈的以方谈判小组返回以色列。
另据卡塔尔通讯社报道，卡塔尔埃米尔(国家元

首)塔米姆2日在与美国副总统哈里斯通话时表示，卡塔尔与所有合作伙伴继续斡旋，确保调停不中断，努力让巴勒斯坦局势恢复平静。
以色列和哈马斯当地时间11月24日7时开始为期4天的临时停火，此后双方在11月27日和30日分别将停火期限延长2天和1天。在临时停火期间，巴勒斯坦武装人员和以色列分别释放7批被扣押人员。当地时间12月1日7时，哈马斯和以色列在加沙地带的临时停火结束，以军同日恢复与哈马斯的战斗。巴勒斯坦加沙地带卫生部门2日发表声明说，自1日以军恢复军事行动以来，加沙地带已有193人死亡、650人受伤。

加沙地带死亡人数超1.5万 停火谈判陷僵局

中新社北京12月3日电 综合消息：当地时间2日，加沙地带卫生部门称死于以色列军队袭击的巴勒斯坦人已超过1.5万，其中70%为妇女儿童。目前以色列同巴勒斯坦伊斯兰抵抗运动(哈马斯)围绕加沙地带停火的谈判陷入僵局。
美联社报道称，加沙地带卫生部门表示，以军12月1日重启军事行动后，加沙地带已有至少200人死亡，死亡总人数超过15200人，另有4万余人受伤。巴勒斯坦官方通讯社“瓦法”报道，以军2日空袭位于加沙地带中部的努塞拉特难民营，造成至少13名平民死亡。美国有线电视新闻网(CNN)报道，巴勒斯坦高等教育和科学研究部通报，加沙伊斯兰大学校长苏菲娅·泰亚(Sufyan

Tayeh)及家人2日死于以军对加沙地带北部的轰炸。
CNN说，哈马斯下属武装派别卡桑旅2日向以色列特拉维夫发射火箭弹。哈马斯政治局成员艾萨特·理什克(Izzat al-Rishq)称，卡桑旅发射火箭弹的地点在加沙地带北部。2日晚间，以军为保护特拉维夫市中心区域启动“铁穹”防空系统，发射了至少12枚拦截导弹。
以色列和哈马斯于当地时间11月24日开始为期4天的临时停火，之后于11月27日、30日分别延长停火2天和1天。12月1日，以色列称哈马斯对以发射火箭弹，宣布重启军事行动。路透社说，在《联合国气候变化框架公约》第二十八次缔约方大会(COP28)期间的一场新闻发布会上，美国副

总统哈里斯称以色列必须遵守国际人道主义法，为保护平民付出更多努力。美国国防部长奥斯汀同一天在美国加利福尼亚州的一场论坛上说，以色列应当保护平民，这“既是一种道德义务，也是一个战略上的关键点”。
CNN称，由于以色列和哈马斯互相指责对方未能完整履行此前停火协议所规定的义务，目前的停火谈判陷入僵局。半岛电视台说，当地时间2日，以色列总理内塔尼亚胡宣布召回在卡塔尔的谈判代表；哈马斯政治局副主席萨利赫·阿鲁里则表示，在加沙地带停火前不会再与以色列进行谈判。法国总统马克龙2日抵达卡塔尔首都多哈，试图推动在加沙地带实现新的停火。

Bagus™
Zipper Bag

全新双层密封袋
NEW!
Double Zipper
Zipper Bag
Zipper Bag

中国太平
中国太平洋保险印度尼西亚有限公司
PT. TOWA PANGSA BELAKANG INDONESIA
成立于1985年
印尼唯一一家中国财险公司
为贵客分忧 与您共享太平

我们的產品：
 ✓ 財產保險 ✓ 工程保險
 ✓ 汽車保險 ✓ 貨運保險
 ✓ 人身意外保險 ✓ 船舶保險
 ✓ 旅遊保險 ✓ 責任保險
 ✓ 現金保險

了解更多 敬請撥打可撥打二維碼或加太平印尼客戶經理微信進行垂詢諮詢

地址: www.id.ctpaing.com
電話: 021-5600910 傳真: 021-5600901

Semen Instan
干混砂浆

GRAND ELEPHANT MORTAR
SEMENT INSTAN TERBAIK DI INDONESIA!

Thin Bed - Plaster - Skim Coat
超薄砂浆 - 抹面砂浆 - 腻子砂浆

GREAT SERVICE
1 (031) 561 6868
www.greandelephant.co.id 081 728 6363

High Quality Shrimp Food

MS

Bagus®
FRESH 99
高級食器洗劑
PREMIUM
DISHWASHING LIQUID
洗碗液
CAIRAN PENCUCI PIRING

立即去除所有污渍

0% PHOSPHATE
PARABEN

0% 磷酸盐,
对羟基苯甲酸酯

ANTIBACTERIAL
FOODGRADE

Moisturizer
VIT-E

关注我们:
www.bagusgroup.com
@ bagus.idn

附近超市、便利店有售 Tersedia di Supermarket & Minimarket terdekat anda

官方电商合作平台:
Shopee tokopedia Lazada

与家人共度除夕时光的最佳选择



Holiday Inn & Suites Jakarta Gajah Mada

雅加达——除夕是每个人都期待与家人和朋友一起制定新年计划的时刻。迎接这一刻 Holiday Inn & Suites Jakarta Gajah Mada 推出各种促销活动, 包括特别菜单、专属客房套餐以及精心包装的圣诞节和新年庆祝活动超级有趣佳节。



神奇的圣诞夜晚餐和早午餐
Duta Caf 6 餐厅用神奇的圣诞节概念来庆祝2023年12月24日至25日圣诞节。印度尼西亚群岛特色美食菜肴, 在美好的圣诞节庆祝活动中, 伴随着与亲人团聚的温馨, 将铭记心中。此特别套餐位于3号, 价格为IDR 275,000+/人, 地面酒店 Holiday

Inn & Suites Jakarta Gajah Mada. **除夕庆祝超级有趣超级庆会**
迎接新的2024年, Holiday Inn & Suites Jakarta Gajah Mada 2023年12月31日提供新年前夕套餐, 以超级英雄概念为

主题, 通过令人兴奋的娱乐活动, 包括魔术表演、角色扮演和超级英雄歌舞表演、特邀明星阿吉斯·卡尼亚 (AgiKania), 当然还有入住 Intercontinental Hotel Groups 酒店集团在雅加达、万隆

和巴厘岛星级酒店的门票。
不仅如此, 孩子们还可以享受各种刺激的游戏, 如抓娃娃机、锤子游戏、脸部彩绘、绘画、填色以及免费爆米花和免费棉花糖等。
提供的套餐非常吸引人, 每晚净价 IDR 2,799,000 起, 包括入住40平方米的标准间、2人除夕晚餐套餐、2名成人和2名12岁以下儿童的早餐套餐、使用 Infinity 游泳池和健身中心。晚餐套餐可个别订购, 价格为 IDR 499,000+/人。此套餐可通过酒店网站、电子邮件和 WhatsApp 预订。那些幸运的人将在早鸟促销期间获得 10% 的折扣, 先到先得, 因为促销非常有限。
“作为一家适合家庭和儿童

【本报讯】明年电动汽车行列, 预计会更热闹, 主要汽车制造商都将发布自己的产品。以下是《汽车与驾驶》周六刊登预计明年问世的一系列电动汽车。

快速充电。

准备上路奔驰的先进电动汽车阵容

1. 讴歌 ZDX 预计将在明年初推出的首款电动汽车。2024年的 ZDX 采用通用汽车的 Ultium 电池平台, 与凯迪拉克 Lyriq 共享组件, 电池容量为 102.0 千瓦时, 续航里程可达 325 英里。

2. 奥迪 Q6 e-tron 将扩大其电动 SUV 阵容, 采用与最新款保时捷 (Porsche) Macan EV 相同的 PPE 架构。约 93.0 kWh 的电池据称能提供 315 英里的续航里程, 800 伏的设置可实现

3. 别克 (Buick) Electra 推出一款全新纯电动 SUV。Electra E5 采用通用汽车的 Ultium 电池平台。Electra E5 的性能预计与凯迪拉克 Lyriq 相似, 续航里程为 300 英里, 功率为 340 马力。

4. 凯迪拉克 (Cadillac) Escalade iQ 电池容量超过 200 千瓦, 采用与 GMC 悍马电动车共享的 Ultium 电池, 续航里程约 450 英里, 双电机动力系统最大功率可达 750 马力。

5. Canoo 电动皮卡的最新产品简称皮卡。Canoo 皮卡承诺功率超过 500 马力, 续航里程至少为 200 英里, 比通常的中型皮卡要小, 比福特 Ranger 短两英尺。

豪华电动轿车 Emeya, 该车号称可与保时捷 (Porsche) Taycan 和 Lucid Air 相媲美。Emeya 采用流线型设计, 符合空气动力学原理, 造型犀利。

计, 符合空气动力学原理, 造型犀利。 (松鹤)



6. 道奇 (Dodge) Charger Daytona SRT 采用名为 Banshee 的 800 伏电动架构, 虽然性能细节少, 但制造商承诺其首款电动车性能将超越

PT. SINAR ENERGI INTERNUSA
General Trading, Mechanical Electrical Engineering & Construction

联络人:
Ali Sutanto (邓德良): 0819-1899-1899
Wahyudi Sutanto (邓德华): 0812 920 6789
Rukan Hawaii City Resort Blok A No.50
Cengkareng Timur, Jakarta Barat, 11730

SUPER FUN FESTIVE
10% OFF

自助晚餐 IDR 499,000+
客房套餐 IDR 2,799,000

入场抽奖

我们期待着与您一同探索中华文化的魅力 共同谱写美好的艺术篇章

培民礼乐文化中心 2023-2024 招生简章

詩書傳世 禮樂育人

Ms.DINI +62-81113801885 潘老师 +62-83879077700

BINA BANGSA SCHOOL-KEBON JERUK
Jl. KEBON SELATAN KAV 31/32/33B Blok. WEST JAKARTA, DKI JAKARTA 11530, INDONESIA

课程介绍 Course Introduction

培民礼乐文化中心, 携手来自中国的专业教师, 为您呈现丰富多彩的课程选择! 我们将开设琵琶、古筝、笛子、中阮、扬琴等华乐课程, 致力于传承中华音乐传统, 培养学生扎实的音乐技艺和深厚的艺术修养。此外, 我们还为学习者提供书画篆刻课程, 探索中国传统艺术的博大精深; 中国茶艺课, 让您领略茶道文化的独特魅力; 中文口语交际课, 帮助您提高中文沟通能力, 更好地融入华人社交圈。我们的教师团队由来自中国的专业艺术家和教育家组成, 他们拥有卓越的艺术成就和丰富的教学经验, 将为您提供独到的指导, 帮助他们深入了解中华文化之美。

开设课程/师资
笛子: 培民华乐团 张老师。
二胡: 培民华乐团 杨老师
扬琴: 培民华乐团 丁老师
古筝/琵琶/中阮: 培民华乐团 廖老师
书法/国画/篆刻: 南洋印社 杨老师
茶艺/中文口语: 培民学校 董老师
中国舞: 培民学校 王老师

报名须知
1. 材料费: 学生需另外支付课程材料费, 详情请咨询授课教师。
2. 上课时间: 每周六下午2:00-3:30。
3. 上课地点: 6TH FLOOR, JL. ARJUNA SELATAN KAV. B7, KEBON JERUK, WEST JAKARTA, DKI JAKARTA 11530, INDONESIA
4. 联系方式: MS. DINI: +62 8111 3801 885 潘老师: +62 8387 9077 700 电邮: CULTURALCENTRE@BINABANGSASCHOOL.COM

学费
精英班 RP600,000/课时 (5人)
普通班 RP350,000/课时 (6-10人)

詩書傳世 禮樂育人

安理会解除对索马里政府的武器禁运 并延长对“青年党”制裁

新华社联合国12月2日电 联合国安理会12月1日通过两项决议，解除对索马里联邦政府的武器禁运，同时延长针对索马里“青年党”的制裁措施。

安理会当天通过第2713号和第2714号决议，分别涉及延长对索马里“青年党”制裁和解除对索马里联邦政府武器禁运的内容，另外敦促索马里联邦政府继续加强武器弹药

管理。

中国常驻联合国副代表戴兵在两项决议通过后的解释性发言中说，中国对两项决议草案投了赞成票。中方欢迎这两项决议根据索马里联邦政府和部分安理会成员的要求，实质性解除了对索马里联邦政府的武器禁运，强化了对索马里“青年党”的制裁。中方相信，索马里会以此为契机，加强安全能力建设，

完善武器弹药管理，积极开展反恐行动，为维护国家安全稳定注入新的动力。

戴兵说，需要指出的是，决议仍然要求索马里联邦政府向安理会提交进口武器清单，这样的限制措施对索马里联邦政府加强安全能力建设构成不必要的障碍，仍有必要改进和完善。同时，决议对个别西方国家在索马里

的军队进口武器继续给予特殊豁免，这是双重标准，不符合公平和非歧视的原则，也不利于维护安理会制裁机制的权威。希望安理会在今后的讨论中更加平衡、透明地处理有关问题。

索马里“青年党”是与“基地”组织有关联的极端组织，近年来在索马里及其邻国多次发动恐怖袭击。



菲南部发生数百次余震 引发轻微局地海啸

新华社马尼拉/东京12月3日电 菲律宾火山地震研究所3日将该国南部海域发生的地震震级由6.9级调高至7.4级。此次地震一度引发轻微局地海啸，并发生数百次余震，目前海啸警报已解除，暂无人员伤亡或财产损失报告。

据菲火山地震研究所更新后信息，此次地震发生于当地时间2日22时37

分(北京时间22时37分)，震中位于南苏里高省希纳图安镇东北约30公里处的海域，震源深度为25公里。此次地震为构造地震，菲南部和中部多地有强烈震感。

2日夜间至3日清晨，菲南部发生数百次余震，其中一些余震震级超过6级。

菲火山地震研究所2日晚发布海啸预警，“强烈

建议”南苏里高省和东达沃省沿海居民立即向高处或内陆撤离。3日凌晨，菲火山地震研究所在希纳图安镇莫斯岛观测到浪高64厘米的海啸。目前，菲火山地震研究所已解除海啸警报。

受菲律宾地震影响，日本太平洋沿岸多地3日凌晨出现轻微海啸，其中伊豆诸岛八丈岛发生浪高40厘米的海啸，在

鹿儿岛县、高知县、德岛县等地观测到浪高20厘米的海啸。日本气象厅3日说，当天日本太平洋沿岸还会有些许潮位变化，呼吁大家尽量不要靠近海岸。

菲律宾位于环太平洋火山地震带，地震频发。11月17日，菲南部西达沃省附近海域发生6.8级地震，导致至少9人死亡。



香港中通社12月3日电 法国内政部长达尔马宁当地时间12月2日表示，巴黎当晚发生持刀袭击事件，造成1人死亡、2人受伤，袭击者已被逮捕。

据报道，袭击事件发生在巴黎市中心16区埃菲尔铁塔附近一座桥上。袭击者是一名26岁的法国男子，此人被列入“S”级监视档案名录中，即被视为对国家构成潜在威胁的人员。他首先用刀袭击了一对夫妇。被袭男子是出生在菲律宾的德国游客，不幸死亡。受害者的妻子未受伤。袭击者随

巴黎发生持刀袭击案 1名德国游客身亡2人受伤

后继续袭击路人，造成2人受伤。

正在出访的法国总统马克龙在飞机上与达尔马宁通了电话，评估了局势。达尔马宁当晚赶赴袭击现场，他在接受法媒采访时说，袭击者2016年曾因企图进行袭击活动被捕并被判处4年监禁。此人患有严重的精神疾病，正在接受治疗。

马克龙在社交媒体上

发文，向在巴黎“恐怖袭击”中丧生的德国人家属致哀，并表示袭击嫌疑人已被“迅速”逮捕，现在应该“以法国人民的名义”伸张正义。法国总理博尔内表示，面对恐怖主义，法国绝不会屈服。

目前法国国家反恐检察院已就该袭击事件展开调查。

自10月7日加沙地带新一轮冲突爆发以来，法国

社会对立加剧。据欧洲媒体报道，法国在欧洲最大的犹太人群体和最多的穆斯林人口，加沙新一轮冲突爆发后法国已记录到多起“反犹行为”。马克龙先警告，如果情况不能得到妥善处理，巴以新一轮冲突可能成为法国“分裂的因素”。

歡迎惠登 速壽廣告

SAMYANG INDONESIA 三陽簽證服務

- 各種簽證辦理-簽證延期
- 辦理工作簽證-長期居留正
- 注冊公司-股權變更-注冊商標
- 法律諮詢-文件認證-人力資源
- 國內國際-機票-酒店

聯繫: 021-22664482, 22664480, 081289992622, 081289990978

修理沙發 價錢公道 SERVIS SOFA 工作認真 081210003732 / 08212353373

速壽廣告

021-626 5566, 021-600 9088

菲律賓一大学体育馆爆炸 至少4死50伤

新华社马尼拉12月3日电 菲律宾安全部门3日说，菲南部南拉瑙省马拉维市棉兰老岛国立大学体育馆当天上午发生爆炸，已造成至少4人死亡、50人受伤。

棉兰老岛穆斯林自治

区警察局长艾伦·诺夫莱扎告诉新华社记者，爆炸发生在3日上午7时40分左右，学校师生当时正在体育馆内参加宗教活动。警方目前正在引爆装置入手开展调查。

棉兰老岛国立大学方

面说，这起爆炸事件令人震惊，该校决定停课，并在校园内增加安保力量。

马拉维市是南拉瑙省首府。2017年，宣誓效忠恐怖组织“伊斯兰国”的菲律宾极端组织阿布沙耶夫武装和“穆特组织”一度占领马拉维，劫持当地居民作为人质并与军警交火。为期5个月的战事造成数十万人流离失所，至少1200人死亡。

孟加拉国登革热疫情已致1628人死亡 严重程度创历史之最



孟加拉国卫生部门公布的最新数据显示，截至12月1日上午，今年以来孟加拉国全国登革热疫情死亡病例已达1628例，远超有记录以来全年死亡281例的纪录。有分析认为，因为气候变化，今年孟加拉国的降雨量明显增加，导致蚊子滋生，是加剧疫情蔓延的重要原因。

今年43岁的哈桑和他的家人一直住在孟加拉国首都达卡。今年以来，

当地登革热疫情持续肆虐，哈桑6岁半的儿子在确诊感染后不幸夭折。哈桑回忆说，由于附近的医院确诊患者太多，床位严重短缺，他的孩子虽然被及时送医，但由于人手不足没能及时得到救治，最终酿成悲剧。

孟加拉国达卡市居民哈桑：登革热对我们来说并不是一种新的疾病，在我的记忆中，2000年我上大学的时候，孟加拉国就

暴发了登革热疫情。

据当地媒体报道，今年，孟加拉国登革热疫情的严重程度创下历史之最，目前的死亡人数已经远高于去年的纪录：281人。世界卫生组织指出，受气候变化影响，今年孟加拉国间歇性降雨量相比往年明显增加。洪涝灾害不断以及空气潮湿等因素导致蚊子大量滋生，而蚊子又是传播登革热病毒的主要媒介。在病毒长时间、大范围传播的过程中，孟加拉国城市郊区和农村地区的感染者数量急剧增加。

孟加拉国贾汉吉尔纳加尔大学昆虫学家卡比鲁尔：目前，登革热疫情主要发生在全球129个国家和地区，其中大多数国家都位于热带和亚热带，这些国家容易受到气候变化的影响。

南丰藥業有限公司

虫草灵芝降糖丸

调节血糖 预防糖尿

DELITES

CHONG CAO LING ZHI XIANG TANG CAPSULE

PT. Citra Deli Kreasitama 已上架: nanfengcdk

乡亲团结, 共创未来!

印尼仙游乡亲总会为楊宗庆总会長庆祝70大寿

【本报水讯】杨宗庆先生(Tjokro Saputrajaya)的70岁生日。这项活动充满了兴奋和温暖。准备这次活动的PWXYI委员会的团结精神成功地感动了杨宗庆先生(Tjokro Saputrajaya)。杨宗庆先生(Tjokro Saputrajaya)及其家人的到来伴随着掌声和玫瑰花。所有印度尼西亚仙游乡亲总会成员、老朋友、家人和商业同事齐聚一堂，庆祝这位成为推动本会发展的领导者和榜样的人物。祝贺和祈祷如潮而来，表达了对印度尼西亚仙游乡亲总会领导人的感激和自豪。

丰富多彩的娱乐节目让活动活跃起来，表演节目来自印度尼西亚仙游乡亲总会的日常活动，例如PWXYI angklung乐队的表演将各种歌曲演奏成优美的开场和声，令人惊叹的排舞的舞蹈将舞池变成了一个色彩缤纷的舞台。太极组合的表演同样令人印象深刻，卡拉OK组合也演唱了几首歌曲。一位11岁郑群贞小妹与Calvin用古筝伴奏，还有几位特邀嘉宾贡献了金嗓子，其中是杨宗庆总会夫人、陈秀友女士(Indahwati Tanudjaja)，让这个夜晚更加令人难忘。

杨宗庆先生(Tjokro Saputrajaya)的70岁生日庆典

不仅是一次庆祝活动，更是一次纪念印度尼西亚仙游乡亲总会自成立以来的，即2021年7月30日至今的初始历程所取得的成就的活动。黄鸿富先生(Hendra Widjaja)、林永明先生(Amin Salim)和多位年轻人等管理人员分享了印度尼西亚仙游乡亲总会的发展情况。活动室的墙壁上清晰地描绘了各种活动，可以看出，本会的活动除了加强兄弟情谊之外，还有社交活动，包括从2021年7月30日开始分发800吨大米，每月向经济较差的会员家庭分发日常必需品或援助金，健康行走活动，悼念活动，联谊探访，印度尼西亚仙游乡亲总会免费厨房，健康检查，旅游，会见欢迎国内外官员和政府(中国)等。

作为此次活动的亮点，杨宗庆先生(Tjokro Saputrajaya)获得了一份特别的纪念品，彰显和感谢他对本会所有成员和年轻人的关爱和贡献。所有出席的受邀者都没有错过获得红包的机会，委员会还收到了杨宗庆先生(Tjokro Saputrajaya)颁发的奖项，以感谢他们推动印度尼西亚仙游乡亲总会的所有活动。

杨宗庆先生(Tjokro Saputrajaya)进入房间受到年轻人的欢迎并献上鲜花

PWXYI成员以angklung竹筒乐器演奏了《生日快乐》歌曲

陈秀友女士(INDAHWATI)与Mr. Calvin用二胡和11岁的郑群贞(Ellaine Eugenia The)用古筝的伴奏下唱歌

与嘉宾们祝酒

年轻人向杨宗庆先生(Tjokro Saputrajaya)敬酒

PWXYI会员向杨宗庆先生(Tjokro Saputrajaya)赠送礼物

切蛋糕庆祝寿辰

每月向贫困家庭提供日常必需品捐助

PWXYI委员会捐赠歌曲，《我要爱》

PWXYI青年给予纪念品

PWXYI成员的排舞表演

丽水莲成太极拳表演和杨宗庆先生(Tjokro Saputrajaya)生日活动

年轻人高度评价杨宗庆先生(Tjokro Saputrajaya)的形象

黄鸿富先生(HENDRA WIJAJA)和林永明(AMIN SALIMI)的感言

嘉宾们合影

INDAHWATI女士与嘉宾们合影

向委员会赠送贺匾以表示感谢和谢意

杨宗庆先生(Tjokro Saputrajaya)和Indah女士夫人与年轻人合影

左右18席度夏罗文新34席元佩夫妇与杨宗庆夫妇35.6合影

杨宗庆先生(Tjokro Saputrajaya)和Indahwati女士与PWXYI成员合影

杨宗庆先生(Tjokro Saputrajaya)和INDAHWATI女士及嘉宾们合影

杨宗庆先生(Tjokro Saputrajaya)和INDAHWATI女士及所有受邀嘉宾合影



小书虫笔记



这时，孙悟空转身就要向我解释他打的不是一个普通人类，而是一个想要吃掉我的妖怪。我心里想，我当然知道这是一个厉害的妖怪，正想安慰他，结果我对着他一口气念了二十遍紧箍咒，并恶狠狠地说：“大胆妖怪！你为何不听劝说，把人打死一个，又打死一个？你走吧，你不配当我的徒弟，我也不愿再做你的师父，你快走！”

一个星期二的下午，阳光灿烂，微风轻拂，但是我的心情却是乌云密布，因为那天早上我和妈妈吵架了，所以我一点儿也不想回家。因此，我决定去公园里读一本故事书，希望能让我的心情平静下来。我找到了一棵很大的橡树，在橡树边坐下来，拿出那本故事书。

刚开始，我读得很慢，随着时间的流逝，我读得越来越快、越来越多。这时，我突然听到一阵奇怪的吵闹声，抬头一看，我简直惊呆了！

我面前这只生气的猴子是谁啊！只见他拿一根金光闪闪的大棒子，向着一位白发老公公打去，那老公公哎呀一声被打倒在地，变成一堆骨头一动也不动了。远处是一座高山，只见山势险峻，峰岩重叠。旁边是一只嘴巴嘟嘟嚷嚷的猪，还有一个看起来脸色难看的和尚。这时我终于明白我是谁了，我竟然就是那前往西天取经的唐僧啊！我身边的三个徒弟，那倒在地上的肯定就是大名鼎鼎的白骨精了。

这时孙悟空生气了，对着我磕了一个头，转身飞走了。我心里知道是唐僧误会了孙悟空，心里想说的话却一句也说不出来，眼睁睁地看着他们将分道扬镳，我急得直跺脚。

踩着踩着，我突然睁开眼睛，发现我竟然在橡树底下睡着了，手里拿的《西游记》也掉在了地上，我急忙捡起来，发现我睡着之前正读到《三打白骨精》这一章。悟空和师父就像我和妈妈一样会吵架，会互相误会。我突然笑了，梦里我是唐僧的时候，有许多想说的话说不出口，现在我是我自己，我为什么不把心中的想法好好地告诉妈妈呢？

我急忙收拾好东西，朝着家的方向奔跑，夕阳灿烂，就像我那时的心情一样。

慈济中学八年级爱班 许慧琳 (Auriella Ellyn Harjanto) 辅导老师: 支文静

我的贵宾犬



我有一只贵宾犬，是在我生日那天，妈妈送给我的生日礼物。我非常喜欢我的贵宾犬。

它长得非常可爱，我给它取了一个名字——小饼干。它全身咖啡色的，毛是卷卷的，眼睛圆圆的，身体小小的，肚子鼓鼓的。它的个性活泼，最喜欢跟我玩。只要看到我回家，它就会摇着尾巴跑过来让我抱抱。

自从有了小饼干，我学会了如何爱护宠物，照顾宠物。妈妈看了十分开心，她还对我说，我比以前变得懂事了。

希望我的小饼干能永远健康成长，一只陪伴着我，和我一起玩。

印尼慈济学校 Tzu Chi School 六年级 爱班 P6Love 李思琪 Janice Asali 辅导老师: 张虎

我的爱好

我的名字是 Chester，九年纪，初中生，在 Rahmani 学校。我的爱好是游泳。

我星期天在家里游泳，我家有游泳池。因为有自己的游泳池，所以我

们一家人很健康。你们要不要到我家游泳？欢迎你们到我家玩。

Chester Smpk Rahmani II

异国朋友



我有很多朋友。今天我要跟大家说说关于我的异国朋友，她叫小念。她住在中国，我跟她是在手机里认识的。我们慢慢开始熟悉起来，她经常跟我谈论她的家人。她是个很容易相处的人，也是个好孩子。我们的性格是对立的，我觉得很难和刚认识的人相处，不过她却不一样。她很漂亮，头发很长，她的梦想是当一位艺术家。希望她的梦想能够实现，希望我们有一天可以见面。

黄幼芬 Angel Eksterlia 山口洋盐町新港印华公学 LKP INDOMAN 2 (三年级)

暑假的乐享

在这特殊的暑假里，因为有机会享受为期三周的假期，兴奋之情难于言表。利用这段时间，我和家人一起游览了雅加达的各个景点。然而让这个假期变得更加特别的是我来自望加锡的妹妹的来到。她的来到给我们的每一次探险都带来了新的活力。

虽然假期本应完全放假，但我还是选择通过阅读教科书和小说来提高自己学习效率。从作业和考试中解脱出来，让我在放松的同时还能用新知识刷新自己的头脑。意想不到的是这个假期还为我提供了一次超出预期的奇妙经历就是学校信任我，让我代表学校参加“IT Girls”的活动。“IT Girls”是一个著名的活动，只邀请三十名来自印度尼西亚全国各地最优秀的女孩子来参加。在这一周里，我们加深了对当时流行的人工智能技术和创新的了

解。我被评为最佳主持人，是一种荣誉也证实了我对这一成就的自豪感。

经过一周的深入了解，接下来的日子感觉更加轻松。我抽出时间玩游戏，读完有趣的小说，逛商场和其他热门场所。虽然这些活动看似平淡无奇，但每时每刻都能给我带来幸福感。早晨的例行公事仍在继续，但看到干净的屋子，整洁的衣物和愉快的电视节目，我感到很满足。

对许多人来说，这个假期可能显得平淡无奇，但对我来说这是一个集冒险、学习和休息为一体的珍贵假期。它让我看到了各种人生道理，给了我难忘的经历，激励我不断寻找每一个新的机会。我很感谢能让我的假期充满意想不到的经历，我希望我学到的一切都能对我今后的人生旅途产生积极的影响。

SMP Kemurnian, JakBar Princesshea Feilyn 何熹舜老师

周末的公园



公园里有成百上千的植物，植物散发出各种各样的香味，闻起来真是沁人心脾，公园非常热闹，很多人卖吃的，有很多活动，有一些人在散步，一些人在静静地看风景，还有的跟家人野餐。

公园旁边有个篮球场。在篮球场上，有精彩的比赛。观众在旁边为他们大声地加油，还有一些人在安静的地方做瑜伽，他们坐下来，深呼吸几次，然后开始伸展身体。公园里有好多的活动。

朱科宜 沈秀芬老师补习班

开学的第一个月



7月25日是高中第一学期的开始。不知不觉，我的校服已经从深蓝色变成了浅蓝色。这学期的教室也搬到七楼了，所以我每天要早一点出发上学，要不然会迟到。

高一的课程与上学期相比有了巨大的变化。由于现在已经没有文理科划分了，因此高一学生有机会跟任何人同班。在科目方面，我觉得今年需要修的课程太多了，因为我们同时要修文科和理科。文科包括社会学、地理和历史，理科包括生物、物理和化学。在这些科目当中，我最喜欢历史和化学课。我喜欢历史是因为我喜欢学以前的文化。我也喜欢化学，因为我觉得元素周期表很有趣。

除了必修课以外，学校也安排了艺术课和技能课给高一学生选修。今年的艺术课我选了吉他课，因为我对音乐感兴趣。技术课我选了多媒体课，因为长大后我想当一名程序员。除了学业课程，学校也安排了各种各样的课外活动。由于选择很丰富，一开始我不知道要选择哪一种活动，最后我选了化学俱乐部和汉语流行音乐课。

七八月这段时间，我已经修过了一些课程，也完成了一些科目的任务。总的来说，修这么多的科目很不容易。高中前两周，我在课上有时候会听得一知半解，因为我对那些科目不太感兴趣，而且我觉得有些老师讲课讲得有点快，所以如果我们有一两天没来上学，要补上的内容还是挺多的。不过虽然遇到了很多困难，但是我也在努力想办法去克服。如果有不明白的内容，我会赶紧问老师。我也会习惯列出自己的作业清单，这样就能提前完成作业，而且不会忘记提交。养成这些新的习惯后，我感觉安排学校方面的任务就简单多了，我的心情也好多了。

这学期，我还认识了许多新朋友，有的是初中时就已经在八华上学的，还有一些是新同学。他们个性很不同，而且各有各的特长和兴趣爱好。未来，我希望能成为一个全面发展的学生，并能对学校社会作出有用的贡献。我也希望自己能慢慢改掉沉迷玩手机的坏习惯，否则在家学习的时候会容易分心。虽然以后还会遇到一些学习上的困难，但是我相信只要坚持下去，梦想就会实现。

八华学校 姓名: Lyan Callista 班级: X2 辅导老师: 万茹

我的英雄



大家好，我的名字叫徐小芳，我要介绍我妈妈。她的名字叫房爱丽，今年50岁了，妈妈的眼睛有点小，人有点凶，不过还是要当着面对妈妈说：“妈妈，您是我心目中的英雄。”

对我来说妈妈是一位很了不起的女人。她每天都要做很多事，从早忙到晚。每天早上帮我准备早餐让我带去学校。妈妈说：“家里准备的比外面的好。”妈妈还教我复习功课。让我认识中文，她是我的中文老师。妈妈常常对我说：“做人要知足，要看好自己的事，不可三心二意。”妈妈的话都记在心里。对我来说妈妈是这个世界上的英雄。她是我的老师，我的厨师，我的救星，更是我的英雄。我爱您妈妈，您是有点凶。但是您凶为了我好啊！妈妈我祝福您，平安，健康，还有要一直爱着我和哥哥姐姐哦！

徐小芳 山口洋南华中小学华文补习所 LKP Normal Hidup Cinta Sejahtera 指导老师: 邓善珊 (三年级)

难忘的回忆——去香港旅游



四年前，我跟我家人去了香港。我们在那里住了一个星期。我们到机场后的第一天，我们就去旅馆放东西。然后我们找了一家不错的餐厅吃饭。第二天我们去迪士尼乐园玩，我们在那儿看了表演，电影，玩了游戏也买了很多迪士尼的玩具。第四天我们只在旅馆休息，起床后就吃早餐然后游泳。第五天我们去买纪念品送给亲朋好友。第六天，我们逛逛香港有名的旺角女人街和廟街夜市。最后一天，我们收拾好东西之后就我们去机场等飞机，飞机到了我们就上飞机。这就是我的最难忘的回忆。

现代城民望学校初中部9年级B班 Sekolah Harapan Bangsa - Modernland Junior High School Grade 9B 学生姓名: Jonathan Lucky 指导老师: 赖美华老师

圣诞假期

我们家要去雅加达过圣诞节。十二月二十三日我们全家前往三宝垄，隔天继续往雅加达前进。

到达雅加达后，与我的阿姨一家人一起去享用午餐，与表弟、表妹一起游玩、交换圣诞礼物。隔天早上，我们去教堂做弥撒。能够和家人一起过圣诞节，让我很开心。结束弥撒后，我们决定去吃寿司。姊姊、弟弟和我还吃了咖哩鸡排饭和麻糬冰淇淋。

除了在雅加达过圣诞节，我们也在雅加达跨年。从酒店的窗户看到了五颜六色的烟花，好漂亮啊！这段假期好充实，我觉得非常开心！

泗水台北学校 Surabaya Taipei School 学生: G4A 江幸毅 辅导老师: 王韻婷老师

我幸福的小家庭

大家好，首先我来自我介绍。我叫蔡健良，印尼文名字叫 Brandon Bradley Widjaja。来自雅加达。今年我高三，就读于国立高中。在高中学习阶段，我结识了许多好朋友。时间过得很快，不久之后我们将要离开高中时期。

我家有三口人，爸爸、妈妈和我。我是独生子。作为独生子，存在着一些好和不好的方面。好的方面是通常能够得到更多父母的关注和支持，这有助于培养独立的性格。另一方面，不好之处有时候会感到寂寞，因为身边没有兄弟姐妹的陪伴。幸好我是乐观大方的人，不会长期感到寂寞，因为我善于交际，所以身边有很多好朋友。

我妈妈是一位老师，她是个幽默的人。我经常和她开玩笑。有空的时候，我们经常一起逛街，一起欣赏美味的食物。此外，我爸爸是一位上班族，他喜欢运动。每个周末我们一起去体育馆打羽毛球。家里充满了幸福和温馨。我们每天都过得很愉快。谢谢大家。



Brandon Bradley Widjaja (蔡健良) Kelas XII-MIPA-1 SMAN 19 JAKARTA 中文指导老师: 刘丽萍老师 Laoshi Jong Luciana

雅加达真佛宗大音堂举行 红财神息灾祈福护摩法会



释莲菩上师主坛



释莲菩上师向李韦庆与信众披上哈达后合影



李韦庆主席等信众参加红财神法会

【本报雅加达讯】位于 (Maha Vihara Dayin)，于雅加达西区 Jl.Mangga Besar 2023年11月28日(星期二)晚上7时，在佛堂举行 VIII No.30 的真佛宗大音堂

红财神息灾祈福护摩法会。由释莲菩上师主坛，雅加达真佛宗主席李韦庆，法师、助教等善男信女出席法会，大家虔诚参加法会，希望红财神能够保佑信众身体健康、家庭幸福、财源广进。

中的一位功德无比的财神。在藏传佛教各教派中均有相关仪轨，在萨迦派中，红财神的密修方法及教义尤其受到重视。萨迦派的招财瞻巴拉，是红财神法的一种。此尊肤色红，故称红财神。

一，为金刚萨埵之化现，他身为红色，因此而得名红财神。红财神是赐福之王，赐给众生财富。红财神，有能招聚人、财、食等诸受用自在富饶之功德。

经济困境。而此修法也随着修行者的发心而可获得不同的果报，如果是发起无上菩提心者，则可得证世间及出世间福德圆满，若是求世间财富者，亦可满足，若是赤贫者，也可获得食物充足的利益。

(雅加达大音堂供图/HK)



释莲菩上师主持火供法会。左一是李韦庆主席



李韦庆(左)与法师祈拜诸神明



红财神火供法会场景

“活到老 学到老” 厦大联兴楼捐赠者林联兴先生



林联兴先生在联兴楼多功能厅举行的学位授予仪式上的致辞

1998年，一栋高楼在厦门大学思明校区白城山上拔地而起。这就是印尼著名华人企业家林联兴先生捐资兴建的厦门大学海外学生多功能教学楼——联兴楼。

林联兴先生是如何跟厦大结缘的呢？

林联兴先生1928年出生于印尼加里曼丹，原籍福建福清。1951年，23岁的林联兴因其父年迈，放弃回中国求学机会，接替父亲从商。在数十年的艰苦奋斗中，林先生创办了多家企业，涉及木材、煤矿、金矿、石油天然气、证券业及房地产等领域。1990年，他将旗下各个企业整合重组，正式成立印尼哈利达集团——印尼30强企业之一，并任集团董事长。

就在事业成功、誉满天下之时，林先生突然宣布辞去集团董事长及一切职务，将公司管理权全部交给从美国南加州大学硕士毕业并一直协助他处理集团事务的大儿子，毅然决定放下事业，圆自己年轻时的梦——读大学。听说中国的厦门大学有海外函授本科教育，他便于1995年报读了厦大海外中文函授本科课程。时年他67岁。

攻读海外函授本科，需



联兴楼奠基典礼。左四、五为林联兴伉俪

要完成20多门课程的学习。在四年多时间内，林先生完成了所有课程作业和论文，顺利通过了本科学位论文答辩。林先生报读时年已花甲，可以想知，林先生是拿出了当年创业拼搏的精神，来完成他的学业的！

在读期间，他了解到厦大的海外教学设施不足，遂与子女商量，捐出200万元，建海外学生教学楼——联兴楼。联兴楼面海而建，楼高四层，落成后，极大地改善了海外学生的教学条件。

在崭新的联兴楼多功能厅，林联兴先生提交的毕业论文《鲁迅〈药〉、〈故乡〉、〈孔乙己〉的结构特色》，顺利通过了由厦门大学人文学院和海外教育学院8位专家、教授组成的论文答辩小组的答辩与审核，成为厦大中国语言文学专业最年长的本科毕业生。时任副校长潘世墨教授为林联兴先生颁发了本科毕业证书和学位证书。林先生激动地说，感谢老师们耐心指导和鼓励，感谢厦大帮他圆了大学梦！他表示将继续努力，活到老，学到老！

同时他还有个心愿：如

果有关部门同意，他愿意再出资，将联兴楼建高几层。有此心愿，他嘱咐四层楼顶保持着钢筋。

在厦大本科毕业后，林先生报读了上海交通大学在新加坡举办的MBA硕士课程并获学位。2000年，72岁的他继续在上海交通大学攻读企业管理博士课程，并于2005年顺利毕业，以77岁高龄获得博士学位！此外，他还参加过新加坡国立大学、中国北京语言文化大学相关课程的学习。林先生用实际行动，践行了自己“活到老，学到老”的诺言！

2011年，上海大世界基尼斯总部经严格考核认证，向林联兴先生颁发了“大世界基尼斯之最”的荣誉证书，称其为“最大年龄获得博士学位的外籍华人”。

凡见过林先生的人，无不称赞他的儒雅气质。林先生一米八多的高个，永远身姿挺拔，衣冠整洁，笑容满面，和蔼可亲。

林先生将孔子思想和儒家文化奉为人生最高哲学，并将其与企业管理完美结合，形成了自己独特的经



2002年厦大代表团访问印尼，与印尼校友等合影。前排左三为林联兴先生

营哲学。他孜孜不倦、勤奋好学；儒雅谦逊、低调随和；乐观豁达、积极向上；见贤思齐、内外兼修；坚韧不拔、意志坚强；宅心仁厚、乐善好施……可以说，中华儒家思想和优良美德在林先生身上体现得淋漓尽致。

在厦大，我与林先生有多次接触，了解并敬仰他的高尚品德；我亦有机会两次随代表团到印尼访问交流，两次都被邀请到林先生家中做客，感受林先生其乐融融的温馨大家庭，见识林先生仁慈相济的家教和良好家风。

林先生伉俪育有八个子女，孙辈无数。子女们都对林先生的求学和慈善事业予以最大支持。特别记得林太太跟我说起的两件事，一是林先生跟子女商量各项捐赠，孩子们从没有一句反对；二是在家里吃饭时，孙辈们都知道要把盘中食物吃干净，否则爷爷会教育他们：“谁知盘中餐，粒粒皆辛苦”。就是这样一位勤勉律己、刻苦自励的长者，怀有救世济民的抱负、兼济天下的追求，在事业成功之后，乐此不疲地做着慈善：他在家乡

福清创办莲峰小学、祖钦中学，修建东瀚至莲峰的“祖钦路”，创办东方星淡水养殖有限公司等，多次受到福建省、福州市政府表彰。他热心教育，在他的母校厦大和上海交大分别捐建“联兴楼”。他心中还有个愿望，希望能为家乡福清的大学尽微薄之力。

2021年，93岁的林先生向福建技术师范学院捐赠1000万元，兴建“林联兴科技楼”。实现了心愿，他倍感欣慰。林先生终成一代儒商，与其父对他的影响至关重要。他说，“父亲面对陌生环境的坚毅果敢，在当地中华总会的无私奉献，令我难以忘怀。父亲伟大而传统的人格素养，渗透并培养了我的精神信念，在我一生最艰难的岁月里陪伴我闯过了重重险阻。”林先生担任的职务、获得的荣誉无数。印尼林氏宗亲总会理事长、印尼华商总会名誉主席、印尼中国经济社会、文化合作协会高级顾问……他应邀参加了建国五十周年国庆大典，曾荣获“十大杰出华商领袖”、“最值得人民记忆的慈善家”、“共和国经济建设功勋人物”称号……



联兴楼

在众多头衔中，他看重的是印尼孔教忠恕基金会主席、厦门大学印尼校友会名誉主席这两个职务。他一生都在践行儒家思想，传承与弘扬中华民族传统美德；他广泛联络印尼的厦大校友，为印尼厦大校友会开展活动提供各项支持，与厦大校友一起创办印尼东方语言文化中心，促成了该中心与厦大海外教育学院在人才培养上的长期合作。

2020年元旦和2023年11月，林先生两次邀请他的任课老师、海外教育学院的老领导前往新加坡，参加林联兴伉俪70周年白金婚纪念和林先生95寿辰庆祝活动。林先生伉俪依然精神矍铄，满面春风。在仪式举行的前一天，他们在家人陪同下，到下榻的酒店来看望我们。林先生现场背诵文天祥的“正气歌”。这首三百字的五言古诗，林先生一口气背完，铿锵有力，酣畅淋漓，让我们无比震撼和感佩！他赠送给我们每人一本他每日必读的《古今诗词五首》，有诗词原文、注释和译文。正是林先生对博大精深中华文化的终身追求，滋养与成就了他辉煌的人生！

作者：詹心丽



1997年海外教育学院代表团访问印尼，应邀到林联兴家中做客。左三、右四为林联兴伉俪



2023年11月，应邀参加林联兴先生95寿辰庆祝活动



2020年元月，应邀参加林联兴伉俪70周年白金婚纪念活动。前排左三、三为林联兴伉俪



Saatnya Beli Hunian

FREE PPN*



EXTRA BENEFIT

SAMPAI DENGAN **14%***

Harga Rumah Mulai

1,7

Milyar-an*

Cicilan

4,5

Juta-an*

*S & K Berlaku

Developed By :



021 **4683 8888**

www.jakartagardencity.com

0813 8888 4446

@jakartagardencity jakartagardencity jakartagardencity @official_jgc



习近平在视察武警海警总队东海海区指挥部时强调 把握海警力量建设运用特点规律 提高海上维权执法能力



十一月二十九日，中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平到武警海警总队东海海区指挥部视察。这是习近平发表重要讲话。



11月29日，中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平到武警海警总队东海海区指挥部视察。这是习近平亲切接见东海海区指挥部有关同志，同大家合影留念。

- 要深入贯彻党的二十大精神，把握海警力量建设运用特点规律，提高海上维权执法能力
- 要有效维权执法，坚决捍卫我国领土主权和海洋权益。要建立健全海上执法协作配合机制，依法严厉打击海上违法犯罪活动，维护我国海洋经济健康发展。要务实开展海上执法对外交流合作，积极参与国际和地区海洋治理
- 要立足当前、着眼长远，加强整体谋划和工作统筹，制定好路线图、施工图，扎扎实实提高指挥部建设水平。要抓好相关改革任务落实，推动力量体系优化升级，为指挥部建设创造更好条件
- 要全面加强指挥部的建设，确保政治过硬。第二批主题教育正在深入开展，要力戒形式主义、官僚主义，切实解决实际问题，取得扎实成效。要严格教育管理，狠抓经常性基础性工作落实，确保秩序正规、安全稳定。要高度重视基层建设，锻造坚强战斗堡垒，提高基层自建能力。各级要满腔热忱为基层排忧解难，激发大家干事创业积极性，齐心协力开创指挥部建设新局面

新华社上海12月1日电（记者梅常伟）中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平11月29日到武警海警总队东海海区指挥部视察，强调要深入贯彻党的二十大精神，把握海警力量建设运用特点规律，提高海上维权执法能力。

初冬的上海，风景秀丽，清爽宜人。上午10时15分许，习近平来到东海海区指挥部机关，在热烈的掌声中，亲切接见该指挥部有关同志，同大家合影留念。

随后，习近平听取东海海区指挥部工作汇报，通过视频察看海警舰艇编队执行任务情况。习近平对东海海区指挥部建设和完成任务情况给予肯定。

习近平强调，要有效维权执法，坚决捍卫我国领土主权和海洋权益。要建立健全海上执法协作配合机制，依法严厉打击海上违法犯罪活动，维护我国海洋经济健

康发展。要务实开展海上执法对外交流合作，积极参与国际和地区海洋治理。

习近平指出，要立足当前、着眼长远，加强整体谋划和工作统筹，制定好路线图、施工图，扎扎实实提高指挥部建设水平。要抓好相关改革任务落实，推动力量体系优化升级，为指挥部建设创造更好条件。

习近平强调，要全面加强指挥部的建设，确保政治过硬。第二批主题教育正在深入开展，要力戒形式主义、官僚主义，切实解决实际问题，取得扎实成效。要严格教育管理，狠抓经常性基础性工作落实，确保秩序正规、安全稳定。要高度重视基层建设，锻造坚强战斗堡垒，提高基层自建能力。各级要满腔热忱为基层排忧解难，激发大家干事创业积极性，齐心协力开创指挥部建设新局面。

何卫东等参加活动。

“雪龙”号抵达南极中山站

新华社“雪龙2”号12月1日电（记者周圆）正在执行中国第40次南极考察任务的“雪龙”号于北京时间12月1日顺利抵达中国南极中山站，并开展中山站区域卸货作业。

本次卸货是考察队此行首次大规模作业，将完成业务科考物资、后勤保障物资、建设物资等的卸运。按计划，卸货作业将持续10余天。

此外，第一批50余名队员已于11月30日乘坐直升机从“雪龙”号飞抵中山站。当天，考察队领导前往中山站慰问越冬考察队员。

接下来，考察队将综合考虑天气、冰情等多种因素，确保安全、高效完成中山站区域卸货任务，并择机开展需要在卸货期间执行的业务或科研项目。

中国第40次南极考察由中国自然资源部组织，这是中国首次派出3艘船执行南极考察任务。“雪龙”号和“雪龙2”号主要执行科学考察、人员运送和后勤补给任务，“天惠”轮主要运送新考察站建设物资。

放眼中国经济版图，长三角地区以4%的国土面积，集聚了全国约17%的人口，创造了全国近1/4的经济总量，是经济最活跃、开放程度最高、创新能力最强的区域之一。

11月30日，习近平总书记在沪主持召开深入推进长三角一体化发展座谈会并发表重要讲话，要求长三角“进一步提升创新能力、产业竞争力、发展能级，率先形成更高层次改革开放新格局”。

2018年11月5日，在上海举行的首届中国国际进口博览会开幕式上，习近平总书记郑重宣布：“支持长江三角洲区域一体化发展并上升为国家战略”，赋予长三角重大历史使命，为长三角一体化发展注入强大新动能。

党的十八大以来，习近平总书记关于长三角一体化发展的一系列重要讲话重要指示，明确指出了长三角一体化发展的重大使命、重点任务、方法路径、根本保障，为推动长三角一体化发展指明了前进方向、提供了根本遵循。

牢记习近平总书记嘱托，长三角地区紧扣“全国发展强劲活跃增长极、高质量发展样板区、率先基本实现现代化引领区、区域一体化发展示范区、改革开放新高地”的战略定位，牢牢把握高质量发展这个首要任务，奋力书写中国现代化的长三角新篇章。

“必须深刻认识长三角区域在国家经济社会发展中的地位和作用”

11月8日，随着一声发车指令，一列满载输配电设备及工程机械、光学仪器等货物的列车缓缓从上海铁路闵行站驶出。列车将沿沪昆铁路一路向南，从云南磨憨口岸出境，沿中老铁路驶往老挝万象。

第六届进博会期间，2023长三角G60科创走廊高质量发展要素对接大会在上海举行，近千名参会者从视频中见证了“中老班列—G60号”国际货运班列首发仪式。

发源于上海松江区的长三角G60科创走廊，不仅在地理空间不断延伸拓展，更在创新生态与协作网络上提质赋能。五年来，G60科创走廊高新技术企业数量占全国比重从1/12上升到1/8，战略性新兴产业增加值占GDP比重从11.5%上升到15%……

长三角，这片面积约35.8万平方公里的中国东部发展热土，在国家现代化建设大局和全方位开放格局中举足轻重。

习近平同志在浙江、上海工作期间，深入思考、积极推动长三角一体化发展。进入新时代，这片区域在全国发展大局中应当承担什么样的使命，习近平总书记更是站在全局高度精心谋划，为长三角一体化发展按下“快进键”。

2014年5月，习近平总书记在上海考察时强调，“继续完善长三角地区合作协调机制”“努力促进长三角地区率先发展、一体化发展”。

2018年11月5日，习近平总书记在首届中国国际进口博览会开幕式上发表主旨演讲，宣布“支持长江三角洲区域一体化发展并上升为国家战略，着力落实新发展理念，构建现代化经济体系，推进更高层次的深化改革和更高层次的对外开放，同‘一带一路’建设、京津冀协同发展、长江经济带发展、粤港澳大湾区建设相互配合，完善中国改革开放空间布局”，翻开了长三角一体化发展新篇章。

随后在上海市考察时，习近平总书记又对上海以及长三角发展提出明确要求：“要在推动长三角更高质量一体化发展中进一步发挥龙头带动作用，把长三角一体化发展的文章做好，使之成为我国发展强劲活跃的增长极。”

起手布局，落子成势。

五年来，习近平总书记多次在长三角地区考察调研，主持召开一系列相关会议，在长三角一体化发展的关键阶段给予指引。

谋定而后动。制定《长江三角洲区域一体化发展规划纲要》是一项具有战略意义的工作。

2019年5月13日，习近平总书记主持召开中共中央政治局会议，审议这一规划纲要。会议指出，长三角一

习近平总书记谋划推动长三角一体化发展纪事

新华社记者

化发展具有极大的区域带动和示范作用，要紧紧抓住“一体化”和“高质量”两个关键，带动整个长江经济带和华东地区发展，形成高质量发展的区域集群。

同年11月3日，习近平总书记在沪考察时指出，长三角三省一市要增强大局意识、全局观念，抓好《长江三角洲区域一体化发展规划纲要》贯彻落实，聚焦重点领域、重点区域、重大项目、重大平台，把一体化发展的文章做好。

2020年8月20日，一场由习近平总书记主持召开、以扎实推进长三角一体化发展为主题的座谈会在安徽合肥举行。

这是长三角一体化发展上升为国家战略以来，习近平总书记首次就这一重大战略专门召开座谈会进行重要部署。总书记高度评价长三角一体化发展战略实施以来取得的进展，明确指出“面对严峻复杂的形势，要更好推动长三角一体化发展，必须深刻认识长三角区域在国家经济社会发展中的地位和作用”。

在这次会议上，习近平总书记作出重要论断：“总的来说，长三角一体化发展新局面正在形成。”

殷殷嘱托，深切期望。在每一个重要阶段和关键环节，习近平总书记亲自把脉定向，推动长三角一体化发展迈向纵深。

——握指成拳，以各自优势形成合力。长三角三省一市如何把自身发展融入协同发展大局，实现协调发展、有机融合，形成整体合力？

“让要素在更大范围畅通流动，有利于发挥各地区比较优势，实现更合理分工，凝聚更强大的合力，促进高质量发展。”习近平总书记指明方向。

通过一辆新能源汽车，可以观察其中蕴含的长三角错位发展、聚势而强的逻辑。

上海本地，提供由芯片、软件等组成的“大脑”；向西约200公里外的江苏常州，提供动力电池；向南200多公里外的浙江宁波，提供一体化压铸机……

在长三角，通过产业集群协同发展，一家新能源汽车整车厂可以在4小时车程内解决所需配套零部件供应，形成了体现现代化产业体系特征的“4小时产业圈”。

——重点突破，一体化进程不断加速。

今年9月28日，南京到上海的第二条城际高速铁路——沪宁沿江高铁正式投入运营。这条高铁将句容、金坛、武进、江阴、张家港、常熟、太仓7个百强县（市、区）如珠玉般串起，给区域发展带来新的动能和想象空间。

高速铁路里程超6600公里，陆域所有地级市都有动车通达；高速公路网1.67万公里；累计建成5G基站超50万个；公共服务共建共享机制持续健全……时空和心理距离越来越接近，发展机遇如同活水源源不绝。

——发挥实效，合作机制不断健全。

揭牌！今年7月底，长三角生态绿色一体化发展示范区迎来全国首个跨省域高新技术产业开发区的成立。示范区高新区占地面积19.54平方公里，将重点发展数字产业、智能制造、绿色新材料三大战略性新兴产业和总部经济、绿色科创服务两大特色产业。

“国家支持示范区‘不破除行政隶属、打破行政边界’，成为示范区创建跨省域高新区最具特色的优势。”长三角生态绿色一体化发展示范区管委会营商和产业部部长朱正伟说，示范区高新区将集成员工创新创业资源，构建区域一体化现代化产业体系。

得益于一体化深入推进，长三角经济显示出强大活力与韧性。

今年前三季度，长三角GDP总量逾22.1万亿元，占全国GDP总量比重较2022年同期有所提升，三省一市经济增速均超过了全国平均水平。

“紧扣一体化和高质量两个关键词抓好重点工作”

“紧扣一体化和高质量两个关键词抓好重点工作，真抓实干、埋头苦干，推动长三角一体化发展不断取得成效。”

（下转第二版）

《习近平谈治国理政》第一卷僧伽罗文版分享交流会在斯里兰卡举行

新华社科伦坡12月1日电（记者车宏亮）《习近平谈治国理政》第一卷僧伽罗文版分享交流会日前在斯里兰卡首都科伦坡举行。中国驻斯里兰卡大使戚振宏、中国外文局副局长刘大为、斯里兰卡大众媒体部部长班杜拉·古纳瓦德纳及斯里兰卡有关专家、学者和媒体界人士近百人出席。

戚振宏表示，《习近平谈治国理政》第一卷僧伽罗文版分享交流会首次在斯里兰卡举办，是两国治国理政经验交流的一件大事，也是两国文化交流和友谊深化的一次重要契机，相信会为斯里兰卡加快自身发展提供有益借鉴。

刘大为从中国坚持人民至上的价值追求、坚持立足国情的发展理念、坚持开放包容的文明观念、坚持合作共赢的天下情怀等方面，分享了自己的体会，希望进一

步拓展与斯方合作领域，健全沟通协调机制，加大合作力度。

古纳瓦德纳结合在中国留学、多次访问中国的亲身体验，介绍《习近平谈治国理政》中关于中国脱贫攻坚、全面建成小康社会、经济快速发展等内容，呼吁斯里兰卡借鉴中国发展经验，促进自身发展，促进斯中交流与合作。

斯里兰卡凯拉尼亚大学教授皮亚达萨、学者维克勒马辛哈及本书译者马仲武从不同角度介绍了《习近平谈治国理政》相关内容，分享了读书心得。

《习近平谈治国理政》第一卷僧伽罗文版由斯里兰卡萨拉萨维集团出版发行，是中斯图书出版领域又一重要成果。《习近平谈治国理政》第二卷僧伽罗文版的翻译工作也已基本完成。

李强主持召开国务院常务会议

听取推动高质量发展综合督查情况汇报，研究明确关于加快内外贸一体化发展的若干措施，讨论《中华人民共和国矿产资源法（修订草案）》，研究生物育种产业化有关工作

新华社北京12月1日电 国务院总理李强12月1日主持召开国务院常务会议，听取推动高质量发展综合督查情况汇报，研究明确关于加快内外贸一体化发展的若干措施，讨论《中华人民共和国矿产资源法（修订草案）》，研究生物育种产业化有关工作。

会议充分肯定了推动高质量发展综合督查工作取得的积极成效，指出此次督查发现的问题集中反映了企业群众的急难愁盼和工作推进的堵点难点。要聚焦推动高质量发展，督促有关方面对照督查发现的问题一项一项抓好整改，举一反三改进相关工作，切实推动党中央决策部署落地落实。要高度重视、深入研究督查中收集到的意见建议，在制定出台有关政策措施时

积极予以吸收。

会议指出，加快内外贸一体化发展是构建新发展格局、推动高质量发展的内在要求。要对标国际先进水平，加快调整完善国内相关规则、规划、管理、标准等，促进内外贸标准衔接、检验检疫衔接、监管衔接，推进内外贸产品同线同标同质。要聚焦企业需求和市场反馈及时优化政策，切实打通阻碍内外贸一体化的关键堵点，助力企业在国内国际两个市场顺畅切换。要优化内外贸一体化发展环境，落实好相关财政金融支持政策，共同促进内外贸高质量发展。

会议讨论并原则通过《中华人民共和国矿产资源法（修订草案）》，决定将修

订草案提请全国人大常委会审议。会议指出，矿产资源是经济社会发展的重要物质基础，根据形势变化适时修订矿产资源法，对于依法开发保护矿产资源、保障国家战略资源安全十分必要。要加快推进勘探开发和增储上产，深化国际合作，加强储备体系建设，夯实矿产资源保障基础。要大力开展技术装备创新，推进产业绿色化、智能化发展，提升矿产资源产业链韧性和竞争力。

会议听取生物育种产业化有关情况汇报，强调要进一步细化完善相关措施，在严格监管、严控风险前提下，稳慎有序推进相关工作。

会议还研究了其他事项。

（上接第一版）

2020年8月，习近平总书记在安徽合肥主持召开扎实推进长三角一体化发展座谈会时指出，围绕重点领域和重点区域进行突破，以点带面加快一体化进程。

建筑缤纷多彩，周边绿水环绕。上海西郊的青浦区金泽镇，华为青浦研发中心100多栋楼宇已全部封顶，目前正在全面装修。

华为青浦研发中心是横跨沪苏浙的长三角生态绿色一体化发展示范区的重点项目，将现代化工作场所与绿色生态结合，打造华为全球创新基地。

“在示范区建设中，生态绿色是底色，创新经济是亮色，一体化制度创新是成色。”长三角一体化示范区执委会副主任张忠伟说，作为长三角一体化发展国家战略的先手棋和突破口，示范区挂牌以来，共形成136项务实有效的制度创新成果，其中38项已面向全国复制推广。

窥一斑而知全豹，处一隅而观全局。牢记习近平总书记嘱托，把视野从示范区扩展到整个长三角地区，更高质量一体化发展千帆竞发。

——推动区域市场融合与扩大开放相互促进、联动发展，积极探索形成新发展格局的路径。

“长三角区域要发挥人才富集、科技水平高、制造业发达、产业链供应链相对完备和市场潜力大等诸多优势，积极探索形成新发展格局的路径。”习近平总书记为长三角构建新发展格局指明方向。

今年是我国自贸区建设十周年。包括上海在内的长三角地区，是全国自贸区启动最早、分布最集中的区域之一。上海自贸区率先建成上海国际贸易“单一窗口”，支撑全国超1/4货物贸易量的数据处理；2022年江苏生物医药产业产值达5000亿元，位居全国前列，其中自贸区贡献一半；不产“一滴油”的浙江自贸区，依托制度创新打造油气全产业链；安徽自贸区探索企业开办“一业一证一码”等改革措施，“一照通”审批事项办理时限平均压缩85%以上……

——加大科技攻关力度，勇当我国科技和产业创新的开路先锋。

“创新主动权、发展主动权必须牢牢掌握在自己手中”；

“要支持一批中小微企业型科技企业创新发展”；

“要进一步夯实创新的基础，加快科技成果转化，加快培育新兴产业，锲而不舍、久久为功”……

对长三角一体化发展，习近平总书记始终强调要牢牢抓住“创新”这一重要引擎。

今年年中，“祖冲之号”量子计算云平台在安徽合肥正式上线，面向全球开放，成为国际首个在超导量子路线上具有实现量子优越性潜力的云平台。

“祖冲之号”的研制方是中国科学技术大学合肥微尺度物质科学国家研究中心。近年来，这里的科研人员与中科院上海技术物理研究所、江南计算技术研究所等几十家长三角的科研机构通力合作、各展所长，持续攻关量子科技。

“上海和长三角区域不仅要提供优质产品，更要提供高水平科技供给，支撑全国高质量发展。”习近平总书记提出的要求，激励着长三角科研工作者在探索未知世界的道路上奋勇前行。

——从制度创新到法治保障，完善市场化、法治化、国际化营商环境，加快打造改革开放新高地。

习近平总书记强调，“要对标国际一流标准改善营商环境，以开放、服务、创新、高效的发展环境吸引海内外人才和企业安家落户”。

6月15日，签约；8月15日，开工建设；11月15日，设备安装；12月28日，预计投产。在海门经济技术开发区，站在已基本建设完毕的主体厂房前，上海电气集团南通项目负责人沈兵列出了在当地投资建厂的几个关键时间点。

良好的营商环境，吸引着人才、项目纷至沓来，推动区域经济高质量发展。

目前，长三角地区已实现市场准入登记标准、服务规范、信息共享、创新步调的“四个统一”，经营主体身份在线“一次验证、全网通用”和电子营业执照可共享复用；企业开办时限提速至平均0.85天，达到OECD国家水平；经营主体总量增加到3536万户，年均增速8%。

——多谋民生之利、多解民生之忧，在一体化发展中补齐民生短板。

满足人民对美好生活的向往，是长三角一体化发展的初心，是开创未来的使命。“促进基本公共服务便利共享”“在交通出行、旅游观光、文化体验等方面率先实现‘同城待遇’”，习近平总书记对长三角一体化发展的要求，饱含着浓浓的民生情怀。

每天八时出门，八点一刻到达上海地铁11号线昆山花桥站，坐6站地铁到上海赛车场站，再坐10分钟公交。不到九点，张欢欢就能准时出现在位于上海嘉定的一间办公室。

张欢欢是浙江湖州人，目前居住在江苏昆山市花桥镇，工作在上海市嘉定区，是一个标准的“长三角人”。随着长三角一体化发展上升为国家战略，始于苏州工业园区的苏州轨道交通11号线，今年6月在花桥与上海地铁11号线“会师”开通运营。长三角的时空距离越来越拉近。

五年来，三省一市率先探索跨省异地就医门诊费用直接结算；轨道交通“一码通行”已实现长三角10个城市扫码便捷通行；140项政务服务事项在41个城市跨省市通办，身份证、驾驶证、行驶证等37类高频电子证照实现共享互认……

规划一张图、交通一张网、审批一个章、民生一卡通、居民一家亲……长三角正从“你是你、我是我”，到“你中有我、我中有你”，现在加速走向“你就是我、我就是你”。

打造“全国发展强劲活跃增长极”

11月底，尽管气温骤降，但浙江宁波舟山港穿山港区仍是一派繁忙景象：码头沿岸桥吊林立，港区集卡穿梭如织，一艘艘完成装卸作业的远洋巨轮启航，一趟趟满载货物的海铁联运班列驶离港区。

今年前三季度，作为全球货物吞吐量第一大港，宁波舟山港累计完成货物吞吐量10.15亿吨，同比增长5.85%，为稳定产业链供应链、服务新发展格局提供有力支撑。

2020年3月29日，习近平总书记乘车来到穿山港区2号集装箱泊位，冒雨察看了码头现场集装箱作业场景，了解港口运行情况。

习近平总书记强调，宁波舟山港在共建“一带一路”、长江经济带发展、长三角一体化发展等国家战略中具有重要地位，是“硬核”力量。

面朝繁忙的太平洋主航道，如今长三角以上海、宁波舟山港为核心，南京、杭州、苏州等16个港口为骨干，其他港口共同发展的港口群总体格局基本形成，2022年长三角港口集装箱吞吐量占全国比重约38%。

“把长三角一体化发展放在国家区域发展总体战略全局中进行统筹谋划，扣紧了全国发展强劲活跃增长极、高质量发展样板区、率先基本实现现代化引领区、区域一体化发展示范区、改革开放新高地的战略定位。”习近平总书记一语中的。

深入调研，深邃思考，长远谋划。“率先形成新发展格局”“勇当我国科技和产业创新的开路先锋”“加快打造改革开放新高地”——2020年8月，习近平总书记在扎实推进长三角一体化发展座谈会上提出明确要求。

2021年6月，《中共中央 国务院关于支持浙江高质量发展建设共同富裕示范区的意见》发布；同年7月，《中共中央 国务院关于支持浦东新区高水平改革开放打造社会主义现代化建设引领区的意见》发布……党中央统筹布局，赋予长三角更重的任务、更高的使命。

习近平总书记深刻指出：“长三角一体化发展不是一日之功，我们既要有历史耐心，又要有只争朝夕的紧迫感，既谋划长远，又干在当下。”

面向未来，长三角在全国发展大局中的战略地位更加凸显，攻坚突围的任务更加艰巨。

击鼓催征，如何进一步推动长三角一体化发展向纵深挺进，走向更加美好的未来？这是发展之问，也是时代之问。

习近平总书记强调：“三省一市和有关部门要按照党中央决策部署，勇于担当，主动作为，大胆突破。”

承载殷切期望，担当重大使命，三省一市牢记嘱托、砥砺前行。

深入重点领域和区域进行突破——

2016年，上海自贸区运行3周年之际，习近平总书记作出重要指示：“大胆试、大胆闯、自主改，力争取得更多可复制推广的制度创新成果，进一步彰显全面深化改革和扩大开放的试验田作用。”

高标准建设上海自由贸易试验区临港新片区，是推动长三角一体化发展的重要抓手。习近平总书记指出，要继续充分发挥自贸区临港新片区建设工作，充分发挥试验田作用。

推动长三角区域高质量发展，重点领域、行业是重要牵引。

2020年8月，在扎实推进长三角一体化发展座谈会上，习近平总书记明确指示：“要发挥数字经济优势，加快产业数字化、智能化转型，提高产业链供应链稳定性和竞争力。”

今年9月，长三角（芜湖）智算中心在安徽省芜湖市揭牌运行，规划建设3000P（1P约等于每秒1000万次计算速度）智能算力，将通过算力和产业深度融合，深化人工智能应用，推进数字产业化和产业数字化，助力长三角地区数字经济发展。

“携手打造长三角科技创新共同体”“全力打造新能源汽车和智能网联汽车世界级产业集群”“推动三省一市自贸试验区联动发展”……今年6月，2023年度长三角地区主要领导座谈会上在合肥举行。会议提出，三省一市将深化更多重点领域重点区域协同合作，推动更多重大平台重大项目落地见效。

提高政策协同凝聚更强大合力——

长三角地区如何提高政策协同？习近平总书记明确要求：“以一体化的思路和举措打破行政壁垒、提高政策协同”。

2022年9月，在上海召开的长三角市场监管联席会议上，长三角四地全面对标打造国际一流营商环境，共签《长三角地区市场准入体系一体化建设合作协议》。

这意味着长三角地区在市场准入领域率先完成“四统一”，即统一登记标准、统一服务规范、统一信息共享、统一创新步调，长三角统一大市场建设迈出实质步伐。

《长三角区域协同创新指数2022》报告显示，2022年长三角区域协同创新指数较2011年增长了近1.5倍，年均增速达9.47%。

面向未来，活力四射的长三角，正绘制一幅高质量发展的美好画卷。

——发展方向更明确：到2025年，“长三角一体化发展取得实质性进展”“全面建立一体化发展的体制机制”；到2035年，“长三角一体化发展达到较高水平”“成为最具影响力和带动力的强劲活跃增长极”。

——发展前景更可期：到2025年，常住人口城镇化率达到70%；5G网络覆盖率达到80%；劳动年龄人口平均受教育年限达到11.5年，人均期望寿命达到79岁；科技进步贡献率达到65%……

大江奔腾，东流入海。坚持以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，勇立潮头的长三角，正在新征程上谱写高质量发展新篇章。

（新华社北京12月1日电 记者齐中熙、何欣荣、樊曦、胡璐、邹多力）

丁薛祥出席世界气候行动峰会并致辞



十一月三十日至十二月一日，习近平主席特别代表、中共中央政治局常委、国务院副总理丁薛祥在迪拜出席世界气候行动峰会并发表致辞。

本报迪拜12月1日电（记者管克江、任皓宇）11月30日至12月1日，习近平主席特别代表、中共中央政治局常委、国务院副总理丁薛祥在迪拜出席世界气候行动峰会并发表致辞。

丁薛祥首先转达习近平主席对阿联酋举办世界气候行动峰会的良好祝愿，强调习近平主席对阿联酋作为COP28主席国积极引领绿色低碳转型、大力推进全球气候治理表示高度赞赏，并预祝大会取得圆满成功。

丁薛祥指出，八年前，习近平主席与各国领导人一道，以最大政治决心和智慧达成《巴黎协定》，开启全球合作应对气候变化新征程。中国一直重信守诺，为全球气候治理作出重要贡献。中方大力推进

绿色发展、能源革命和应对气候变化国际合作，支持广大发展中国家提升应对气候变化能力。

丁薛祥强调，气候变化挑战面前，人类命运与共，各方应增强共同应对的决心和能力。践行多边主义，坚持《联合国气候变化框架公约》及其《巴黎协定》确定的目标和原则，加强团结合作，实现互利共赢。加速绿色转型，积极提高可再生能源比例，推动传统能源清洁低碳高效利用，加快形成绿色低碳生产方式和生活方式。强化落实行动，充分兑现已有承诺，特别是发达国家应切实加大对发展中国家的资金、技术、能力建设支持，以行动化愿景为现实。

与会期间，丁薛祥分别会见了阿联酋总统穆罕默德、赞比亚总统希奇莱马、古

巴国家主席迪亚斯-卡内尔、马尔代夫总统穆伊兹、联合国秘书长古特雷斯。

会见穆罕默德时，丁薛祥表示，在两国元首战略引领下，中阿全面战略合作伙伴关系进入新阶段。双方要进一步巩固政治互信，加强务实合作，高质量共建“一带一路”，共同推动中国同阿拉伯国家、海合会国家合作达到新水平。中方赞赏阿方为筹备联合国气候变化迪拜大会所作努力。穆罕默德表示，近年来阿中关系取得长足进步，感谢中方对气候变化迪拜大会的大力支持，高度赞赏中方在巴勒斯坦问题上秉持公正立场。

会见希奇莱马时，丁薛祥表示，中赞传统友谊深厚。双方要在共建“一带一路”和中非合作论坛框架内加强务实合作，推动两国关系朝着更高水平、更广领域迈进。希奇莱马表示，感谢中方对赞给予的大力支持，愿与中方加快推进各领域合作。

会见迪亚斯-卡内尔时，丁薛祥表示，在两国元首战略引领下，中古关系进入政治互信更高、务实合作更深、民意基础更牢的新阶段。中方愿同古方在建设本国特色社会主义道路上携手并进。迪亚斯-卡内尔表示，古巴坚定支持习近平主席提出的重大理念倡议，愿同中方一道把古中特殊友好关系推向新阶段。

会见穆伊兹时，丁薛祥表示，两国要加强高层政治引领，密切务实交流合作，推动中马面向未来的全面友好合作伙伴关系迈上新台阶。穆伊兹表示，马方高度重视发展对华关系，愿保持双方各层级交往和互利合作。

会见古特雷斯时，丁薛祥表示，中方高度重视联合国作用，将持续加强应对气候变化国际合作。古特雷斯积极评价中方推进碳达峰碳中和取得的重要进展，希同中方携手应对气候变化挑战。

丁薛祥在联合国气候变化迪拜大会世界气候行动峰会上的发言

（2023年12月1日，阿联酋迪拜）

尊敬的阿联酋总统穆罕默德殿下，各位同事，

很高兴作为中国国家主席习近平的特别代表，出席世界气候行动峰会。首先，我谨荣幸地转达习近平主席对阿联酋举办世界气候行动峰会的良好祝愿。习近平主席对阿联酋作为COP28主席国积极引领绿色低碳转型、大力推进全球气候治理表示高度赞赏，并预祝大会取得圆满成功！

八年前，习近平主席与各国领导人一道，以最大政治决心和智慧达成《巴黎协定》，开启全球合作应对气候变化新征程。中国一直重信守诺，为全球气候治理作出重要贡献。我们大力推进绿色发展。

2022年二氧化碳排放强度比2005年下降超过51%。新能源汽车产销量稳居全球第一，保有量超过1800万辆、占世界一半以上。我们深入推进能源革命。非化石能源装机占比提高至50.9%。全面停止新建境外燃煤电厂，供应了全球50%的风电和80%的光伏设备。我们积极推进应对气候变化国际合作。安排应对气候变化南南合作专项资金超过12亿元人民币，支持广大发展中国家提升应对气候变化能力。

各位同事！

气候变化挑战面前，人类命运与共，各方应增强共同应对的决心和能力。我提三点建议。

第一，践行多边主义，坚持《联合国

气候变化框架公约》及其《巴黎协定》确定的目标和原则，加强团结合作，实现互利共赢。

第二，加速绿色转型，积极提高可再生能源比例，推动传统能源清洁低碳高效利用，加快形成绿色低碳生产方式和生活方式。

第三，强化落实行动，充分兑现已有承诺，特别是发达国家应切实加大对发展中国家的资金、技术、能力建设支持，以行动化愿景为现实。

中国作为负责任发展中大国，愿与各方一道，携手共建清洁美丽世界。

谢谢大家！

（新华社迪拜12月1日电）

韩正将出席“2023从都国际论坛”开幕式

新华社北京12月1日电 外交部发言人汪文斌1日宣布：12月4日，国家副主席韩正将应邀出席在广州举行的“2023从都国际论坛”开幕式。

汕头国际风电技术创新大会举行

本报汕头电（记者李纵）汕头国际风电技术创新大会日前在广东省汕头市举行。本次大会以“打造世界级产业集群，构建全球稳定供应链”为主题，约600名来自美国、荷兰等20个国家和地区的政府官员、

知名专家和企业高管，围绕当前全球海上风电发展的热点共探技术升级新路径。

本次大会由广东省能源局、汕头市人民政府指导，中国可再生能源学会风能专业委员会、全球风能理事会主办，汕头市风能协

会、上海电气风电集团股份有限公司承办。大会举办多场论坛，同期举行多场专题技术沙龙和风电国际合作交流会等一系列活动。

大会在论坛成果发布环节正式公布了汕头国际风电创新港重点产业项目的最新建设成果，集中签约一批重点项目。大会发布的项目成果及签约项目融资规模近360亿元。此外，大会同步发布《全球海上风电产业链发展报告》及《风能汕头宣言》。

2023京津冀产业链供应链大会在京举办——

为产业链创新发展带来新空间

本报记者 孔德晨

11月29日，中国国际供应链促进博览会暨全球供应链创新发展论坛“2023京津冀产业链供应链大会”在北京举行。京津冀三地联合举办大会，对推动京津冀产业链、供应链深度融合，促进产业协同发展不断迈上新台阶具有重要意义。

三地经济总量突破10万亿元

本次大会发布《京津冀产业发展报告(2023)》，系统回顾了过去9年京津冀在非首都功能疏解、产业结构优化、产业链供应链耦合、创新发展、重大项目建设等多方面的协同成就。

数据显示，京津冀协同发展上升为国家战略近十年，三地经济总量突破10万亿元，区域整体实力迈上新台阶，产业链深度融合、互补，为全球产业链创新发展带来新空间。

区域产业结构不断优化。9年来，三地工业经济向高质量转型跃升，2022年京津冀工业增加值突破2.5万亿元，是2014年的1.43倍，年均增长达到4.6%。

新型企业主体不断涌现。2018年至今，京津冀累计培育国家级专精特新“小巨人”企业1605家、专精特新中小企业18614家、创新型中小企业数量达到近8000家。

龙头企业注入新动力。京津冀产业协同项目库数据目前入库项目超2000个，总投资达1.3万亿元。其中，20亿元以上项目总投资占比超五成，航天科工、中国电科、中国中铁等央企、国企和知名企业发挥积极作用。

中共中央政治局委员、北京市委书记尹力表示，北京将加强产业协作，支持链主企业和供应商在京津冀区域布局发展，一链一策，促进上中下游衔接，大中小企业融通。“我们将聚焦打造对外开放高地，加强区域营商环境一体化建设，吸引更多的高端要素资源，在京津冀区域聚集，共享京津冀协同发展，国家重大战略的良好机遇。”

“五群六链五廊”新图景发布

本次大会达成意向签约项目152个，意向投资额超千亿元，发布了“五群六链五廊”的京津冀



津兴城际铁路预计将于年内正式通车，通车后将进一步完善北京大兴国际机场集疏运网络，助力打造“轨道上的京津冀”。图为近日，列车长在运行试验车前演练候车。

新华社记者 李然摄

产业协同发展新图景。

具体来看，五个产业集群分别是集成电路、网络安全、生物医药、电力装备、安全应急装备产业集群。六条产业链为氢能、新能源和智能网联汽车、网络安全、高端工业母机、生物医药、机器人产业链。五条产业廊道包括京津冀新一代信息技术产业廊道、京保石新能源装备产业廊道、京唐秦机器人产业廊道、京张承德绿色算力产业廊道、京雄空天信息产业廊道。

此次大会还首次发布了氢能、生物医药、工业互联网、高端工业母机、新能源和智能网联汽车、机器人等六大跨区域产业链图谱，助力构建区域创新链、产业链、供应链深度融合新体系。

河北省委书记、省长王正谱介绍，河北牵头绘制了新能源、智能网联汽车和机器人两大产业链的图谱，大力推动延链补链强链和区域产业协同。“河北在新能源和智能网联汽车领域有一定的优势，拥有新能源整车生产能力的企业7家，年产能108万辆。汽车产业链条比较完整，从设计研发、核心技术到生产制造，都拥有全国领先的知名企业。”王正谱说。

天津市委副书记、市长张工介绍，天津市近年来深耕集成电路、绿色石化、生物医药、新能

源、新材料等12条重点产业链，链群生态体系持续优化，产业配套完整性竞争力稳步提升，为天津服务经济，推动协同发展提供有力支撑。

打造全国对外开放高地

为持续推进重点任务落地，国家发展改革委副秘书长袁达表示，将推进区域开放水平，实现新提升。

“加快推进京津冀政务服务标准统一，资质互认，区域通办，深化货物通关一体化管理，提高货物通关效率。”袁达说，“在知识产权保护、普惠金融支持等方面，持续深化改革。进一步完善投资环境，助力企业高质量发展，加强与国际高标准经贸规则的对接，吸引集聚产业链、供应链高端人才、资金等，打造全国对外开放高地。”

工业和信息化部党组成员、副部长辛国斌建议，着力深化产业链和产业群带动，充分发挥重点产业和先进制造业集群对产业协同发展的牵引作用。“优化区域产业分工和生产布局的支撑作用，聚焦集成电路、网络安全、生物医药、电力装备、安全应急装备等重点产业链，加强针对性政策支持，合力补齐短板，拉长长板，锻造新板，聚链成群。建立集群跨区域协同培育机制，优化产业分工定位，强化区域联动和政策协同，加强产业链、供应链协作，合力培育世界级先进制造业集群。”辛国斌说。

此外，工信部还将整体推进京津冀地区新型基础设施建设，协同构建智能制造、绿色制造、服务型制造体系，合力推进京津冀地区制造业智改数转网联，探索推进京津冀标准联盟，深化数字经济、绿色低碳等领域标准制定和转化应用。



11月29日，在北京举行的首届中国国际供应链促进博览会上，参观者了解中海石油自主研发的拥有自主知识产权的全容式液化天然气(LNG)储罐。

陈晓根摄 (人民视觉)

“生鲜灯”为何被禁用？

12月1日起，《食用农产品市场销售质量安全监督管理办法》施行。办法针对群众反映的“生鲜灯”误导消费者问题，增加了对销售场所照明等设施的设置和使用要求，提出销售生鲜食用农产品，不得使用对食用农产品真实色泽等感官性状造成明显改变的照明等设施误导消费者对商品的感官认知。

办法实施后，全国多地商超、菜市场，已陆续将“生鲜灯”替换。“生鲜灯”为何被禁？如何让禁令真正落地？记者就此展开调查。

生鲜“美颜”，误导消费

“生鲜灯”，一种通过增加特定光源颜色美化货品外观的灯具，是商超、菜市场、生鲜门店里常见的营销手段。例如，在日光线下，猪肉显得干瘪、暗沉；切换到“生鲜灯”下则变得红润、鲜亮。

中国农业大学专家介绍，“生鲜灯”作为一种冷光源，不会散发热量影响食品质量，但却能夸张或遮掩食品的性状，以“虚假好看”影响消费者的决策判断。

“进了市场，一片红光，肉显得非常新鲜，买回来才发现不是那么回事。”北京市民赵女士说。一些商超负责人也表示，要经常处理“生鲜灯”引起的消费者投诉。

对“生鲜灯”误导消费的反映由来已久。北京市天元律师事务所合伙人李响表示，江西省消保委今年11月发布的《江西食用农产品销售市场“生鲜灯”使用状况调查报告》显示，265家经营场所中，超过八成使用了“生鲜灯”照明，超过



连日来，安徽省六安市市场监管部门组织工作人员以农贸市场、大型商超及生鲜肉店、水果店等经营场所为重点，对肉类、熟食、水果等产品使用光源进行专项检查和宣传引导，督促相关商户逐步更换符合要求的照明设施，切实保障食品安全，维护消费者合法权益。田凯平摄 (人民视觉)

85%的食用农产品在不同光源下对比比较明显甚至是非常明显。

如何让禁令真正落地

记者在北京、安徽的多家超市和菜市场看到，生鲜区已经换上了接近自然光的灯具。据一些商家介绍，现在监管部门和市场正在逐步推动替换“生鲜灯”，大部分同行都在陆续推进。

但记者也发现，一些地区的商超市场改变缓慢，有些商家甚至只做表面文章，将“生鲜灯”改成遥控可调节光源，打政策“擦边球”。

多位经营者表示，会积极响应国家号召，但对更换什么规格的灯具才合规并不十分清楚。相关人士表示，在《建筑照明设计标准》国家标准中，对商店、超市、农贸市场等各类经营场所的建筑照明均制定了相关标准值，可以作为食用农产品经营场所更换合规照明灯具的参考依据。对此，市场监管部门还需要加大宣传引导，指导经营者选择合规的照明灯具。

根据《食用农产品市场销售质量安全监督管理办法》，违反“生鲜灯”相关条款的，由县级以上市场监督管理部门责令改正，给予警告；拒不改正的，处五千元以上三万元以下

罚款。但受访的基层市场监管执法人员表示，因为涉及的商家范围广、数量庞大，在具体监管执法过程中难度不小，需要在后续监督检查中逐步落实。

守护“舌尖上的安全”

菜市场换灯后，合肥市民袁博纯不再像以前一样需要打开手机照明灯选肉。“无论用哪种方式突破‘障眼法’，总归是希望能买到一块放心肉。”他说。

受访的业内人士表示，“生鲜灯”禁用体现了国家对于食品安全和消费者权益保护的高度重视。随着办法的实施，更需要商家自律、行业规范和市场监管共同发力，以办法为基准，持续明确实施细则守护“舌尖上的安全”。

“不能靠美颜‘忽悠’，顾客觉得肉的味道好才会再来。”合肥姚公菜市场内的一家生鲜肉店售完当日进的猪肉，店主沈思庆一边收摊一边对记者说，想让人肉看上去美观一些无可厚非，但产品本身的品质、对顾客的态度、环境卫生、诚信经营其实才是吸引顾客的根本。

“猪肉的外观，与屠宰放血程度、肉品部位、储存时间等有关。”安徽农业大学食品科学与工程系主任薛秀恒提醒，生鲜食用农产品在不过加工、包装的情况下易出现氧化变暗、水分流失等情况。“在挑选时，可以通过观察外观是否有光泽，触压时是否有弹性，有没有异常的腐败味等方式鉴别肉品品质。”

办法施行前夕，全国各地市场监管部门开展行动，加大引导宣传，提醒销售者对使用的照明灯具开展自查自纠，指导销售者更换灯具。多地市场监管部门表示，在办法实施之后，还会进一步加强在市场、商超等场所的巡查力度，要求不合规的商户和企业尽快整改。

(据新华社北京电 记者栾若奔、吉宁、吴慧璐、赵文君)

今年1至10月

服务进出口总额同比增长8.7%

本报北京12月1日电(记者王峻岭)商务部1日发布的数据显示，今年1至10月，我国服务进出口总额53445.3亿元，同比增长8.7%。

数据显示，1至10月，我国服务出口21826.7亿元，同比下降7.4%；进口31618.6亿元，同比增长23.5%；服务贸易逆差9791.9亿元。主要呈现以下特点：

知识密集型服务贸易保持增长。1至10月，知识密集型服务进

出口22308亿元，同比增长8.9%。其中，知识密集型服务出口12696.1亿元，同比增长10.4%，知识密集型服务进口9611.9亿元，同比增长7.1%。

旅行服务快速恢复。1至10月，旅行服务进出口11833.6亿元，同比增长71.7%，继续保持为增长最快的服务贸易领域。其中，出口同比增长53.8%，进口同比增长73.2%。



近年来，重庆市北碚区与中国铁建携手共建重庆市传感器产业园，通过出台专项激励措施、设立产业扶持基金等举措，推动智能传感器产业规模化、特色化、差异化、高端化发展。目前，该产业园已集聚传感器产业相关企业34家。图为11月30日，该产业园中科光智(重庆)科技有限公司工作人员在生产测试车间作业。新华社记者 王全超摄

江苏泰州多措并举助力民企发展

本报电(李洋、潘荣进)今年以来，江苏省泰州市出台一系列举措，积极优化营商环境，为企业排忧解难，支持民营经济发展。

聚焦民营企业发展存在的融资难、融资贵、融资渠道不畅等问题，泰州市持续深化“银税互动”活动，将企业的纳税信用和融资渠道相结合，帮助民营企业破解融资难题。截至今年10月末，该市共有5483户企业通过“银税互动”渠道，累计办理贷款约58.37亿元，有效盘活了纳税信用“活水”。

泰州税务部门聚焦制造业发展需求，利用税收大数据动态掌握企

业总体情况，落实落细系列税费支持政策。例如，蜂巢能源科技股份有限公司泰州分公司是长城汽车的零部件供应商，税务部门组建专业团队为企业开展“精准滴灌式”服务，及时将留抵退税政策红利送达企业，今年以来为企业办理留抵退税1100万元。

国家税务总局泰州市税务局局长李明蔚表示，泰州税务部门将认真贯彻落实国家关于促进民营经济发展的决策部署，不断聚焦民营企业的“急难愁盼”问题，以更大力度、更惠政策、更优服务切实支持民营经济做大做强做优。

360间南网知行书屋全面建成

本报北京12月1日电(记者廖睿灵)11月29日，南方电网公司联合中国乡村发展基金会在北京举行发布会，介绍南网知行书屋项目阶段性成果并发布南网知行教育帮扶五项提升行动。记者从会上了解到，目前360间南网知行书屋近125万册，惠及5个省区的57个县(市)，直接受益学生人数近36万人。

南网知行书屋是南网知行教育帮扶行动主要成果之一。近年来，南方电网公司全力开展南网知行教

育帮扶行动，“十四五”以来公司共捐赠1.5亿元，联合中国乡村发展基金会设立南网知行教育发展基金，在广东、广西、云南、贵州、海南五省区脱贫地区特别是乡村振兴重点县、革命老区等地援建南网知行书屋，帮助乡村学子拓展知识面。

据悉，南方电网公司还将实施南网知行书屋巩固提升行动、乡村学校科普提升行动、乡村学生能力提升行动、乡村学生身心健康提升行动和乡村教师素质提升行动，以更好促进城乡教育均衡发展，助力全面推进乡村振兴。

大家保险在京成立第三家养老社区

本报北京12月1日电(记者邱海峰)日前，大家的家·北京阜外城心社区启幕仪式在京举行。阜外城心社区位于北京西二环边，提供中医诊疗、心脏康复、养老照护等多元化服务，是大家保险集团在京成立的第三家养老社区。

聚焦不同年龄、状况的老人养老需求，大家保险近年积极布局养老社区，在全国开设13个城心医

养社区、6个旅居养老社区和4个居家安养照护中心，提供形式多样的差异化养老服务，并探索养老产业与保险的融合发展，打造“保险保障+养老服务”生态链，围绕完善养老保障、康养业态布局、养老服务能力建设等开展创新实践。截至今年10月底，大家保险在京开业运营的朝阳和友谊城社区入住率分别达到95%和85%。



12月1日，湖南省2024届高校毕业生就业专场招聘会在湖南师范大学体育场举办，吸引全国300余家用人单位，数千名学生参与。图为企业招聘人员(左一)向求职学生介绍岗位信息。新华社记者 陈思汗摄

第七届“香港海运周”好戏连台——

提升国际航运中心核心竞争力

本报记者 冯学知文/图

11月19日,香港尖沙咀海运码头,应邀而来的大连海事大学“育鲲”轮缓缓进港,这艘中国第一艘自行研发设计的专用远洋航海教学实习轮船时隔6年再度访港,拉开了第七届“香港海运周”的序幕。

11月19日至25日,以“航运新动力”为主题的第七届“香港海运周”隆重登场,约50项涵盖不同主题的活动精彩纷呈。“香港海运周”是香港海运及港口业界年度盛事,今年我们更扩大规模,向世界展示香港海运业强大的凝聚力以及业界的坚韧力。”香港海运港口局主席、特区政府运输及物流局局长林世雄说。

展现国际航运中心活力

“香港每周有超过240趟国际货柜船航行,提供通往全球460多个目的地的广泛航线。”11月20日,在“香港海运周2023”暨第三届“世界航商大会”开幕典礼上,香港特区政府行政长官李家超表示,香港作为自由港,具有强大的国际联系、快速的通关和高效的工作流程,其中港口更以稳健和高效而闻名,相信香港的专业人士将为香港、“一带一路”共建国家和地区以至世界各地的蓬勃发展,贡献重要增值作用。

本届“香港海运周”汇集了全球各地远道而来的业界人士,香港会议展览中心各个论坛现场济济一堂。21日至22日,“香港海运周”重点活动“亚洲物流航运及空运会议2023”云集了全球超过2000名嘉宾,是亚洲同类型会议中规模之最。来自36个国家和地区的近80位航运、空运、物流及供应链的专家及行业翘楚亲临会场,在20场专题论坛上就业界的热议话题进行交流。

“本届会议云集全球的物流、航运、空运和供应链管理服务商供货商及货主,凸显了香港作为主要贸易及运输枢纽的地位。”香港贸易发展局总裁方舜文说。

“香港海运周”自举办以来已经成为全球航运业的盛事了,在现场看到了很多全球航运界的同仁。”中国船东协会会长和中国船东互保协会董事长许立荣感慨,香港是因航运而生的城市,形成了世界级的枢纽港口,集聚了具有全球影响力的航运企业和航运服务体。他表

示,随着共建“一带一路”进入高质量发展新阶段和粤港澳大湾区建设迈上新台阶,香港航运业将迎来更多发展机遇。

推动航运业高质量发展

近年来,国际贸易和全球供应链正处于复杂多变的环境,航运业如何应对新形势下的多重挑战成为今年“香港海运周”的一大焦点。

日邮物流东亚区总裁永沟香织在参加“亚洲物流航运及空运会议”时提到,现时越来越多客户希望供货商在做生意的同时,既符合环保低碳要求,还要付运速度快及价格实惠,这些都是物流公司要面对的挑战。

今年4月,在全国首创跨境安检前置的东莞—香港国际空港中心正式启用,为在香港的物流公司提供了更高效的选择。“将货物由东莞保税区直接运到香港国际机场,减少中间环节,从而做到物流服务准时率高达99%,且更加快捷、环保及价格实惠。”永沟香织说。

活动期间,香港航运物流协会等团体面向中外人士组织多个港口、货柜码头深度导游赏团。人们在香港现代货箱码头有限公司的控制中心了解高科技设备如何帮助实现高效运营,在国泰航空货运站观摩如何通过数字化提升服务和效率。“香港积极推动智慧港口建设,这将有助于行业实现减碳目标。”波罗的海国际航运公会秘书长兼首席执行官戴维·罗斯列说。

“未来几周,我们将公布详细的《海



▲第七届“香港海运周”期间,大连海事大学的专用远洋教学实习轮船“育鲲”轮停泊在香港尖沙咀,开放给香港市民参观。

运及港口发展策略行动纲领》,通过发展智能港口、加大对国际优质航运企业的吸引、强化新一代航运人才的培养等重要举措,不断增强自身竞争力,巩固国际航运中心地位。”林世雄说。

开展海事教育培育青年人才

除了展示香港航运优势与推动业界交流,面向公众开展海事教育也是本届“香港海运周”的重要目标。在上环中山纪念公园举办的“香港海运周定向赛2023”、香港海事训练学院和香港航海学校分别举行的开放日、香港海事博物馆举行的免费亲子同乐日……一系列兼具知识性和趣味性的活动先后展开,其中最受关注的当数参观“育鲲”轮。初步统计,开放参观的6天时间里,“育鲲”轮吸引了逾1700人次的香港市民前来参观。

“当前,香港正在着力建设国际航运中心,我们不仅要向市民传播航运文化,人才的培养同样重要。”香港海员工会主席张世添介绍,2018年起,香港海

员工会与大连海事大学合作,推动香港青年学生随“育鲲”轮实习项目。今年,共有来自香港理工大学、香港海事训练学院、香港科技大学的22名学生及4名带队教师参加随船实习。

“育鲲”轮抵港后,曾在船上参加实习的香港理工大学物流及航运学系周同学身着航海制服再度登船,难掩兴奋。她表示,实习期间她被分派在航海部门,与水手们一起值夜班,见到了香港平时见不到的星空和荧光海,学到了书本上学不到的知识。“通过实习,我更加清楚知道自己是否适合航海工作,也坚定了我投身航海业的想法。”周同学说。

“我们会在本财政年度内进一步优化‘海运及空运人才培养基金’下的3项资助计划,包括提高资助金额、延长资助期限及扩大计划涵盖范围。”香港特区政府运输及物流局海运及港口发展专员陈婉雯表示,香港是发展海运的理想地方,特区政府将吸引更多海运公司和海运人才来港发展。

(本报香港12月1日电)

据新华社福州电(记者许雪毅)

福建省发展和改革委员会副主任詹晨辉近日表示,福建与金门、马祖通水、通电、通气、通桥(以下简称“小四通”),事关金门、马祖同胞民生福祉,福建省积极推进相关项目,取得实效。

今年9月发布的《中共中央国务院关于支持福建探索海峡两岸融合发展新路 建设两岸融合发展示范区的意见》(以下简称《意见》)提出,探索厦金合作共建基础设施模式,加快推进与金门通水、通气、通桥,支持金门共用厦门新机场。推进福州与马祖通水、通电、通气、通桥。

在近日举行的福建省贯彻落实《意见》系列新闻发布会上,詹晨辉介绍了“小四通”最新进展情况。

通水方面,自2018年正式通水以来,福建已累计向金门供水超3000万吨,占金门县自来水厂日常供水量的73%,有效保障了金门生产生活用水。今年2月,总投资31.3亿元的金门供水水源保障工程已开工建设,建成后 will 大幅提升向金门供水保障水平。

向马祖供水方面,已完成向马祖管道供水福州陆上侧工程,累计向台湾船只生活补水310吨。二期工程前期工作已全面启动,未来将参考向金门供水工程的经验,规划从连江引水,经海底铺设管道对马祖供水。

通电方面,两岸有关企业、行业协会、专家学者多次就通电议题对接、交流,大陆有关方面已完成相关技术方案。向金门、马祖通电项目福建侧换流站已核准。

通气方面,福建已基本具备LNG罐箱供气条件。

通桥方面,向金门、马祖通桥项目已形成规划和工程技术方案,并纳入国家公路网规划,正结合“十四五”规划持续优化福建路网衔接工程。近日,厦金大桥厦门侧项目厦门第三东通道已开工建设。

詹晨辉说,为顺利推进“小四通”等一批闽台融合发展重大项目,我们对闽台融合发展重大项目实行“一清单、三优先”管理。

“一清单”,即建立闽台融合发展重大项目清单,根据实际情况,全部纳入各级重点项目或参照重点项目管理推进。“三优先”,即审批优先、要素优先、资金优先。支持闽台融合发展重大项目申报地方政府专项债券、预算内投资,纳入发展改革委与国开行福建分行、建行福建分行等融资专项。

詹晨辉表示,下一步,福建省发展改革委将会同相关部门和设区市围绕中央文件精神,策划生成更多两岸设施联通、产业合作等项目并纳入闽台融合发展重大项目清单,按照“一清单、三优先”管理模式积极推进,争取早日实现“应通尽通”。

福建与金门马祖“小四通”取得新进展

香港举办“粤剧日”活动——

让传统戏曲艺术薪火相传

本报记者 陈然文/图

“老师,我刚刚的表演怎么样?唱功上有哪些要改进的地方?”一出经典粤剧折子戏演毕,8岁的香港粤剧小演员曾希茹急步走向后台,忙不迭地抓住老师的手寻求建议。

扮相俏丽、戏情丰富的曾希茹是扬鸣粤剧团的一员,年纪虽小,但已有5年“艺龄”。受父母影响,曾希茹早早便与粤剧结缘,除了儿歌与童谣,伴随她走过童年的,更多的是那些耳熟能详、经久流传的戏曲故事。

11月26日,她与同龄的搭档林漪谦一道,登上香港文化中心音乐厅的大舞台,为近千名剧迷献上了一场精彩的开幕演出《铁马银婚》。在短短15分钟的演出中,两名小演员一刚一柔,将双头花枪耍得虎虎生风,扎实的腰腿功和刚柔并济的唱腔令观众频频喝彩。

当天是香港特区政府康乐及文化事务署一年一度的“粤剧日”,旨在推广粤剧艺术,让香港市民及海内外游客多角度了解这一绵延数百年、不断推陈出新的文化瑰宝。

演出时,由香港本地粤剧团体培训的儿童及青少年粤剧新秀轮番登台,带来《怒劈华山》选段、《狮吼记》之“跪池”、《六月飞霜》之“大审”等多出深受剧迷喜爱和追捧的剧目。观众时而为沉香历险救母而感动,时而为窦娥含冤受屈而揪心。在演员们的动人演绎下,一个个经典角色、一段段历史传奇重现舞台,展示着粤剧的独特魅力和生命力。

2006年,粤剧被列入第一批国家级非物质文化遗产名录;2009年,粤剧被联合国教科文组织列入“人类非物质文化遗产代表作名录”。如今,粤剧艺术在香港不仅有更加广阔的舞台,还在民间形成了更为普及的氛围。

一名香港康文署工作人员告诉记



▲香港粤剧小演员曾希茹(右)与林漪谦在后台整理戏服妆发。

者,为吸引更多不同年龄和背景的观众参与“粤剧日”,署方特别安排了示范互动环节,包括粤剧化妆、戏服穿戴以及花旦头饰“绕花”和“片子石”制作等,所有场次的活动在开放登记几小时内就爆满。

“粤曲唱腔技巧”讲座上,来自巴基斯坦的香港城市大学学生里维尔是坐在前排的几名外国观众之一。中学时已随家人在港生活的他对中国戏曲充满好奇,趁着周末空闲,里维尔特意拉上室友来到文化中心听讲。“我对粤语很熟悉,但对粤剧和粤曲了解不多。”讲座结束后,里维尔仍旧回味无穷,“这种艺术表现形式真的很有趣,让我对中国的历史文化有了更直观的了解。”

除现场表演、示范和讲座外,香港文化中心大堂展览场地还举行了由

香港文化博物馆协办的“粤剧在香港”展览,透过珍贵展品、资料图片和文字解说,介绍本地粤剧历年的发展变迁。

近年来,香港特区政府积极促进粤剧发展,先后设立粤剧发展咨询委员会和粤剧发展基金,以资助有关粤剧发展的研究、推广等活动。不少青年粤剧演员走出香港,远赴加拿大、英国、新加坡等地交流表演,将粤剧精神带到世界各地。

成立于2000年的扬鸣粤剧团,由香港知名粤剧女文武生刘惠鸣创办,20余年来致力以创新手法培育儿童及青少年粤剧演员。“希望在不久的将来,我们也能代表香港在更大的舞台亮相。”面对记者的镜头,曾希茹和林漪谦不约而同地表达了这样的愿望。

(本报香港12月1日电)



“青年中华文化节”活动日前在香港东涌海滨举行。活动由东涌青年会主办,通过中华传统服饰展示、舞龙舞狮、传统手工艺等内容增强青少年对中华文化的认识与感悟。

- ▲ 少年舞狮表演。
- ▲ 小朋友展示谜语。
- ▲ 少年舞龙表演。

中新社记者 侯宇摄



行摄
香江

律师信箱

保证责任的承担方式

李律师：

我公司是一家在中国注册的中外合资企业。今年年初，我公司作为保证方，为另一家中外合资的乙公司向境内甲公司提供贸易担保，并与甲公司签订了保证合同。前段时间，由于乙公司未按时向甲公司支付货款，甲公司发函至我公司，要求我公司代偿乙公司的欠款。

我想咨询：甲公司的发函是否合理，我公司作为保证方，是否需要为乙公司向甲公司承担债务。

厦门读者 罗先生

罗先生：

您好！根据《中华人民共和国涉外民事关系法律适用法》第十四条第一款规定，法人及其分支机构的民事权利能力、民事行为能力、组织机构、股东权利义务等事项，适用登记地法律。鉴于贵公司的注册地在中国，因此应适用中国法律。

根据《中华人民共和国民法典》（以下简称“民法典”）第六百八十六条第一款规定，保证的方式包括一般保证和连带责任保证。两类保证方式在保证人须承担的责任方面有较大区别。建议您查询贵公司与甲公司签订的保证合同，确认贵方采用的是何种保证方式，由此判断须承担的相应保证责任。

具体为您解答如下：

■ 一般保证与连带责任保证的区别

民法典第六百八十七条规定，当事人在保证合同中约定，债务人不能履行债务时，由保证人承担保证责任的，为一般保证。一般情况下，一般保证的保证人在主合同纠纷未经审判或者仲裁，并就债务人财产依法强制执行仍不能履行债务前，有权拒绝向债权人承担保证责任。

民法典第六百八十八条规定，当事人在保证合同中约定保证人和债务人对债务承担连带责任的，为连带责任保证。连带责任保证的债务人不履行到期债务或者发生当事人约定的情形时，债权人可以请求债务人履行债务，也可以请求保证人在其保证范围内承担保证责任。

参考上述法律规定，一般保证和连带责任保证的区别主要在于：在一般保证中，保证人承担责任的顺位列在债务人之后，在主债务人有能力履约而拒不履约时，保证人拥有先诉抗辩权，不至于将自己推到承担责任的最前沿与债务人处于同一顺序承担责任；在连带责任保证中，保证人不享有先诉抗辩权，其与主债务人负有共同向债权人承担赔偿责任的责任，责任的承担没有先后顺序，债权人可以要求保证人承担连带赔偿责任。

因此，根据上述法律规定，若贵公司的保证方式为一般保证，则贵公司享有先诉抗辩权，即贵公司可以以甲公司未向乙公司提起诉讼或仲裁，且未向生效判决法院申请强制执行乙公司财

产为由进行抗辩；若贵公司的保证方式为连带责任保证，则贵公司不享有先诉抗辩权，甲公司的发函有一定合理性，即贵公司与乙公司的法律地位相同，负有共同向甲公司承担债务的责任。

■ 如何判定保证方式

关于连带责任保证，参考民法典第六百八十八条规定，如果保证关系中的当事人要设立连带责任保证，通常只能在保证合同中，通过书面方式明确约定。

关于一般保证，参考民法典第六百八十七条规定，当事人可以在保证合同中明确约定一般保证的情形。此外，根据民法典第六百八十六条第二款规定，当事人在保证合同中对保证方式没有约定或者约定不明确的，按照一般保证承担保证责任。

因此，建议您仔细查询贵公司和甲公司签订的保证合同。若保证合同用书面形式明确了连带责任保证的相关约定，那么贵公司按照连带责任保证就乙公司的债务向甲公司承担保证责任。若保证合同中约定“债务人不能履行债务时，由保证人承担保证责任”等类似内容，或者对保证方式没有约定，抑或约定不明确的情形，那么贵公司按照一般保证就乙公司的债务向甲公司承担保证责任。

因此，您可就前文提及的一般保证与连带责任保证的区别，推断甲公司发函的合理性及贵公司须承担的相应法律责任。

以上建议供您参考，希望对您有所帮助。

（北京市公衡律师事务所律师 李凤娟）

海伦娜的「中国朋友」

前不久，一家外资企业德国籍总经理海伦娜（Helena），将一面印有“高效为企办实事 服务无止境”的锦旗送到了江苏省镇江市公安局新区分局出入境管理大队。

原来，该公司两名德国籍高管因有紧急公务要回德国，不巧的是，两人的居留许可还有几天就到期。按照公安机关15个工作日的办结时限，他们回德国前已经来不及办理新的居留许可了，这必然导致他们再次来中国时需要重新申请签证入境，无形中增加很多麻烦。眼看着高管签证事宜犯了难，这家外资企业工作人员抱着试试看的心态联系了新区分局。

听完这家公司的“苦恼”后，镇江市公安局新区分局出入境管理大队大队长赵欢哈哈一笑，说道：“我还以为是多大的事儿呢。你们不用担心。”

只用了3天，新签证就办好了。拿到新签证的那一刻，德国籍高管本（Ben）激动地说：“中国速度果然名不虚传。”为表感谢，于是有了开头的一幕。

他们回国后，得以及时参加国际供应链峰会，积极向海外供应商介绍他们在华业务的开展情况。随后，有两家供应链企业来华投资建设厂。

海伦娜所在的这家企业成立于2021年，是目前镇江市外籍员工最多的涉外企业，共有外籍员工70余名。怎样保证外籍员工都能严格遵守中国的法律、融入中国的生产生活、顺利地出入境……这些是海伦娜一直关注的问题。

得知这一情况，赵欢带着出入境大队“宜企警盾”服务团队，主动上门提供“精准化”服务，解读相关法律法规，宣传“镇境通·口岸签”政策，“一对一”现场解答外籍员工的困惑，成为该公司员工有口皆碑的“中国朋友”。

一段时间以来，镇江市各类企业走出去、请进来的需求大幅提高。2023年7月，镇江新区一家外资企业两名外籍工程师需要紧急来华开展工作，在咨询相关大使馆后被告知签证预约需要排队等候两三个月。新区分局出入境管理大队了解到该情况后，第一时间按照江苏省公安厅2023年度重点推介的口岸签业务开展相关工作，全程指导该企业完成口岸签证的申请，最终仅用5天，就帮助企业通过“镇境通·口岸签”便利政策邀请外籍人员顺利入境。

“境外客商通过常规途径入境需要在我国驻外使领馆申领签证，但受到预约人数较多、等待周期较长等因素制约，遇紧急商务洽谈无法立即入境。”镇江市出入境管理支队相关负责人介绍，针对这种情况，今年以来，他们已为全市11家企业颁发《江苏省口岸签证邀请单位备案登记通知书》，进一步便利了中外人员商务往来交流，受到企业一致好评。

“办事窗口+网络平台”“专线引导+自助服务”“公平普惠+个性差别”……为助力优化营商环境，新区分局出入境管理大队深度拓展“宜企警盾”涉外服务业务，深入研究外籍企业诉求，在服务大型企业上实现“精准化”，在服务中小企业上做到“个性化”。

截至目前，新区分局出入境管理大队已先后帮助6名外籍技术顾问便捷入境，帮助42名中国籍高管紧急出境进行商务洽谈，服务新签约亿元以上项目3个。”镇江市公安局新区分局副局长郇佳梅表示。

（王坤）



上图：挑选中国茶叶。

近日，“中澳茶文化旅游周”暨“共饮一江水，亲如一家人”澜湄旅游合作推介活动在澳大利亚悉尼举办。“中澳茶文化旅游周”让当地民众体验中国茶文化的审美情趣和独特魅力。旅游周开幕式当天，还推出澜湄旅游合作推介活动，这是澜湄合作机制启动7年来，由澜湄六国首次联合面向第三方国家进行旅游推介。



胡辰辰摄（新华社发）

「怡人」与「宜人」

杜老师：

某媒体刊文说：“这里一年四季气候怡人，游客络绎不绝。”请问其中的“怡人”用得是否妥当？谢谢。

江苏读者 黄女士

黄女士：

“怡人”是说“使人愉快”。例如：

- （1）这个公园风景怡人，我常去散步。
- （2）这一带经过整修后，道路平坦、绿树成荫、环境怡人，游人如织。
- （3）群山和草原在蓝天白云的映衬下构成壮美的画卷，景色怡人，各地游客不少。
- （4）在这条河上乘游船，两岸风光如画，怡人的美景令人陶醉。
- （5）在一片湖水环绕的小山坡下，凉风迎面吹来，清爽怡人。

“宜人”是说“适合人的心意或需要”。例如：

- （1）五岭皆炎热，宜人独桂林。（杜甫《寄杨五桂州潭》（因州参军段子之任））
- （2）这里是著名的旅游热门城市，依山傍海，气候宜人。
- （3）特殊的地理位置使得这里夏季凉爽宜人。
- （4）这座城市夏季平均气温26℃，是宜人的避暑游玩之地。
- （5）优美的自然景观、宜人的天气，以及海边美丽的珊瑚礁，每年夏天都吸引了大量游客。

“怡人”是说使人愉快，语意重心在“愉快”。“宜人”是说适合人的心意或需要，语意重心在“适宜”。所以一般说“气候宜人”，因此“这里一年四季气候怡人”宜写成“这里一年四季气候宜人”。提到“风景”“风光”“景色”“春色”等，可以说“宜人”，表示“适合人的心意或需要”；也可以说“怡人”，表示使人愉快。

《语言文字报》原主编
杜永道



进口冷冻水果需要注意什么？

杨女士：

您好！冷冻水果一般是指去除不可食用果皮、果核后，经过零下18摄氏度或以下速冻处理不少于30分钟，且在零下18摄氏度或以下存储、运输，并符合《国际食品标准》“速冻食品加工和处理操作规范”（CAC/RCP 8-1976）要求的水果。

■ 进口冷冻水果实施准入管理

中国对进口冷冻水果实施准入管理。中国海关总署对境外国家（地区）的食品安全管理体系和食品安全状况开展评估和审查后，确定该国家（地区）获得准人的冷冻水果名单，并以“符合评估审查要求及有传统贸易的国家或地区输华食品目录”——“进口植物源性食品”子目录的形式在中国海关总署网站上公布。中国海关总署对该目录进行动态更新。

目前获得中国检验检疫准入的冷冻水果涉及国家（地区）范围较广，包括越南、菲律宾、泰国等近30个国家（地区）。获得准人的冷冻水果品种有冷冻草莓、蓝莓、榴莲、芒果、菠萝等热带和亚热带水果。

冷冻水果对出口前接受其所在国家（地区）主管部门的检验检疫。已与中国签订协定（含协议、议定书、备忘录等）的国家（地区）主管部门，应按照规定要求做好输华冷冻水果果园管理、加工厂管理，确保输华产品不携带检疫性有害生物，并对致病微生物、农药残留、重金属等项目进行抽检，确保输华产品符合中国强制性食品安全国家标准要求。

■ 对进口冷冻水果生产及贸易企业的相关要求

向中国境内出口冷冻水果的境外生产企业应由所在国家（地区）主管当局向中国海关总

天津海关：

我们是一家从事进口食品业务的贸易公司，最近想拓展冷冻水果方面的业务，想咨询：进口冷冻水果时，需要注意哪些事项？

天津读者 杨女士

不限于以下几种：

- 1、官方出具的植物检疫证书、官方卫生证书、健康证书、产地证书以及其他等效证书。不同原产国、不同品类的冷冻水果所需证书存在差异。
- 2、如有必要需提供贸易合同、全程提单、装箱单、集装箱动态信息表、发票等单证的电子扫描件（复印件均需加盖收货人公章）。
- 3、产品清单。进口商或境外生产商、出口商提供列明品种、对应的境外生产企业注册号和生产日期（批号）的产品清单。
- 4、除中国海关规定的福岛县等10个禁止从此处进口冷冻水果的都县外，原产国为日本的进口冷冻水果需提供日本官方出具的原产地证明及符合中国要求的日本官方出具的放射性物质检测合格证明。
- 5、产品标签标示“有机”的进口冷冻水果，应当随附中国有机产品认证证书复印件、有机产品销售证复印件、认证标志和产品标识。
- 6、其他在特殊情况下需要提交的单据。

■ 现场检验检疫要求

当冷冻水果到达入境口岸时，中国海关对进口冷冻水果植物检疫证书/健康证书、包装箱标识、是否携带检疫性有害生物等开展现场查验。根据风险分析布控指令，开展安全卫生项目检测和预包装食品中文标签检测。

经检验检疫合格的，准予入境并签发《入境货物检验检疫证明》。对发现检疫性有害生物活体、农残或致病微生物等安全卫生项目检测不合格的货物作退回或销毁处理。

（天津海关进出口食品安全处食品二科科长 赵媛媛、天津海关进出口食品安全处综合科二级主任科员 周艾莹）

■ 进口冷冻水果如何申报

进口冷冻水果的申报所需单证主要包括但

《巴黎协定》迎来首次全球盘点——

全球气候治理需要全球合作

本报记者 严瑜

盘点全球气候“成绩单”

当地时间11月30日，第28届联合国气候变化大会(COP28)在阿联酋迪拜开幕。埃及《金字塔报》报道称，为期两周的大会预计将有来自167个国家的政要、谈判代表、活动人士、企业家等超过7万人参加，是“有史以来规模最大的一届联合国气候变化大会”。

COP28开幕前，联合国气候变化大会主席苏丹·贾比尔在接受新华社采访时表示，本次大会是自巴黎气候大会以来最重要的一次缔约方会议，希望COP28能取得丰硕成果，各方能够共同商定一项应对气候变化的切实行动计划。

在COP28上，最吸引全球关注的议程是对《巴黎协定》实施情况进行首次全球盘点。2015年12月，全球178个缔约方在法国巴黎举行的COP21上通过《巴黎协定》，对2020年后全球应对气候变化的行动作出统一安排。《巴黎协定》的长期目标是将全球平均气温较工业化前时期上升幅度控制在2℃以内，并努力将温度上升幅度限制在1.5℃以内。为了达到这一目标，各缔约方需要设置国家自主贡献目标，即根据自身经济、社会和环境条件，自主确定在应对气候变化方面的目标和行动计划。依据《巴黎协定》第十四条的规定，《联合国气候变化框架公约》缔约方会议应在2023年进行第一次全球盘点，此后每5年进行一次，旨在评估实现《巴黎协定》宗旨和长期目标的集体进展情况。

“《巴黎协定》建立了‘自下而上’的全球气候治理模式，由各国自主决定减排贡献。那么，各国减排进程如何？遇到哪些障碍？存在哪些缺口？如何推进下一步减排行动？这就需要全球盘点机制来进行定期评估，以此更好地推进各国集体行动，进而实现《巴黎协定》设定的目标。这是此次全球盘点的重要意义。”中国社科院亚太与全球战略研究院副研究员谢来辉在接受本报记者采访时分析称。

据报道，除了对《巴黎协定》进行首次全球盘点之外，此次COP28还将围绕减缓气候变化、适应气候变化、资金和技术支持、可持续发展和气候行动的协同效应、国际合作和伙伴关系这五大重点议题进行讨论和磋商。

华中科技大学全球气候治理研究中心教授孙永平向本报记者分析称，根据盘点结果进一步提升减缓气候变化的雄心、提高全球适应能力、商议损害与损失基金具体细节、实现公平正义的能源转型、推动化石能源退出、控制甲烷排放以及实现粮食安全和水安全等，都是COP28上值得关注的议题。

“近年来，各国日益深切地感受到气候变化造成的经济损失以及其他严重后果，也意识到推动全球气候治理的紧迫性。这进一步增强了国际社会对COP28的关注。”上海社会科学院国际问题研究所副研究员汤伟说。

气候治理进入关键节点

今年以来，极端气候事件频发、气候不

11月30日至12月12日，第28届联合国气候变化大会（全称《联合国气候变化框架公约》第二十八次缔约方大会）在阿联酋迪拜举行。本次会议将对《巴黎协定》实施情况进行首次全球盘点。

联合国环境规划署在COP28举行前夕发布《2023年排放差距报告》，强调气候变化的严峻形势，呼吁国际社会采取强有力的措施减少温室气体排放。全球气候治理亟需各方凝聚合力、加强合作。



图为9月22日，一只小船搁浅在玻利维亚一侧的的喀喀湖干旱的湖床上。

新华社/法新

利影响凸显。分析普遍认为，随着气候变暖不断加剧，全球气候治理进入关键节点。

联合国环境规划署日前发布的《2023年排放差距报告》显示，各国必须采取比目前在《巴黎协定》中承诺更硬的减排措施，否则到2030年将面临全球变暖2.5℃到2.9℃。

11月中旬，世界气象组织发布的报告也对气候危机不断升级发出严重警告。报告指出，2022年二氧化碳、甲烷和一氧化二氮等关键温室气体浓度创新高，目前大气中二氧化碳浓度是工业化前水平的150%。对此，世界气象组织秘书长彼得里·塔拉斯表示，随着全球二氧化碳排放量持续上升，迫切需要各国共同努力应对气候变化。

联合国秘书长古特雷斯近日表示，在COP28上，各国领导人必须采取行动打破全球变暖的恶性循环，以避免气候变化到达“致命临界点”。

谢来辉认为，当前，全球气候治理领域存在一个明显反差：一方面，随着近年来极端天气事件频繁发生，国际社会对气候治理的预期越来越高；另一方面，不少国家应对气候变化的努力和实际行动仍然不够，甚至出现倒退。“目前，各方的努力

距离实现《巴黎协定》设定的目标还有较大差距。”谢来辉说，通过对《巴黎协定》实施情况进行全球盘点，各国找到差距，在资金、技术、能力建设等方面增加投入，是一项重要而艰巨的任务。

“全球气候治理面临多个缺口，除了减排缺口之外，最值得关注的是资金缺口和技术缺口。在资金缺口方面，目前发达国家筹集的资金规模既没有完成其承诺的筹资目标，也远远不足以帮助发展中国家应对气候变化。在技术缺口方面，要真正大幅推进减排，实现碳达峰、碳中和，技术是关键。然而，现有技术对实现《巴黎协定》设定目标来说还存在不足。此外，相关减排技术主要被发达国家的私营企业所持有，很难通过非市场机制转移到发展中国家。”孙永平说。

有分析认为，全球气候变化正在加剧干旱、野火和洪水等灾害，资金问题是制约发展中国家采取相应行动的最大障碍。《2023年排放差距报告》指出，根据模型估算，目前发展中国家每年适应气候变化所需资金约为2150亿美元至3870亿美元，而2021年这些国家从发达国家收到的适应资金仅有约210亿美元，较2020年还下降了15%，资金缺口高达1940亿美元至3660亿美元。

孙永平认为，除了资金和技术缺口外，近年来，来自新冠疫情、俄乌冲突、巴以冲突等突发事件的冲击，也在一定程度上减缓了全球气候治理的速度和力度。同时，各国气候政策协调仍有不足，某些国家为了自身利益，刻意制造绿色贸易壁垒，阻碍减排产品及技术在全球的推广，给全球气候治理进程造成阻力。

团结合作应对气候变化

古特雷斯日前强调，各国政府必须齐心协力，提供必要的财政支持，建立合作伙伴关系，并迅速将应对气候变化的计划付诸行动。发达国家必须兑现其资金承诺，重建信任。

谢来辉指出，应对气候变化的国际合作面临多重挑战：首先，在大国竞争加剧的背景下，部分大国在气候治理领域开展合作的意愿与能力有所下降，主要基于自身利益制定能源转型政策，与其他国家缺乏协调；其次，乌克兰危机等重大地缘政治冲突引发能源危机，导致欧洲部分国家重新启动已经退役的燃煤电厂，甚至建立煤炭战略储备；第三，发达国家在自身经济增长乏力的现状下，在率先大幅提升减排力度、兑现相关资金承诺来支持发展中国家气候行动等问题上力不从心，积极性明显下降。

“令国际社会欣喜的是，11月15日，中美两国发表关于加强合作应对气候危机的阳光之乡声明，在COP28举办前夕释放了一个重要的积极信号，展现出中美两国致力于合作并与其他国家共同努力应对气候危机的姿态，有利于推动其他国家形成合作共识以及《巴黎协定》首次全球盘点顺利完成。”谢来辉说。

彼得里·塔拉斯日前也表示，中美领导人近日在旧金山会晤中有关气候变化的表态，呼应了全球合作精神，对全球应对气候变化挑战产生积极影响。

汤伟认为，中美发表声明有助于提升各方合力应对气候变化的信心，为推进全球气候治理注入新动力和正能量。接下来，清洁能源将是各国加强气候合作的一个重要领域。此外，碳减排标准认定、碳排放权交易等相关基础工作以及生态城市建设等地方合作也有待推进。

中国外交部发言人近日在谈及COP28时表示，作为负责任的发展中大国，中国积极为全球气候治理贡献力量，已提前超额完成2020年气候行动目标，并将完成全球最高的碳排放强度降幅，用全球历史上最短时间实现从碳达峰到碳中和。期待本届大会以全球盘点为契机，践行以联合国为核心的多边主义，充分回应发展中国家关切，务实推进公正绿色转型，团结合作应对气候变化，为落实《联合国气候变化框架公约》及其《巴黎协定》创造更为有利的条件，向国际社会发出聚焦行动与合作的积极信号。

“气候变化是全人类面临的共同挑战，需要各国合作应对。各国应该秉持人类命运共同体理念，认真履行《巴黎协定》，加强气候政策协调，分享气候治理经验，摒弃零和博弈思维和‘小院高墙’做法，这样才能更好应对气候变化的严峻挑战。”孙永平说。

法国南部小镇圣保罗-莱迪昂斯，一组几何形在建厂房颇具科幻感。为了探索无尽清洁能源的可能性，来自30多个国家的科学家和工程师正在这里攻坚克难，建造世界最大的国际热核聚变实验反应堆(ITER，又称“人造太阳”计划)，旨在模拟太阳发光发热的核聚变过程。

建筑人群入场道路旁，中国、欧盟、印度、日本、韩国、俄罗斯、美国的旗帜迎风猎猎。作为当今世界规模最大、影响最深远的国际大科学工程之一，ITER历时38载尚未完成。从1985年倡议提出、2006年条约签署，到2007年装置建造开始、2010年场地建设开工、2020年重大工程安装启动，该计划7个参与方并肩携手，仍在奋力前行。

换上无尘鞋，戴上安全帽，在ITER组织工作人员引导下，笔者走进这片总面积42公顷的筑梦空间。长方形的场地外围，超导装置将交流供电转换为直流的配电设施，为主机磁系统生产液氮的冷装置、制冷塔、废物管理设施以及控制室已近完工。建筑物之间的空地上，参与方分头对在本国制造后运抵现场的大块头零部件包裹遮盖得严严实实，等待调试组装。

场地中央是一座庞大的钢筋混凝土建筑。清洗鞋底，套上鞋套，笔者步入这个高60米、长120米、宽11米的巨大空间，ITER的心脏——托卡马克装置及其运行所需系统的预组装工作展现眼前。

全球已有超过200个托卡马克装置为磁约束聚变研究的稳步进展作出贡献。如满足超高温、超低温、超大电流、超强磁场、超高真空等极端环境条件，托卡马克装置内部可产生巨大的螺旋型磁场，将其中氘、氚的等离子体瞬间加热到约1亿摄氏度；如形成持续反应，就可以产生类似太阳核心的聚变能。

ITER托卡马克装置重达2.3万吨，相当于三个半埃菲尔铁塔，包含近百万个组件。这个全球最大、最复杂的“人造太阳”一旦建成，聚变实验功率将达50万千瓦，将在探索核聚变在科学和工程技术上的可行性方面迈出重要一步。

承担托卡马克主机安装一号合同的中法联合体副总经理、中国核工业二三建设有限公司项目经理高德升介绍，2020年5月，重达1250吨的托卡马克底座吊装完成，拉开了ITER主设备安装的序幕。如今，托卡马克装置下部冷屏、最后一个下部主要磁体部件——极向场超导线圈均已成功就位。

接下来，在ITER其他承包商维修真空室组件的同时，主机中的超导磁体、馈线系统等重要核心设备将陆续安装。

ITER原计划2025年开始等离子体实验，2035年进一步开始进行全氘-氘聚变实验。在正对着ITER建设现场的办公室里，ITER组织总干事彼得里·巴拉巴斯介绍，他和同事正在编制新的成本和进度计划，将于2024年中期提交ITER理事会审批。在他看来，对ITER这样一个堪比登月的探索型项目来说，遇到技术挫折相当正常；ITER计划的参与方代表着地球半数以上的人口，80%以上的世界经济实力，定能战胜所有困难。

巴拉巴斯强调了ITER计划的国际合作精神。ITER是数十载聚变研究的结晶，是几代物理学家的梦想，是世界各国科学家、工程师和劳动者共同努力的事业，“随着主机安装进入更具风险的关键阶段，我们更加期待又一个里程碑的实现，那将是我们所有人骄傲和庆祝的理由”。

(据新华社电 记者刘芳、张百慧、徐永春)

走进全球最大「人造太阳」建设现场

中企多款创新产品亮相汉诺威农机展

农机创新，发展“绿色生产力”

本报记者 李强

全球规模最大的农业设备和技术展会之一——德国国际农业机械展览会(汉诺威农机展)日前在汉诺威会展中心闭幕。本届展会聚焦“绿色生产力”，全球2800多家展商参展，其中中国展商数量达到180余家，成为展会第三大参展国。参展中企多款创新产品亮相展会，受到广泛关注。展会主办方德国农业协会的展览事务负责人托比亚斯·艾希贝格表示，农业机械技术创新是提高“绿色生产力”的关键，农业部门在提高生产力的同时，要兼顾自然环境保护。

走进展会现场，各大展台前参观、咨询的人络绎不绝。知名农机制造商凯斯纽荷兰推出了一款新型CR11联合收割机。据介绍，这款搭载数字自动化控制系统的收割机动力高达775马力，最宽割幅达18.3米，谷仓容量20吨，每秒卸粮210公斤，在提升作业效率的同时，有效降低了能耗水平和粮食损失。该收割机荣获本届汉诺威农机展“农机创新奖”金奖。

德国芬特集团展示的纯电动拖拉机是全球首批量产的纯电动拖拉机，可连续工作4—7小时，具有低噪声、零排放等特性，符合未来农业生产需求。据了解，芬特集团正推进研发甲醇燃料电池和氢动力拖拉机。

提升“绿色生产力”，离不开农机设备的智能化。法国初创企业“我的简易农场”展示的农业管理平台系统，可兼容各类农业机械，通过高性能软件共享农机、田地和作物数据，向农户推荐合理的播种、施肥、灌溉、应急方案等。丹麦一家农业技术公司展示的田间机器人，不仅可以开展播种、除草和喷洒等操作，还能自动收集土壤、作物和其他技术数据，为农户提供决策和管理支持。

加强培养青年农业人才是行业高度重视的议题之一。在科乐收、约翰迪尔等知名农机制造商展台，为参观者特

别是青少年观众提供的各类农机体验设施一应俱全。小型拖拉机试驾、模拟收割机游戏、农机玩具专卖店等，都吸引了众多青少年前来体验。德国农业协会还举办了“青年农民之夜”活动，颁发年度“农业网红人奖”，多名“农业网红”因在社交媒体推广和传播农业知识而获得表彰。

本届汉诺威农机展上，潍柴雷沃、中国一拖、大疆农业等国内行业领先的农机、科技企业悉数亮相。潍柴雷沃在500平方米的展位上，展示了13款“欧5”排放标准的拖拉机产品，覆盖25马力到240马力段，可满足多场景作业需求。中国一拖的YTO电动割草机是面向海外市场推出的最新产品，主要用于庭院草坪管理，也可用于高尔夫球场、飞机场、公园等园艺草坪的修剪工作，具有绿色低碳、续航时间长等优势。

大疆农业带来6款产品，包括用于精准测绘和智能巡田的Mavic3M航测无人机，适用于各类大小地块作业的T10、T25、T30、T50等型号农业无人机，产品涵盖航测监控、喷洒播撒、运输等多个领域，为农民提供了完整的作物保护解决方案。目前，大疆农业无人机已经获得包括德国在内的欧洲多国喷洒认证和民航局认可，可在当地进行合法的喷洒作业。德国葡萄酒种植户使用大疆无人机作业的视频，在社交媒体上受到广泛关注和大量点赞。

德国农业协会亚洲事务负责人安吉丽娜·拉斯表示，近年来参展中企数量不断增多，展示了众多行业创新产品，展现出中国企业在智慧农业领域的创新实力。连续8次参展的德国农业协会中国首席代表张莉认为，汉诺威农机展见证了中企农机企业不断高涨的参展热情，以及中国农机产业的快速发展与“走出去”的实力和信心。



暴风雪席卷黑海多国

近日，一场源自地中海气旋的暴风雪席卷包括保加利亚在内的多个黑海国家以及摩尔多瓦、塞尔维亚等，带来暴风、强降雪以及洪水，造成数

以百万计民众的电力供应中断。图为近日，一名男子在保加利亚东北部的伊斯佩里赫清理积雪。

新华社/美联

环球
掠影

第十一届北京惠民文化消费季收官——

新玩法提升消费新体验

本报记者 黄敬惟

去隆福寺逛创意市集，体验非遗手作；泛舟亮马河，夜游灯光水岸；在鼓楼听一场“时光音乐会”，感受传统与现代的融合……日前，历时3个多月的第十一届北京惠民文化消费季正式收官，丰富的惠民文化活动涵盖演艺、文创、书香、酷玩、娱乐、艺术6大领域，通过满减、买赠、优惠券、打卡兑礼等方式，为市民和游客带来京城文旅消费新体验。

集章打卡激发消费热情

近年来，集章打卡成为受到年轻人喜爱的新时尚。来到一处景点或文化地标，在集章本上盖一枚颇具设计感的印章，将旅行中的美好记忆进行具象化的保存。

本届北京惠民文化消费季为满足年轻人的喜好，联合城市探索运营服务平台“通城记”发起了“迷尚北京”系列主题活动。

该活动以“云线路打卡+宝藏地图+实地打卡+手机挖宝+锦鲤大奖+印章收集”等多元化互动形式，串联起百余家优质商户，包含北京图书大厦、王府井书店、天桥艺术中心、开心麻花剧场、嘉德艺术中心、遇见博物馆、751D·Park、北京欢乐谷、戏精桃花源等文化消费场所，打造“京”彩十足的全城寻宝之旅。

集章打卡活动取得了良好效果。活动期间，仅在隆福寺盖章点，每天就有1000多人排队等待盖上一枚套色印章。“通城记”平台数据显示，今年北京惠民文化消费季期间，累计有近50万人次参与了集章打卡活动。这些活动为消费场所带来了实实在在的人气。

鼓楼脚下的“钟鼓时茶空间”参与了集章打卡活动。该店铺负责人介绍，店内设置了“迷尚北京”打卡京城通城驿站，集章打卡活动吸引了众多游客前来，客单量明显增长。

“打卡达人”洛翎收集了满满一柜子的集章本，记录着一万多枚印章的“战绩”。本次“迷尚北京”活动印章最吸引她的是北京元素，例如鼓楼印章，分别有鼓楼更鼓、楼鸽翔集两种主题，包含鼓楼建筑本体、更鼓、鸽群等元素。这种设计让她联想到了中轴线、二十四节气等主题印章中涉及的“京味儿”元素。在她看来，这些印章不仅具有收藏价值，也能增进人们对北京历史文化知识的了解。

文旅融合助力乡村振兴

本届北京惠民文化消费季坚持大城市带动大郊、大郊服务大城市，组织开展京郊微度假、乡村旅游农俗文化市集、与大师一起游乡村等活动，以文旅融合助力乡村振兴。

今年秋天，伴随着舞龙舞狮和秧歌表演，北京市顺义区2023年中国农民丰收节活动在林山镇大韩庄村拉开帷幕。一个个充满浓厚乡土风情的节目轮番登场，舞出了丰收的喜悦，唱出了农民的幸福；舞台上游人如织，在特色摊位前驻足停留，感受乡村魅力。

河南中牟：

主题公园催热文旅消费

驱车从郑州东站一路向东，约半小时抵达大孟镇，一座巨型黄色夯土墙上刻印着“只有河南”四个大字。这里是河南省郑州市中牟县，曾以盛产西瓜、大蒜闻名，如今以文旅产业为主导，转型为中原地区主题公园最多的旅游集聚地。

“盐碱地，花狗脸，种一个葫芦，收两个碗。”当地人曾用这句民谣形容中牟这座传统农业县的贫穷。历史上，由于黄河多次泛滥，中牟曾经遍地黄沙。“早些年提起中牟，人们只知道西瓜和大蒜。”中牟县一位老人告诉记者，过去几十年的变化都比不过近几年。

高速公路、高铁、城际轻轨的开通，把中牟纳入了郑州和开封的“半小时生活圈”。得天独厚的区位优势和历史文化遗产让中牟把发展



“拾城记”胡同生活节活动现场，市民和游客在隆福寺创意集市上游玩。

主办方供图



游客在2023“我与地坛”北京书市现场选购书籍。

本报记者 蒋雨师摄

在现场，“全民劳动享丰收”农事体验活动深受小朋友们的欢迎。不少家长带着孩子前来体验秋收之乐，挖红薯、掰玉米、开农机、学农识，孩子们兴高采烈地参与其中，家长们也度过了一段亲子同游的难忘时光。玩累了，还有多种优质农产品制成的风味美食。红薯宴、蔬菜宴、富硒鸽宴、烤全羊宴……游客们品尝着农家饭，感受别具一格的秋趣。

此外，北京惠民文化消费季还通过举办“香山永顺共发展”农旅推介周活动，在客流量较高的香山景区推介湖南永顺的优质文旅资源，提升永顺文旅知名度。

活动期间，市民和游客来到香山，品尝永顺绿茶、五彩糍粑等湘西特色农副产品，欣赏土家织锦、土家族挑花等非遗手工艺品，观看毛古斯、土家铜铃舞表演……在品文化、赏民俗、看非遗、观表演、尝美食的过程中，沉浸式感受永顺的历史文化、独特的民族风情和秀美的自然风光。

的重心转移到了文旅产业上。

2016年，“只有河南”戏剧幻城落户中牟。“这是一座有21个剧场的戏剧幻城。”景区品牌经理刘凯鹏介绍，它以沉浸式戏剧艺术为手法，以独特的“幻城”建筑为载体，通过讲述关于“土地、粮食、传承”的故事，让更多人感受戏剧文化的魅力。

穿过“只有河南”戏剧幻城景区入口，眼前豁然开朗：328米长、15米高的巨型夯土墙前，近100亩冬小麦已露出青苗。“这是一个重要意象，表达了我们对于历史与文明的一次回望。”讲解员介绍，到了夜晚，当光影投射在这面墙上，它将变成一幅动态的超长画卷，《清明上河图》《千里江山图》轮番展演，给人们带来视觉与心灵的震撼。

寻找和发现非遗文化是在“只有



北京市朝阳区通过建设亮马河国际风情水岸，以河道复兴引领城市更新，让市民和游客乐享都市生态美景，感受多彩首都文化。图为亮马河国际风情水岸风光。

王初摄（人民图片）

优质供给注入新的活力

累计举办36.87万场次活动，带动消费金额约151.8亿元，惠民让利约12.6亿元……本届北京惠民文化消费季在拉动文旅消费方面，交出了亮眼的成绩单。

据北京市国有文化资产管理中心相关负责人介绍，今年以来，北京文化消费市场呈现供需两旺的良好局面。本届北京惠民文化消费季高效整合首都优质文化资源，精心策划，搭建起“自主品牌活动引领、大型主题活动贯穿、市场协同活动支撑、重点领域区域驱动”的活动格局，以高质量文化供给不断增强民众获得感和幸福感。

近年来，北京惠民文化消费季自主品牌量质齐升，以优质供给为文旅消费注入新活力。北京文化消费品牌榜、品牌周、文化消费论坛、京彩文化消费嘉年华等自有品牌不断升级，成立北京文化消费创新促进产业联盟，推出北京艺术品交易

展示月、“与大师一起”系列活动等自主品牌活动……一系列优质文旅活动的影响力不断提升。

日前，2023北京文化消费品牌榜发布。在入围的323个优质项目中，“西单大悦城”青年潮流文化中心、北京菜百黄金珠宝博物馆非遗体验馆、2023“我与地坛”北京书市、开心麻花经典剧目演出、亮马河国际风情水岸等55个具有代表性和影响力的文化消费品牌脱颖而出。

这些上榜品牌涵盖了文化艺术、文化旅游、文化创意等多个领域，彰显了北京文旅消费的品质与特色，是引领北京文旅消费的“风向标”，为首都文旅消费市场增色添彩。

据介绍，北京惠民文化消费季正通过延长对企业服务时间、举办重要节点活动等方式，进一步扩大影响力，逐步形成由“季”到“年”的转变。今后还将推出更多优质文化产品和服务，培育壮大文化新业态、新场景、新模式，助力北京国际消费中心城市建设，推动经济社会高质量发展。

河南”戏剧幻城旅行的一大乐趣。在不同主题的非体验馆中，游客可以赏玩质朴的宝丰木偶戏、生动的方城石猴，或者亲手制作一张木版年画，装裱进相框带回家。“布老虎和泥塑狗是以布艺刺绣和泥塑彩绘为主要工艺的河南民间玩具，非常受年轻人喜欢。”刘凯鹏说。

“您从这里离开，您去向哪里，请别忘了，河南的土。”中牟县文旅服务中心主任许莉萍告诉记者，正如景区夯土墙上这句话所表达的，“只有河南”戏剧幻城不仅是一座主题乐园，还承载着一份对中原文化的守护与传承。

从戏剧幻城出发，向南5公里处，有一座电影小镇，街边林立的店铺、拉黄包车的车夫，让人仿佛穿越到20世纪40年代。今年“五一”假期，电影小镇推出的沉浸式演出《穿越德化街》人气火爆，每天演出6场，依然一票难求。

“我喜欢这种演出形式，它改变了传统的观演关系。观众不再是故事的旁观者，而是走入戏中，化身

主角，成为老郑州历史的亲历者。”来自北京的游客刘先生道。

今年9月，郑州海昌海洋公园开业，成为中牟主题公园群的新成员。“中牟优越的区位条件，让我们选择在这里落户。”园区相关负责人姚向辉介绍，这里拥有白鲸、帝企鹅等超过5万只极地海洋动物，是中原地区最大的海洋公园。

如今已有8家主题公园在中牟落地，成为催热文旅消费、助力乡村振兴的新引擎。今年中秋国庆假期，雁鸣湖岛大自然梦想城、沙窝森林公园等地成为郑州、开封市民近郊游、亲子游热门打卡地，周边特色民宿几乎全部订满。数据显示，今年中秋国庆假期，中牟全县接待游客294万余人次。

“下一步中牟将持续做好文旅文创产业转型升级，坚持以文旅融合为路径，用心用情打造好黄河流域的高质量现代文旅产业体系。”中牟县委副书记王文霞说。

（据新华社电 记者唐健辉、吴刚）

冰雪是哈尔滨的名片，如果想读懂哈尔滨的故事，欣赏哈尔滨的色彩，最合适的时间莫过于冬天。冬日里，雪花纷纷落下，天地间银装素裹，在这样美好的时刻，走进哈尔滨市道外区中华巴洛克历史文化街区，更能领略哈尔滨的历史变迁与独特魅力。

远远望去，装饰富丽、雕刻细腻的西式建筑在皑皑白雪中格外醒目，典型的巴洛克艺术风格彰显着浓郁的浪漫主义色彩。

走近一看，这些建筑的墙面上有许多中国传统元素的浮雕与纹饰：多籽的葡萄和石榴寓意多子多孙；牡丹、梅花、荷花和海棠象征着富贵吉祥；盛满奇花异草的花篮生机勃勃；松树下的梅花鹿寄托着福寿延年的美好愿望……这些精美的雕花图案将西方装饰手法与中国传统祈福文化元素相融合，显示出独具匠心的创意。

建筑是有形的艺术，是历史的见证。这些中西合璧的建筑，记录着哈尔滨的往昔岁月。19世纪末，随着中东铁路的修建和松花江的通航，哈尔滨成为东北地区重要的交通枢纽，大规模城市建设随之进行。当时，哈尔滨南岗区和道里区很多地方被划定为中东铁路附属地，成为外国人聚居区；道外区的傅家甸等地则在中东铁路附属地以外，成为山东、河北、山西等地“闯关东”移居者投奔亲人、开店谋生的聚居区。

随着人气聚集，傅家甸老街上逐渐建起会馆、票号、商行，成为东北地区一处重要的商贸中心。那时，道里区建起了“中国大街”，也就是现在的哈尔滨中央大街。20世纪20年代中期，中央大街作为东北地区外国人与社会名流的聚集地，大街两侧建有很多欧式建筑，汇集了巴洛克、古典主义、折衷主义等多种建筑风格。

道外区的民族工商业者效仿这些建筑，选择富于装饰的巴洛克风格，并在设计中融入中国传统建筑的构思与手法，建起喜庆吉祥的本土化“小洋楼”。这些建筑临街一侧的外立面是巴洛克风格，内部空间则是典型的中国传统院落，连点成片，逐渐形成建筑群落，吸引了不少外国人前来参观。日本学者西泽泰彦到这里参观时，提出以“中华巴洛克”命名这种“混搭”的建筑风格，这一叫法逐渐流传开来。

如今，在上海、天津等地，依然零星分布着中华巴洛克风格的单体建筑，哈尔滨的中华巴洛克历史文化街区，是国内现存面积最大、保存最完整的中华巴洛克建筑群。

位于南头道街113号的建筑，是中华巴洛克精美建筑风格的典型代表。这栋楼建于1920年，明黄色搭配灰色制成的浮雕装饰绚丽，引人注目。入口处拱门上方的额枋上雕刻着栩栩如生的蝙蝠和祥云图案，两根单倚柱向上延伸，柱上装饰着中国结图案，菊花浮雕点缀其间，更显华美。经过拱门走进院落，中国传统的四合院格局映入眼帘，这种多层围合而成的四合院，被哈尔滨人称作“圈楼”。

“圈楼”里有天桥、天井和回廊，只有临街的一面对外开门，形成店面。店里熙来攘往、热闹非凡，院内则是私人住宅或者工厂。20世纪30年代，南头道街113号是生意兴隆的“同义庆百货店”，这座气派的建筑折射出昔日的繁华。

漫步于街区，连排而挂的大红灯笼吸引了我的目光，温暖的红色灯光静静照耀着老街，与地面的白雪彼此辉映。“老鼎丰”“张包铺”“砂锅居”“六合顺”……在这里，各种老字号美食云集，很多店前都有人排队等候，素不相识的人们因美食聚在一起，谈天说地，为老街增添了人情和人情味。

老街上，既有草编、面塑、吹糖人等传统手工艺表演唤起人们儿时的记忆，又有文创工坊、画廊咖啡等新业态吸引年轻人驻足。落雪时分走读“中华巴洛克”，让人不禁感叹哈尔滨这座城市的色彩之多元、故事之丰富。作家迟子建在谈及哈尔滨的老建筑时说：“它的姿态很像一个内穿旗袍、外披斗篷的女郎，不脱娴熟典雅的韵味，却又难掩华丽叛逆的气质，别具魅力。”我想，来这里感知和触摸哈尔滨，一定能收获关于这座城市的美好记忆。

张家界武陵源景区 与北京联合大学加强校地合作

本报电（吴勇兵、毛丽芳、黄珊）近日，湖南张家界武陵源景区走进北京联合大学举行校地合作大会，开展“张家界地貌”科普研学旅行宣传推介及“吴冠中”张家界游记散文征文颁奖典礼活动。

1979年，画家吴冠中来到武陵源，写就散文《养在深闺人未识——一颗失落的风景区明珠》。如今，张家界武陵源已成为中国首批世界自然遗产、全球首批世界地质公园、“张家界地貌”命名地、中国首个国家森林公园，入选首批国家全域旅游示范区、首批国家体育旅游示范基地、国家青少年自然教育绿色营地等。今年，武陵源景区已接待中外游客超过460万人次，其中参加“张家界地貌”科普研学旅行的学生近7万人次。

“我们的课程分为自然科普、文化传承2个领域；地质科考、森林科考、张家界历史3个模块；地质考古、地质探究等7个主题，石英砂岩、地貌考察等15个实践课题……”武陵源景区相关负责人介绍了“张家界地貌”科普研学旅行产品线路和以张家界山水为元素的美术写生产品线路。

推介会上，校地双方共同为“吴冠中”张家界游记散文征集获奖作者代表颁奖，并签署合作协议。《中国旅游营销张家界范本》编撰者、湖南省旅游协会副秘书长刘云向北京联合大学学生代表赠送了相关书籍。

北京联合大学副校长鲍新中表示，双方将以此次校地合作为契机，围绕旅游产业发展，以“建设世界一流旅游目的地”为目标，在全域旅游、景区规划升级、旅游项目开发、打造旅游品牌、丰富文旅产品以及共建人才培养基地、文旅融合发展研究与学术交流等方面开展深度合作。



浙江省杭州市余杭区探索将生态优势向产业优势转化的路径，构建“文创+旅游”发展模式，带动周边休闲、休闲观光等文旅融合式特色产业，激发乡村发展新活力，打造具有余杭特色的“共富工坊”，走好乡村振兴“共富路”，图为游客在余杭区黄湖镇的“岭上乐坊”体验滑翔伞飞行项目。王亚楠摄



聚焦汕頭國際風電技術創新大會

打造世界級風電產業集群 構建全球互信穩定供應鏈

首屆國際風電技術創新大會在汕頭召開



汕頭國際風電技術創新大會開幕現場。方滄明攝

【汕頭日報訊】11月30日，汕頭國際風電技術創新大會隆重召開。本次大會以“打造世界級風電產業集群 構建全球互信穩定供應鏈”為主題...

告。國家發改委高技術司原司長、國家能源局原副局長任志武出席大會。科學技術部社會發展科技司副司長傅小鋒，廣東省人民政府副秘書長胡洪，汕頭市委書記溫湛濱出席大會並致辭...

主旨發言。上海電氣集團股份有限公司黨委委員、總裁金孝龍，中國可再生能源學會風能專業委員會秘書長、世界風能協會副秘書長秦海岩作致辭...

母港、海上風電+海洋牧場、海上風電進出口服務及國際新能源開發等6個合作項目集中簽約...

本次大會由廣東省能源局、汕頭市人民政府指導，由中國可再生能源學會風能專業委員會(CWEA)、全球風能理事會(CWEC)主辦...

(楊舒佳)

汕頭國際風電技術創新大會發布一批建設成果

項目成果及簽約項目融資規模近360億

【汕頭日報訊】產業興則經濟強，產業優則動能足。當前，依托資源優勢構建海上風電全產業鏈生態體系...

海試驗基地建設運營和創新發展戰略合作框架協議兩場重點項目簽約儀式。集中簽約項目方面，共推介6個項目...

作為汕頭國際風電創新港標志性工程的“四個一體化”海上風電裝備製造產業園項目，是集“研發設計一體化、工藝流程一體化、生產製造一體化、檢測認證一體化”四個一體化的風電產業集群...

“40MW級風電機組電氣及動力學六自由度實驗平臺”，將成為國際最大、全球領先的海上風電機組地面傳動系統試驗研究平臺...

值得一提的是，在東南亞，許多國家已經開始探索海上風電產業發展。汕頭作為中國首批四大經濟特區之一、著名僑鄉...

(楊舒佳)

風能汕頭宣言發布

構建全球風電產業共同體

【汕頭日報訊】隨着風電產業高度全球化，遍布世界的風電產業鏈供應端緊密交織。為在國際社會共同構建開放、合作的全球海上風電協同發展空間...

本大發布的《宣言》是本次大會為推動各國風電產業發展，助力實現全球可持續發展目標所作的最新努力。《宣言》提到，全球風電提速發展是實現氣候目標的客觀需要...

持續開展創新、推進規模化開發、不斷完善產業鏈供應端，風電才得以成為極具市場競爭力的綠色電力。當前，全球風電產業處於提速提質發展的關鍵階段...

《宣言》認為，集群化是全球風電發展的重要趨勢。各國有必要因地制宜建設風電產業集群，並通過跨境流動形成相互滲透、相互關聯的全球化風電產業體系...

為確保全球風電產業實現高質量發展，《宣言》發出五點倡議：一是形成更緊密的國際合作；二是加強政策環境建設；三是營造健康的市場環境；四是加快開展技術創新；五是加強人才培養和鼓勵人才流動...

責任編輯 劉慧



與會嘉賓紛紛看好汕頭風電行業發展。林鵬攝

11月30日，汕頭國際風電技術創新大會順利舉辦。此次盛會，眾多海上風電龍頭企業齊聚汕頭，促進彼此交流合作，共話行業新趨勢和新路徑...

陽光電源副總裁兼陽光氢能公司董事長彭超才表示，汕頭海上風能資源豐富優越，基礎設施配套日臻完善，加之汕頭市委、市政府對風電行業發展高度重視...

陽光電源是中國風電行業的上游龍頭企業，其生產的變流器、電控產品，是風電核心零部件，在海上風電行業大規模應用，與很多整

頭部企業齊聚汕頭 共話行業新趨勢

機廠長期、穩定合作。彭超才十分看好汕頭風電產業未來的發展。此次參加汕頭國際風電技術創新大會，中國華能集團廣東分公司規劃發展部主任文玄韜同樣對汕頭海上風電產業廣闊的發展前景贊嘆不已...

位於汕頭南澳縣南部海域的勒門(二)海上風電場項目，是華能集團在粵東的首個海上風電項目。目前，項目建設已接近尾聲，計劃將於今年12月并網發電...

從華能汕頭電廠，到全國最大的煤電單機容量100萬千瓦的華能海門電廠，再到如今的裝機容量60萬千瓦的海上風電項目，文玄韜感觸良深地告訴記者，華能集團扎根汕頭30多年，與汕頭發展同頻共振...

(林彥均)



國信早報



M1

Monday, December 4 2023

2023年12月4日(星期一)

地址: GEDUNG GUOJIRIBAO, Jl. Gunung Sahari XI Jakarta 10720, E-Mail: editor@guojiribao.com 電話: (62-21)626 5566(Hurting) 傳真(廣告部): 626 1866 (編輯部): 626 1366 (發行部): 626 1766



溫哥華：“糖果鎮”節開幕

▲ 12月2日，參與者在加拿大溫哥華舉行的“糖果鎮”活動上享受甜點。當日，一年一度的“糖果鎮”節慶活動在加拿大溫哥華市中心開幕。這一免費戶外節慶活動以糖果為主題，為期兩天，預計吸引超過20000名參與者。 新华社发(梁森攝)

紐約“怀旧地铁”专列开始运行



12月2日，在美国纽约，一名男子从“怀旧地铁”专列旁走过。当天是纽约“怀旧地铁”专列2008年首次运行的日子，不少人前来搭乘这趟列车，体验时光回溯的奇妙感觉。今年的“怀旧地铁”专列由8节1932年至1977年间使用的车厢组成，运行路线为纽约曼哈顿第二大道站至15街站，运行时间为12月每个周六的特定时间。 新华社记者 李睿摄

2023年度“熊猫竞赛”颁奖仪式

在中国驻澳大利亚使馆成功举办

新华社堪培拉12月1日电(记者章建华)由中国驻澳大利亚大使馆与澳中友好协会首都地区分会共同主办的2023年度“熊猫竞赛”颁奖仪式12月1日在中国驻澳大使馆成功举办，当地多所中小学校长、老师、学生、家长及使馆

光学校师生、家长等180余人参加。“熊猫竞赛”活动始于1995年，每年选取不同的中国传统文化主题，因首次活动以大熊猫为主题而得名，是一项在澳首都地区中小学开展的中国传统文化推广活动。今年的主题是“龙

舟节”，有数百名当地学生参与，最终70名学生提交的体现“龙舟节”丰富多彩内容的手工艺品获奖，其中有陶艺、泥塑、纸艺、编织等各种形式的作品。中国驻澳大利亚大使肖千在致辞中表示，中澳关系在新的起点上持续改

善发展。青少年是国家的未来，是中澳友好的未来。“熊猫竞赛”搭建了澳洲青少年体验、感知中国文化的平台，在孩子们的心中播撒下友谊的种子。本次竞赛作品生动展现了澳青少年对中国传统节日庆

对多元文化的尊重。澳中友好协会首都地区分会主席卡罗尔·凯尔女士在致辞中表示，澳中友好协会致力于促进澳中两国人民之间的友谊，在堪培拉已有近50年的历史。协会鼓励首都地区在校学

生的了解。颁奖仪式上，澳当地学生为活动献上舞狮表演及中国舞表演，来自使馆阳光学校的学生们表演了精彩的“水调歌头”吟唱节目。参加活动的来宾和学生还参观了使馆的中式庭院和园林，并品尝了中国美食。

国际奥委会主席巴赫赞赏巴黎奥运会筹办及奥运村建设工作

新华社巴黎12月1日电(记者肖亚卓)国际奥委会主席巴赫1日参观了即将于本月底完工的巴黎奥运村。他表示，对奥运村建设“非常满意”，并且再次强调他对巴黎奥组委的筹办工作“非常有信心”。国际奥委会执委会于当天在巴黎结束了为期4天的会议。最后一天的会议在巴黎奥组委总部召开，与会代表们听取了巴黎奥运会协调委员会以及巴黎奥组委对奥运筹办工作进展的汇报，并且在会议结束后参观了距离奥组委总部不远的巴黎奥运村。

“这次会议上听到的报告内容，让我们非常相信巴黎奥运会已经为明年的举办做好了充分的准备。”巴赫说。“这届奥运会将是历史上的一个转折点：更加可持续、更加城市化、更加包容，并且实现性别平等，正如巴黎奥运会的口号——奥运更开放。”巴赫说。巴黎奥组委的汇报主要围绕三个方面展开：赛时运营包括安保、交通等事项，预算控制以及火炬传递方案。“今年是特别繁忙的一

年，有非常多里程碑事件如门票销售、志愿者招募、测试赛开启以及倒计时一周年等等，所有这些都需要复杂的准备工作。”巴黎奥组委主席埃斯坦盖说，“我们所有的工作都在按计划进行。”会议结束后，巴赫一行人又来到奥运村参观。奥运村的建设将于本月底完工，并在明年3月份正式交付给巴黎奥组委。整个奥运村占地约30万平方米，奥运会期间将有超过14000名运动员、教练员以及工作人员入住，残奥会期间则将入住约9000人。

在残奥会结束之后，这里将被改造成居民社区，实现可持续利用。“对于每一个奥林匹克运动员来说，奥运村里的回忆都是非常难忘的。每次奥运会结束，运动员们在一起谈论最多的就是奥运村。”巴赫说，“奥运村是奥运会的‘心脏’，这里的条件非常好。就我们看到的情况来说，非常紧凑，非常实用，风景也很好。”巴黎奥运会将于2024年7月26日至8月11日举行，残奥会将于8月28日至9月8日举行。

中日和平友好条约亲历者及友好人士后代举行交流活动

新华社东京12月2日电(记者姜俏梅)为纪念中日和平友好条约缔结45周年，中国驻日本大使馆日前在东京举办中日和平友好条约亲历者及友好人士后代交流会，与会者共同重温缔约历史，坚定开创中日关系美好未来的信念与决心。中国驻日本大使吴江浩邀请参与缔约进程的日方亲历者及长期致力于中日友好事业的老一辈政治家、友好人士的后代座谈交流。日本民间友好团体负责人、知名学者、媒体人士及中日青年代表等80余人与会。

界持续变革、中国全球影响力不断提升背景下，日中关系的重要性更加凸显。应铭记老一辈志向，维护发展同中国等近邻国家的和平友好关系。时任外务省中国课课长田岛高志和条约课首席事务官东乡和彦等缔约亲历者表示，当时日中双方本着求同存异的精神，反复谈判协商并最终实现缔约，其重大意义历久弥新，成为日中关系的基础，期待条约精神继续指引日中关系克服困难，不断前进。交流会上，时任自民党干事长平边正芳的外孙女渡边满子，前首相桥本龙太郎之子、众议员桥本岳，中日民间贸易开拓者高崎达之助曾孙、众议员青柳阳一郎，前内阁官房长官二阶堂进之孙、法政大学教授二阶堂行宣，日中文化交流协会理事长栗原小卷，全日空会长冈崎嘉平太孙女冈崎真美等先后介绍各自在不同领域推进对华友好交流合作情况，表示要继承先人遗志，坚定友好信念，推进交流合作，将友好传统代代相传。

中国首批援助南非电力设备交接仪式在南非举行

新华社约翰内斯堡12月1日电(记者谢江)中国首批援助南非电力设备交接仪式11月30日在南非夸祖卢-纳塔尔省彼得马里茨堡举行。中国驻南非大使陈晓东、南非总统府电力部长拉莫科帕、南非卫生部副部长德洛莫及南非各界代表约300人出席交接仪式。陈晓东在致辞中表示，年初以来，南非电力短缺持续蔓延。中方第一时间决定提供应急电力设备、技术专家、专业咨询、人员培训

等支持，帮助南非缓解电力危机。今天的援南电力设备交接仪式是中南双方落实中国领导人访南成果的重要举措。中方将同南方加强配合，积极推动后续援南电力设备早日运抵。陈晓东指出，中国向南非提供电力设备体现了中国人民对南非人民的爱心和信心，彰显了两国人民之间的患难真情，必将进一步巩固中南关系发展的民意和社会基础。当前中南都面临加快能源转型、推动经

济发展的历史任务。中方愿同南方加强政策对接，鼓励支持两国企业扩大风能、太阳能、储能、输配电等电力能源领域合作，推动两国各领域合作，构建高水平中南命运共同体。拉莫科帕表示，南非政府和人民衷心感谢中方给予的大力支持。在南非最需要帮助的时候，中方慷慨伸出援助之手，再次展现了两国人民之间的团结和友谊。部分中国援助电力设备已分发至南各地医院、学

校等公共机构，受到当地民众热烈欢迎。南方将用好中方援南电力设备，确保民众真正受益。南方期待也有信心在中方帮助下尽快化解能源危机，推动国家经济复苏发展。德洛莫表示，卫生系统事关南非人民身体健康，用电量在各行业中位居前列，当前各大医院普遍面临较大用电压力。南方衷心感谢中方帮助南非医疗体系应对限电挑战，期待同中方加强合作，共同提升两国人民福祉。

莫斯科动物园大熊猫幼崽选名活动开启

新华社莫斯科12月2日电(记者江有林)俄罗斯莫斯科市市长索比亚宁2日说，为在俄出生的首只大熊猫幼崽选名的投票活动已开启。“今天是小家伙出生满

100天的日子，是时候给它起个名字了。我们同中国专家一起挑选了几种方案。”索比亚宁在个人博客上发布消息说，旅俄大熊猫“丁丁”8月在莫斯科动物园首诞幼崽，

这是今年莫斯科的一大喜事。在此次网络投票活动中，共有10个名字可供选择。按照中国野生动物保护协会与莫斯科动物园签署的

协议，大熊猫“如意”和“丁丁”于2019年4月抵达莫斯科，开启为期15年的旅居生活。今年8月24日，“丁丁”首诞幼崽，为雌性。这是在俄罗斯出生的首只大熊猫幼崽。

臨汾堯廟



帝堯：開創華夏盛世文明



「日出而作，日入而息。鑿井而飲，耕田而食。帝力於我何有哉！」《擊壤歌》，一首耳熟能詳的讚詠美好田園生活的歌謠。傳說，其創作於距今逾4300年前的帝堯時代。當時，天下太平，海清河晏，百姓安居樂業，民衆生活怡然自得、安逸幸福。

帝堯，約生於公元前2377年，卒於約公元前2259年，帝嚳之子，黃帝五世孫，姓伊祁，名放勳，謚號為堯，是中國上古時期黃河流域部落聯盟首領、「五帝」之一。因其曾封於陶、唐等地，遂號陶唐氏，亦稱唐堯。

相傳，帝堯在位時，關心民間疾苦，設諫鼓、立謗木，深受百姓愛戴。同時，他還定曆法、治水患，鼓勵生產，為民造福，開創了華夏盛世文明。孔子讚其曰：「大哉！堯之為君也。巍巍乎！唯天為大，唯堯則之。盪盪乎！民無能名焉。」司馬遷頌之道：「其仁如天，其知如神。就之如日，望之如雲。」

文/林宇 楊亮 圖/臨汾市文化和旅遊局 臨汾市堯都區新聞傳媒中心

帝堯故里及堯都之爭

關於帝堯的出生之地，及其都城具體在哪兒？學界歷來眾說紛紜、莫衷一是。

根據相關史料記載，帝堯的一生，大致生活在山西南部一帶，即今山西省臨汾市和運城市。以上兩個地方，均為華夏文明重要發祥地，其間流傳着許多帝堯的傳說和故事。也就是說，帝堯很可能就出生在這裏，其都城也大概率就建在這裏。

臨汾，古稱平陽，即史料中記載的「堯都平陽」所在地。在臨汾市堯都區南，有個伊村，與帝堯姓氏伊祁接近，傳說為帝堯出生之地。西邊姑射山上有個山洞，傳說為帝堯成婚的洞房。洞裏有棋盤石，傳說為帝堯教長子丹朱下棋之地。此外，城南還有座宮殿，傳說是早期平陽之地，史稱堯墟。城東有堯陵，傳說為帝堯下葬之地。

由此看來，帝堯故里及其都城均在堯都區。不過，也有專家和學者認為，位於臨汾市襄汾縣的陶寺遺址一帶，才應該是帝堯的都城所在地。

陶寺遺址，位於襄汾縣陶寺村南，佔地面積400萬平方米，其中城址就有280萬平方米。根據考古研究顯示，陶寺遺址存在於距今4600年至3900年之間，與帝堯執政年代相吻合，屬於夏朝建立前黃河流域社會經濟文化最發達的地區之一。

在陶寺遺址，考古人員先後發掘出了規模空前的王城遺存，如氣勢恢宏的宮殿、與帝王規格相匹配的陵墓、世界上最早的觀象台，以及井然有序的街

道、居民區、水井、獨立的倉儲區，等等。所有這一切都表明，當時的陶寺一帶，已進入到邦國或方國時代，而這裏也很有可能才是真正的帝堯都城。

山西運城，在臨汾之南，與臨汾相毗鄰。運城的蒲阪，曾為舜都所在地，安邑曾為禹都所在地。在運城，有這樣一個說法，即：帝堯最早的都城，其實是在蒲阪，後來才遷至平陽，即今臨汾。

蒲阪，在今運城永濟市蒲州鎮一帶。這裏緊鄰黃河，地勢平坦、土地肥沃，境內有中國四大名樓之一的鶴雀樓，以及黃河大鐵牛等著名景區景點。

西晉史書《帝王世紀》及唐代典籍《通典》中均記載：「堯舊都在蒲。」蒲即蒲阪。《水經注》亦記載：「雷首，亦謂之堯山，山上有故城，又曰堯城，堯嘗亦都於此，後遷平陽。」雷首，即今蒲州鎮南中條山附近。由此可見，「堯舊都在蒲」的說法絕非空穴來風，只是不知道舜帝後來為何又將都城遷回蒲阪。

此外，在山西省太原市清徐縣，有個堯城村，村子裏有座堯廟，屬全國重點文物保護單位。當地傳說，堯城村一帶，才是帝堯立國建都之地，只是後來因為水患，才遷至平陽的。《漢書·地理志》記載：「晉陽本古唐國，堯始都於此。」晉陽，即太原古稱，其舊址距今清徐縣不遠。

目前，對於帝堯故里及其都城之所在，還有很多不同說法，如運城市絳縣認為，明代《絳縣志序》



臨汾堯廟五鳳樓



臨汾堯廟帝堯塑像

「五千春秋，中華泱泱。萬里山河，堯光煌煌……尊堯祖，文明濼濼。軒轅嫡脈，歷封陶唐……」

這是2018年6月11日，臨汾市堯都區舉辦首屆民間祭拜堯帝大典時的祭文。當天，包括港澳同胞在內的近萬人齊聚堯陵前，同拜人文始祖堯帝，共祈中華民族偉大復興。

帝堯作為華夏盛世文明的開創者，歷來受到炎黃子孫的尊崇和敬仰，後世的祭祀活動亦經久不衰，且愈加隆重和頻繁。

據相關史料記載，從西晉時期開始，每年的農曆四月二十八日，在臨汾市堯都區堯廟鎮伊村，也就是人們傳說中帝堯的出生之地，民間都會自發舉辦祭拜堯帝的活動。自唐朝以來，當地則每年正月初一在堯廟，清明節在堯陵舉行祭祀活動，一直延續至今。

這其間，祭祀帝堯的活動，亦得到官方的認可和重視，如：金泰和二年（公元1202年）的當地碑文記載：唐太宗李世民生征遼東期間，曾駐蹕於此，「因謁堯陵，遂塑其像」。元中統年間，道人姜善信奉元世祖忽烈之命，修築堯陵。

後來，到了清代，康熙帝巡幸臨汾堯廟，將當地每年農曆四月二十八日祭拜堯帝的廟會定為皇會，以至於全國各地及海外炎黃子孫紛紛前來謁祭，廟會之盛一時為華北之冠。據說，在臨汾期間，康熙帝還專門為堯廟題寫了四個大字，即：「光披四表」，意為：帝堯的功德像日月光澤一樣潤澤四方萬民。

臨汾市襄汾縣的陶寺遺址，被很多專家學者認為是當時的帝堯都城之所在。2023年3月28日，在陶寺遺址觀象台附近，一場祭祀帝堯的活動正在隆重舉行。

當日，是陶寺古節氣中的清明節，人們身披黃色綵帶，恭敬地上香、祭拜，神情無比虔誠、莊重，而這已是當地舉辦的第二屆祭祀帝堯的活動。大家肅立於古老的觀象台前，緬懷帝堯功績，祈福家鄉風調雨順、政通人和，祈福中華民族繁榮昌盛、欣欣向榮。



臨汾堯廟內景



華夏第一門——臨汾華門



臨汾堯廟中華世紀鐘

堯廟之盛與華門之宏

在臨汾市堯都區秦蜀路南端，有一座氣勢恢弘、盛大無比的廟宇，即堯廟。該廟始建於西晉時期，距今已有逾1700年的歷史。

據當地史料記載，堯廟的舊址，曾位於汾河以西，西晉元康年間，遷至汾河東岸。後來到了唐高宗李治顯慶三年（公元658年），廟址才由府城西南，遷至現如今這個地方。

在當地民間，堯廟又稱「三聖廟」。廟裏供奉的，除了帝堯之外，還有舜帝及夏朝開國君主大禹兩位帝王。上古「三帝」齊聚堯廟，也算是一大盛事，可見當地人對列位先賢的尊崇和敬仰。

歷史上，多個朝代，均曾大修過堯廟。這其間，元代時修建的堯廟，規模最大，史料記載，「為地700畝，為屋400間」。現在的堯廟，則佔地逾6萬平方米，廟內的建築，基本上為明清風格。漫步廟內，只見殿宇巍巍、古木蒼蒼，一切都是

如此的盛大和宏偉。這裏有為紀念帝堯開鑿水井造福萬民而設置的「堯井」，被稱為「天下第一井」；有長達300米、高約3.3米的「堯典壁」，是中國第一座鐫刻有堯舜禹重要歷史文獻的大型紀念壁；有直徑3.11米，高1.2米的「中華帝堯鼓」，也稱「天下第一鼓」，是為紀念帝堯曾設置諫鼓、廣開言路而製作的。2000年時，該鼓被載入健力士世界紀錄……

司馬遷云，「華夏文明自堯始」。後世的人們，也常用「堯天舜日」來比喻或形容太平盛世。可以這樣說，正是在4300年前，帝堯定都平陽，劃定九州，才形成了中國最早的格局，也才開啓了華夏盛世文明之門。

為紀念帝堯的偉大功績和貢獻，2002年至2004年，臨汾市堯都區專門修建了一座規模宏大、雄偉、壯觀的華夏盛世文明之門，即華門，也稱「華夏第一門」。華門長80米，寬40米，總佔地面積150畝，建築

面積逾22000平方米，主要由基座、主門和閣樓三部分組成，地下二層、地上七層，總高50米，象徵着中華上下五千年，比舉世聞名的法國凱旋門（高49.6米），還要高0.4米，居世界第一。

走進華門，可以看到，這裏主要由「華夏一統、源遠流長、國門盛開、連環九鼎、堯天舜日、東方巨龍、民族之魂」等18部分內容組成。在這裏，我們既可以欣賞到華門建築的藝術魅力，領略中華文化的博大精深，還可以站在閣樓之上，登高望遠，以深切感悟華夏文明的悠遠深邃和無窮魅力。

如今，位於臨汾堯都區的堯廟和華門，已成為全球華人了解華夏文明歷史及中華燦爛文化的重要場地。



臨汾堯帝國祖殿前盛大祭祀

各科看病最佳時間表

去看病前，是否要空腹、幾點檢查最好、前一天用不用控制飲食等問題，常常讓很多人一頭霧水。確實，在不同的時間點，激素、血糖、白細胞等人體指數都會產生波動，從而影響診斷結果。其實，祇要找準一些關鍵的看病時間點，就能讓診斷更明確。為此，下面由內分泌科、呼吸科、口腔科、婦產科、男科等多科專家，幫你總結最佳看病時間，減少就醫誤差。

驗尿：新鮮晨尿最佳

雖然尿常規檢查是我們最常做的檢查之一，但它的很多講究卻被我們忽略。專家指出，尿常規檢查留取的尿液標本，應盡量採用新鮮晨尿。因為夜間飲水較少，腎臟排到尿液中的多種成分都儲存在膀胱內並進行濃縮，容易提高檢查出疾病的幾率。檢查前一天晚餐不要吃大魚大肉，晚上喝水也別太多。留尿時，最好留取中段尿，同時還應避免尿液被糞便、陰道分泌物等污染。

測血糖：早6-7點鐘最準

專家指出，相對來講，內分泌系統疾病對就診時間的要求最嚴格，拿最常見的糖尿病來說，在早上6-7點鐘測的空腹血糖是相對最準確的。大家可先在家裏測好後將結果帶給醫生參考。此外，像垂體疾病、腎上腺腫瘤、生長激素缺乏癥等疾病，都需要做激素水平測定，而激素釋放水平受人體生物節律的影響，通常是早上分泌水平高，夜間分泌水平低。大部分激素水平檢測通常需要測定早8點、下午4點、凌晨等多個時間點的數值。

抽血：早8點鐘前後

不管是定期體檢，還是肝功能檢查、心腦血管疾病的診斷等，都少不了抽血做檢測。空腹血是指清晨沒有吃東西前，距前一餐約12-14小時所抽取的靜脈血。假設你前一天晚7點鐘吃的飯，那早上7-9

點鐘抽的血都是合格的空腹血。此時，腸胃的消化和吸收活動基本“收工”，血液中的各種成分比較恒定，測出來的數值能相對真實地反映機體變化。進食後，血液中的糖、蛋白質、脂類等就會很不安分，很可能影響疾病的診斷。專家提醒，心血管病患者最好早上8點鐘左右就診，以免需要化驗空腹血。

男科檢查：上午9-11點鐘

目前臨床上的“男性更年期”越來越常見，這是50歲以上男性最為常見的內分泌失調綜合徵，與辜酮的分泌減少有關。辜酮激素的檢查以早上最準，一般建議9-11點鐘做檢查。在男科疾病中，許多勃起功能障礙患者都伴有肥胖，醫生常常要考慮檢查他們的血脂、血糖是否偏高，此時可能要檢查空腹血糖，建議上午早點到醫院就診。

哮喘：上午效果最好

專家指出，哮喘的癥狀在上午最明顯，因此早上就醫的效果較好。大部分呼吸系統疾病對就診時間沒有什麼特殊要求。不過，呼吸道感染、支氣管炎等疾病需空腹檢查肝功能，所以也應早上就診。如果得了肺炎、支氣管炎等疾病，就需要做肺炎鏈球菌、金黄色葡萄球菌等檢測，這往往需要做痰液培養，而采自早上第一口痰的數據最準確，因為它還沒有被雜菌“污染”。采集前應先漱口，然後用力咯出氣管深處的痰液。

手術：上午更安全

美國杜克大學曾研究發現，相對來說，做手術的病人最容易在下午3-4點鐘出現問題，而早上9點鐘至中午最安全。研究同時發現，病人下午手術時更容易出現術後惡心、反胃等不良反應。美國外科醫師學會雜誌的研究還提示，盡量不要在周末做手術，此時致死率較高。不過，這種差異並不是特別明顯。如今，床位緊張，患者病情也有輕重緩急，大家還是遵



照醫囑為好。

拔牙：下午最不痛

看牙成了很多人的心病。不管拔牙還是根管治療，不少口腔疾病都需要注射麻藥。歐洲科學家研究發現，下午1-3點鐘注射局部麻醉劑的有效時間比早晨和晚上高出3倍。專家指出，在上午，人體對疼痛的反應更為敏感，因此建議盡可能在下午拔牙。首都醫科大學附屬北京朝陽醫院口腔科主任陳世璋建議，如果選擇在上午拔牙，大家的早餐要保證營養均衡，避免因緊張而出現低血糖反應。拔牙後容易發生出血和感染，可能要留院觀察。

查乳腺：月經開始後第10天

乳腺很敏感，月經周期中，在相關內分泌激素的影響下，它會調皮地發生一些生理性的增生變化，造成乳腺組織出現不同程度的充血、水腫等變化。這些變化會導致醫生在檢查乳房腫塊的位置、大小等時出現誤判。專家解釋，一般來說，在月經開始後第10天左右，雌激素對乳腺的影響最小，乳腺處於相對靜止的狀態，此時檢查能更好地發現它的病變或異常。當然，絕經後的女性受內分泌激素的影響較小，可以比較自由地選擇就診時間。

頭暈揉膝蓋內側



專家指出，春季很多中老年人會出現頭暈癥狀，按摩膝蓋內側有助於解決頭暈問題。

中醫認為，春季燥邪當令，消耗肝腎精血，容易引起頭暈。膝蓋內側的曲泉穴是足厥陰肝經合穴，按摩該穴具有補益腎臟、填精補髓、清利頭目的功效。按摩時屈膝，在膝內側部膝橫紋盡頭，股骨內上髁後緣凹陷處尋找壓痛點。用力按揉5分鐘，以有酸麻脹痛感覺為好。兩側交替進行，每天早晚各1次。

壯陽要養五個穴

男人想要變得更有魅力更健康，五大“男人穴”必須保養好。

刺激“商陽”——強精壯陽

商陽穴有明顯的強精壯陽之效，可延緩性衰老，商陽穴位於人體的雙手食指末節橈側，距指甲角0.1寸。

方法：按摩食指指腹。按摩時，可以用左手的大拇指和食指捏壓右手食指指腹64下。左右手交換捏壓為一次。按摩時要注意快速擦動，感到手指發熱為宜，以保證刺激到商陽穴。還可雙手互勾手指，用食指勾住公共車內的吊環或扶手等按摩食指，也可以在閒暇時兩手食指相勾反復牽拉。

艾灸“腎俞”——填精補髓

腎俞穴是與男性生殖健康較為密切的一個穴位，位於腰部，與命門穴的位置持平，在腰部第二腰椎棘突下，旁開1.5寸處，左右各一個。

方法：患者取俯臥位，將艾條點燃的一端，靠近腎俞穴艾灸（一般距皮膚約3厘米），至有溫熱舒適感覺時固定不動，灸至皮膚稍紅暈即可，一般灸約10-15分鐘，隔日一次，每月灸10次。

溫灸“關元”——固本培元

關元穴具有培元固本、補益下焦之功，臨床上多用於泌尿、生殖系統疾患。關元穴位於臍下3寸處，位置在沿頭面正中貫穿胸腹的任脈。

方法：溫灸最適宜關元穴。用扶陽罐每天溫灸關元穴3-5分鐘，有強腎壯陽、增強男性性功能的功效。平時也可以按摩關元穴，雙手交叉重疊置於關元穴上，稍加壓力，然後交叉雙手快速地、小幅度地上下推動。注意不可以過度用力，祇要局部有酸脹感即可。

按揉“三陰交”——改善性冷淡

很多男性面對高壓的生活節奏，或者因為自身飲食結構、生活習慣不合理，導致性冷淡。三陰交是一個大補穴，能補氣補血，治療男性性功能障礙。三陰交位於脛骨內側、腳內踝上約10厘米處。

方法：中午11點，按揉三陰交健脾，能把體內濕氣、濁氣排出。晚上5-7點，按揉三陰交補腎，能促進任脈、督脈、衝脈的暢通，可增強男性性功能。

指壓“足三裏”——補中益氣

經常按摩足三裏穴能調理脾胃、補中益氣、補腎壯陽。足三裏穴位於外膝眼直下四橫指處。

方法：用大姆指指面着力於足三裏穴之上，垂直用力，向下壓揉。其餘四指握拳，以協同用力，直至產生酸、麻、脹、痛等感覺，持續5秒後放鬆，反復操作數次即可。

感冒老不好 腎病易復發

專家指出，春季是腎病復發的高發季節，70%的腎病復發患者是由感冒引起的，病毒感染加之所服藥物對人體腎臟的損害極大，無形中增加了腎臟的負擔。慢性腎炎患者感冒當天或次日會使腎病加重，急性腎炎則一般在感冒後10至14天會出現，癥狀一般為浮腫、尿血。所以，腎病患者一定要預防感冒，如感冒後有浮

腫、尿血等癥狀一定要去醫院就診。腎病需要患者早發現、早治療，以免導致病情發展成尿毒症。

專家提醒，冬春交替時節，溫差變化大，皮膚排出的汗液和毒素減少，因此腎臟負擔加大。腎炎、高血壓、尿毒癥患者往往易發病，要提防腎病發作，一定要注意保暖，不給病毒入侵的機會，還要鍛煉身體，適當休息。

中年睡覺香 晚年記憶好



據美國“心理科學中心”網站報道，美國貝勒大學睡眠神經科學與認知實驗室的主任邁克爾·斯卡林博士發現：在中年時期獲得充足的睡眠有助於人們在30年後還保持着較強的心智功能。

研究者對近50年與睡眠相關的文獻進行了回顧，得到了一些有趣的發現：在人生的早期改善睡眠，能延遲，甚至是逆轉與年齡老化相關的記憶力和思維能力改變。這是一種提前的投資，而不是事後的補償。

研究者所選取的文獻最早可追溯到1967年，它包括了200多項測量睡眠與心智

功能的研究。年齡在18~29歲之間的參與者被歸類為年輕人，年齡在30~60歲之間的被歸類為中年人，60歲以上的參與者被歸類為老年人。研究者向參與者詢問了他們通常每天睡多少個小時、花多長時間入睡、夜間醒來的頻率，以及白天的困倦程度。發表在《心理科學透視期刊》上的研究結果顯示：即使隨着年齡的增長，睡眠與記憶力之間的相關性會減弱，但睡得好還是與心智功能較強、心血管健康改善、所患疾病種類較少、疾病的嚴重程度較輕之間存在着關聯。

保養子宮“四薦”

子宮是女性孕育生命的地方，如果子宮不健康就會影響受孕，而子宮早衰不祇給女性帶來許多的婦科疾病，還會影響到女性的容顏。下面是一組專家推薦的保養子宮的方法。

快走30分鐘，改善子宮血液循環 每天快步走30分鐘，子宮血液循環速度可提高10%。

每周游泳一次，提高宮縮能力 新西蘭運動醫學專家研究發現，每周游泳兩小時，可使宮縮能力提高一成以上。養成游泳習慣，能提高宮縮能力，保持子宮內溫度。

每周做三四次“暖宮操” 方法是：雙膝自然分開，跪在墊子上，挺直腰部，向前彎腰，讓胸部盡量接近墊面，保持5分鐘。接着平躺在墊子上，做收腹提臀運動，臀部在空中盡量保持3-5分鐘，感覺子宮隨身體一起收縮。

科學避孕 避孕套既能有效避孕，還能防止性傳播性感染子宮，讓子宮青春常在。澳大利亞悉尼大學的一項健康研究顯示，連續長時間服用同一種長效避孕藥，會讓調節體溫的神經中樞產生鈍化反應，因此應每年更換一種。

糖友治7種心病

糖尿病患者保持心理健康對控制病情至關重要。美國《糖尿病健康》雜誌前主編斯科特·M·金自己就是糖尿病患者，他說：“當我感覺快樂的時候，糖尿病自我管理就會簡單得多。”該雜誌日前載文，刊出了心理學家大衛·雷諾茲博士總結出的“糖友應該醫治的7大‘心病’”。

攀比心態 “我的血糖為何比老王高？”這種無意義的比較祇會讓糖友陷入更大痛苦之中。糖友應該學會認識病情，積極採取措施，努力改變現狀。

自我為中心 一個人如果太過關注自我，容易錯過生活中很多快樂。例如，如果有人沒接你的電話，你很可能會產生猜疑，“他不喜歡我？他們對我有意見？”如果能停止這樣“編造故事”，糖友會更加快樂。

否認現實 很多糖友不願意承認自己得了糖尿病，但這種自我欺騙祇會使自己更加痛苦，還會導致治療的延誤。

生活無目標 生活有目標會讓人有所期待，做事注意力更集中，遇到困難和問題就不會手足無措。

負面情緒 “不能”、“不想”、“不喜歡”之類話語都是消極悲觀的表現。如果把這些話常挂在嘴邊，就會真的感到無助和絕望。

不懂感恩 送人玫瑰手留餘香，幫助別人，快樂自己，懂得感恩才會更加快樂。

作息混亂 健康的生活方式包括：正確飲食，三餐準時，足夠鍛煉，睡眠充足。身心健康相互影響，馬虎或不健康的生活方式會導致不健康的心態。

常擦手機益健康



有一些物品，我們每天拿在手裏，却很少想到它有多臟，比如手機。

微生物學家研究發現，人們每天觸碰手機多達150次，導致其表面沾染大量細菌。科學家在美國取樣的51部手機表面發現大約7000種細菌，包括腸球菌、假單胞菌等致病菌。英國東英吉利大學微生物學家勞拉·鮑沃特建議大家每天用抗菌濕巾清潔手機。她說，手機在被使用時溫度升高，為細菌繁殖提供上佳條件，如果帶有鍵盤，衛生狀況更堪憂。

有關專家表示，用酒精棉簽輕輕擦拭手機的鍵盤、屏幕以及其他部分，就可以達到比較好的消毒殺菌效果。需要提醒的是，一定要格外注意清理手機的縫隙處。方法：先用小毛刷或吹風機去除機殼和按鍵縫隙的灰塵，然後再用小毛刷蘸酒精對機殼和按鍵的縫隙進行消毒，最後再用吹風機吹幹或晾幹即可。

兒子王令塵娶超模游天翼 群星到賀 張艾嘉卸下母親重擔

安心當奶奶

香港文匯報訊(記者子棠)張艾嘉(張姐)兒子王令塵(Oscar)與國際超模游天翼(Tianyi)拍拖7年,2日在香港舉行大婚,在酒店筵開50席廣邀600多名演藝圈及政商界的親朋好友。而到賀藝人有劉嘉玲、唐鶴德、施南生、楊其龍、鍾鎮濤和太太、陳柏霖、王陽明、楊銘威和太太方志友、柯震東、吳建豪和媽媽、蔣怡和老公、何超瓊、王大陸、李心潔、黃百鳴、鄭文雅、麥嘉、李璨琛、上山詩鈞和女兒等,星光熠熠;徐濠縈和竇靖童結伴到場,卻快閃閃入會場,未有停下拍照。榮升奶奶的張姐則以身教、教導兒子和新抱夫妻相處之道。



◆王令塵與游天翼連續三度咀嘴。



◆王梓軒一家到賀。



◆張艾嘉笑言心情像畢業了,把媽咪的工作移交給新抱。



◆劉嘉玲到賀。



◆唐鶴德和施南生結伴亮相。



◆鍾鎮濤與性感打扮的太太拖手現身。



◆吳建豪和媽媽一起到場。

對新人在婚宴前見傳媒,並應傳媒要求先親吻臉頰,再連續三度「咀嘴」,Tianyi更細心地為Oscar抹去臉上唇印,甜蜜恩愛。新郎哥Oscar形容心情沒有緊張,只有非常之開心,因能與眾親友分享喜悅,見證他和太太的重要日子、感受他們的愛情故事,希望為大家帶來輕鬆和快樂的結婚派對。問到是否婚後不設防?Oscar稱二人都很喜歡小朋友,因此生得愈多愈好,Tianyi也相當配合老公,說可以及會加油;不過Oscar亦補充指與太太會先過二人世界,因為兩人的工作都很忙碌,就連婚假也只有兩天,完成婚禮後隔一天就要工作,還因此度蜜月也未有時間,不過二人也有共識,希望先做好工作再生小朋友。

身教夫妻相處之道

那麼媽咪張姐有否催生?Oscar指媽咪以自己的個性教育他,成就他祥和、開心和快樂的人生,不用受傳統思想的捆绑;不過亦有寄語他人生路很漫長,夫妻之間要互相遷就和尊重。提到Tianyi的新娘服飾打扮簡潔,僅以二人都喜歡的金色婚戒配襯婚紗,婚戒連名字都沒有刻上;她稱珠寶留待婚宴上才佩戴,並透露奶奶張姐已把外婆的家傳之寶頸鏈傳了她,將會好好珍惜。

榮升奶奶的張姐笑言心情像畢業了,把媽咪的工作移交給新抱,並且一對新人拍拖了很長時間,早已視新娘為新抱,所以心情很平靜和開心,希望一對新人一直保持著拍拖的開心和快樂,但就不用特地傳授夫妻相處之道,因為兒子和新抱看到她與老公的相處方式已足夠;她又大讚新抱非常之好,雖然當上模特兒良久,但仍保持著個性純品、工作動力和上進,並且能包容兒子很重的工作心。問到可想盡快抱孫?她稱兒子和新抱都喜歡小朋友,不用她催促,不過一切順其自然,因為現在生小朋友很貴又辛苦,她亦直言不會幫手添孫,事關兒女由父母照顧是最好,隔代教育未必是健康;而未來日子也不會兩代同住,因兒子居住上海,她就長居香港,又喜見這晚得到眾多親友從不同地方來港歡聚。

曾國祥無意生育

單拖到場的曾國祥預備了人情作賀禮,父親曾志偉稍後亦會到賀,因兩個家庭是世交,很替由細識到大的新郎好友開心。他又爆新郎和新娘一起已很久,而且他倆的相處方式很舒服,故不用他給予夫妻相處的意見,祝福一對新人早生貴子,但自己就無意生育,覺得養育小朋友太大壓力,加上志偉已有孫兒。



◆陳柏霖特地從台灣來港送祝福。



◆曾國祥祝福一對新人早生貴子。

何廣沛騷肌被嫌有摺認失策 吳若希想借機按對方心口?

香港文匯報訊(記者子棠)何廣沛和吳若希(Jinny)2日在《心肺復甦法及去顫法教育計劃2023-2024》活動中分享急救的重要。廣沛最近獻出第一次床戲,其身形形成焦點,就連Jinny都相當留意!



◆何廣沛的身形連吳若希都相當留意。

廣沛與余詩曼(阿余)合作的台慶劇《新聞女王》正在熱播,劇中二人的虐心「姊弟戀」及床戲成為熱話,還獲網民憐惜,封他為「小奶狗」及「11點哥」;他則表示要多謝阿余帶入戲,由於拍攝時一直都是被阿余這位上司責罵及差遣,沒有感情線的鋪排,全靠阿余功力深厚的引導,培養出默契。談到網民對其身形評語好壞參半,有批評其腹肌不夠結實出現摺痕;他未有為此生氣:「我第一次拍床戲欠經驗,唔知道側坐會有摺,真失策,但亦代表有改善和進步空間,多謝大家提點;而下星期播出的一幕床戲係正面赤膊,應該無摺,希望零死角仲幾靚。」他又指,今次是臨危受命要除衫,幸好亦有幾個月時間讓他吃雞胸肉節食和練腹肌,望汲取經驗後,下次再拍床戲可以做得更好。談及今年是與女友歡度的首個聖誕節,他稱應要開工,並且那段時間要香港和深圳兩地走。

Jinny也坦言相當留意廣沛的處男床戲,並直言:「我好認同大家的意見,廣沛除衫靚仔過着衫,以前覺得佢係普通男仔,今日見到佢都

覺得佢靚仔和優秀啱;而今次係心肺復甦活動,佢擺明係最佳模特兒,又着開鈕衫,我唔介意撕開佢襯衫按佢心口示範心肺復甦法。」

吳若希陪女兒睇劇做輔導

已為人母的Jinny又可介意獻出拍床戲的第一次?她鬼馬道:「我想觀戲多啲,不過我都唔介意拍。其實我都好開放,會同個女一齊睇廣沛的『吸吸片』,俾個女講我哋都『吸吸』,俾小朋友學會正面處理;事關阿女見我拍戲,會問我係做好人壞人,所以要教育她如何釐清好與壞,演戲與現實的分別,要做好多事後輔導,唔想佢見到媽咪咁做(戲中)就以為可以,尤其電視劇係合家歡娛樂,好需要引導小朋友有正確價值觀,因此作為家長,我很認同和支持劇集中好人有好結果、壞人結局不好,因始終10歲以下小朋友不會懂得如何去界定。」

剛於美國登台的Jinny透露此行順道拍了新歌MV,並且花了等同拍攝2個MV的高昂成本。笑問得到公司如此支持做音樂,是否放棄爭奪視后寶座?她即說:「一定唔會放棄!如果可以有份同偶像余詩曼一齊提名和出席,已經好開心和擺得慶功宴,更重要係觀眾睇《香港人在北京》睇得開心,我做諸星的志願就係令觀眾睇得開心。」

新婚後夫妻又再小別 王丹妮讚羅孝勇盡力湊女

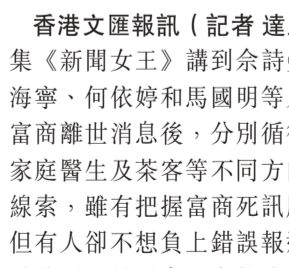


◆王丹妮一家三口相處融洽。

香港文匯報訊(記者達里)王丹妮與老公羅孝勇一星期前剛補辦完婚禮後,隨即到多明尼加共和國準備拍攝外國電視劇《Coolie》,王丹妮趁空檔分享結婚的點滴以及喜悅,她表示因工作關係,新婚後就要跟老公小別,而羅孝勇就趁學校假期返香港幫忙湊女兒,王丹妮希望日後有機會可以跟老公補度蜜月,她不忘公開向老公示愛:「會掛住他,因為接下來數個月都未能見面。同時好多謝他已經返香港幫忙照顧女兒,由拍拖到結婚都盡全力肩負起爸爸的責任,父愛滿滿,

完全是位超過100分的好爸爸。」王丹妮與羅孝勇的婚禮在澳洲舉行,各方親友都送他們愛意滿滿的祝福,當中包括有《毒舌大狀》團隊的電影監製何韻明、導演吳偉倫、《梅艷芳》導演梁樂民、演員黃溢濠和盧鎮業,而好友廖子好和高海寧更擔任姊妹團。王丹妮感謝他們說:「我和老公剛結婚一星期,雖然只是補辦婚禮,但感覺上跟正式結婚一樣幸福,流了很多開心和感動的眼淚。同時很感謝眾多親朋好友,特意飛過來跟我們一同慶祝,是個相當難忘的美好回憶。」

「許詩晴」獲封「野心美女」 高海寧出演贏好評歸功編審



◆劇中高海寧不擇手段坐上主播位。

香港文匯報訊(記者達里)劇集《新聞女王》講到余詩曼、高海寧、何依婷和馬國明等人收到富商離世消息後,分別循律師、家庭醫生及茶客等不同方向追尋線索,雖有把握富商死訊屬實,但有人卻不想負上錯誤報道的嚴重後果。結果高海寧飾演的直播許詩晴於危急關頭自薦,直言如報道錯誤就由她一人負責,表現贏得一致好評,更獲封為「野心美女」。

對於角色贏得好評,高海寧歸功於編審,她說:「編審寫了一個好有血有肉、令人覺得壞得來又真誠的角色。好感恩好多網民都好欣賞角色詩晴,話她危險又迷人。」高海寧解釋角色要不擇手段坐上主播位是有原因,表面上雖然利用自己外在條件,但工作上是一心一意去做好自己的事業。提到她如何依婷反骨一幕,高海寧說:「我都有被她感動到,覺得她很

慘,因為她喊得好淒涼,她喊戲做得很好,而且喊極都有。」

林正峰晒爆肌照「找數」

而新人林正峰自劇集播出後在內地人氣急升,其中一條抖音视频頻突破100萬點擊,他早前在小紅書上載個人照,引來網民搞笑提議他「左滑露胸肌」,林正峰留言回應「真的要看?」後引發一場騷動,成功吸獲逾1.6萬likes之餘,他最終兌現承諾上載健身照及爆肌照。想不到平時予人感覺瘦削的林正峰,身材相當健碩,無論胸肌及麒麟臂均相當驚人,林正峰自言:「你們居然來真的,好吧,我已盡力了,你們想看的話就向左滑吧,正面就放過我吧,很害羞和醜樣,免得傷害你們眼睛」。林正峰表示操肌是由接拍《新聞女王》開始,當時為了劇集努力健身和戒口,幾個月成功減了25磅,希望上鏡可以好看,也想給人一種有別於過往的感覺。」

向2023年「讀懂中國」國際會議(廣州)致賀信 習近平：讀懂中國 關鍵要讀懂中國式現代化

香港文匯報訊 據新華社報道，12月2日，國家主席習近平向2023年「讀懂中國」國際會議（廣州）致賀信。

習近平表示，當前，世界經濟復甦乏力，地緣衝突不斷加劇，人類又一次站在歷史的十字路口，我們更需要攜手應對各種全球性挑戰、促進全球共同發展、增進全人類福祉。

習近平指出，讀懂中國，關鍵要讀懂中國式現代化。今天，中國正在以中國式現代化全面推進強國建設、民族復興偉業，推動構建人類命運共同體，中國的前途命運和人類的前途命運緊密聯繫在一起。我們堅持以高水平開放促進高質量發展，持續打造市場

化、法治化、國際化營商環境，穩步擴大規則、規制、管理、標準等制度型開放。我們堅定不移致力於擴大同各國利益的匯合點，不斷以中國新發展為世界帶來新動力、新機遇。中國期待同各國攜手努力，實現和平發展、互利合作、共同繁榮的世界現代化。希望與會嘉賓為促進中國與世界交流合作、實

現共同發展繁榮、推動構建人類命運共同體貢獻力量。

「讀懂中國」國際會議由中國國家創新與發展戰略研究會、中國人民外交學會、廣東省人民政府聯合主辦，2日在廣州開幕，主題為「百年變局下的中國新作為——擴大利益匯合點，構建命運共同體」。

粵港澳政商學界獻策 打造世界一流灣區

嘉賓：攜手發揮自身優勢 體現責任擔當

香港文匯報訊（記者 敖敏輝 廣州報道）2023年「讀懂中國」國際會議（廣州）2日在廣州開幕，大會首次就粵港澳大灣區合作與融合設立專題研討會，來自粵港澳三地的政界、商界、學界代表圍繞《粵港澳深度融合：打造世界一流灣區》進行探討交流，建言獻策。與會嘉賓表示，習近平主席對粵港澳大灣區建設提出了「一點兩地」（編者註：「一點兩地」是指「新發展格局的戰略支點、高質量發展的示範地、中國式現代化的引領地」）的最新戰略定位，與此同時，香港亦進入了由治及興的新階段。新時代新征程，香港要攜手粵澳，發揮自身優勢，在強國建設中貢獻重要力量，在推進中國式現代化中體現新的責任和擔當。

全 國港澳研究會副會長、香港再出發大聯盟秘書長譚耀宗在研討會上表示，在粵港澳大灣區推進中國式現代化，需要安全、穩定的發展環境。2019年的修例風波、現時的國際局勢多變，都在提醒香港要增強危機意識和風險意識。因此，香港要堅定不移地維護國家安全，貫徹落實香港國安法，並加快制定「23條立法」的步伐，防止香港成為西方反華勢力遏制中國的橋頭堡，守好祖國的南大門。

探索制度創新 發揮香港優勢

譚耀宗指，中央政府、廣東省政府以及特區政府推出的系列舉措，為加速大灣區一體化、實現高質量發展打下重要基礎，也讓更多香港居民分享了大灣區發展的紅利，推動了人心回歸。接下來，需要探討如何將更多涉及兩地議題的政策在「一國兩制」的框架下進行處理，進一步推動香港與內地的融合。比如，香港故宮館的落成惠及了包括香港市民在內的大灣區居民及外國遊客，然而，由於香港故宮館被視為境外單位，內地文物外借受到多方面限制；香港的文物前往內地，也面臨同樣的限制。這樣的例子還有很多，因此，未來需要在兩地制度銜接中做更多創新的探討，充分發揮香港的優勢，貢獻大灣區建設。

譚耀宗續指，香港還要發揮國際化優勢，協助大灣區成為行業規則的引領者。當前，中國已成為世界第二大經濟體，但有些領域仍然面臨國際規則「卡脖子」的問題。香港在醫療、知識產權等多領域與國際接軌，目前，由港大深圳醫院牽頭，兩地醫療系統已經啟動了「國際醫院評審認證標準」的合作，未來有助於大灣區醫療標準與國際銜接。他期待香港能夠幫助更多的行業探索如何對規則進行優化和創新，讓大灣區的標準能走向世界。

在發揮香港聯通國際作用、向世界說好中國故事方面，譚耀宗指出，西方對中國日新月異的發展不甚了解，因此，可以攜手推出更多便利遊客到大灣區的措施，如加快推進「一站多程」式旅遊模式實施，讓更多人親自到中國體驗華夏之美。

另外，在鞏固和發展香港金融中心地位、以愛國主義教育深化青年工作等方面，譚耀宗亦建言策方向。

推廣香港教育 挖掘灣區非遺

立法會議員、香港教育大學協理副校長周文港認為，推動中國式現代化，要講好中國故事，可以先從講好大灣區和香港故事開始。他以打造大灣區教育樞紐為例稱，香港專上教育高度國際化和多元化，是全球唯一一個擁有5所世界百強大學的城市。他建議，香港教育局與商經局、貿發局、投資推廣署等可以聯合協作，推動香港教育界向海外宣傳香港教育品牌和特色，吸引更多海外及內地學生到香港求學。

「在香港學成後，他們未來或成為所在地區不同領域的精英人士，通過他們可以更好講述香港故事、大灣區故事、中國故事。」周文港說。

周文港又建議從大灣區非遺中挖掘講好中國故事的資源，比如，粵港澳有共同的地緣、史緣、族緣和文化空間，共同發展了粵劇、涼茶、醒獅等多個非遺項目。香港可以聯合粵澳，整合這些非遺資源，利用信息化手段構建數據庫，然後交由海外KOL在各自的平台推廣出去。

灣區應做創新型發展先行區

香港新範式基金會總裁邵善波，香港立法會議員、華潤集團粵港澳大灣區辦公室主任李浩然，分別就香港如何參與國家事務、香港攜手打造大灣區戰略性支柱行業等方面進行了建言獻策。

中山大學粵港澳發展研究院（深圳）高級研究員封小雲表示，在中國式現代化進程中，粵港澳大灣區應當成為邁向創新型發展的先行區和排頭兵，其中，擁有多重獨特優勢並且已經跨越中等收入水平邁入高收入階段的香港，其先行發展具有示範效應，可發揮重要引領作用。



▲12月2日，2023年「讀懂中國」國際會議（廣州）開幕。圖為大會開幕式。新華社

◀會議首次就粵港澳大灣區融合設立專題研討會。香港文匯報記者 敖敏輝 攝

外國前政要：百年變局下中國將有更大作為

香港文匯報訊（記者 敖敏輝 廣州報道）在2日開幕的「讀懂中國」國際會議（廣州）上，多名外國前政要圍繞「一帶一路」倡議、全球發展倡議、全球安全倡議、全球文明倡議等議題展開討論，並紛紛表示，在世界百年未有之大變局下，中國將展現更大的擔當和作為，為全人類作出更大貢獻。

埃塞俄比亞前總統穆拉圖·特肖梅表示，過去四十多年中，中國的社會經濟發展取得了舉世矚目的成就，中國式現代化建設也正成為現實。中國基於這些成功的經驗，繼續推動與世界的互利互動的關係。

中國的和平崛起有助於世界發展

穆拉圖·特肖梅表示，當今時代，世界多極化、經濟全球化、文化多樣性、社會信息化深入發展，同時，全球安全的形勢日益嚴峻，全球發展安全治理的問題日益突出。

可以說，中國為應對全球挑戰，着眼人類前途命運和整體利益提出的共建「一帶一路」倡議是正確的歷史選擇。倡導建立一個持久和平、普遍安全、共同繁榮、開放包容、清潔美麗的世界，這樣一個願景為人類共同發展開闢了更加光明的前景。

奧地利前總理沃爾夫岡·許塞爾表示，中國的和平崛起有助於世界的發展，不僅幫助了發展中國家，對發達國家同樣有利，因為這使我們所有人都富裕起來，這是一個雙贏的過程。中國倡導全球合作，攜手共進。事實上，包括奧地利在內，也都支持這種觀點，這使得我們對未來更加積極、樂觀。

埃及前總理伊薩姆·沙拉夫表示，當前，世界正處於交叉路口，我們必須選擇是要分離主義還是要互聯互通，是要不信任還是要信任，是要敵意還是要和平，是要破壞還是要發展。顯然，中國都選擇了四方面的後者，這從中國提出的四大倡議中就可以看出。

「如果回顧過去一百或者兩百年，我們就會看到中國的繁榮和中國的復興都和這些價值有關。我相信，這四個倡議將會是構建人類命運共同體的基石。」伊薩姆·沙拉夫說。

「如果回顧過去一百或者兩百年，我們就會看到中國的繁榮和中國的復興都和這些價值有關。我相信，這四個倡議將會是構建人類命運共同體的基石。」伊薩姆·沙拉夫說。

央視快評 香港文匯報訊 「讀懂中國，關鍵要讀懂中國式現代化。今天，中國正在以中國式現代化全面推進強國建設、民族復興偉業，推動構建人類命運共同體，中國的前途命運和人類的前途命運緊密聯繫在一起。」12月2日，國家主席習近平向2023年「讀懂中國」國際會議（廣州）致賀信。習主席在賀信中精闡概括了中國式現代化的豐富內涵，指明各國加強溝通、增進了解、共同應對各種全球性挑戰的重要意義，再次展現了中國擴大高水平開放、與世界攜手前行的決心與行動，彰顯了中國推動實現世界現代化的責任擔當，引發了與會各國嘉賓熱烈反響。

中央廣播電台發表「央視快評」指出，2013年，

史選擇。倡導建立一個持久和平、普遍安全、共同繁榮、開放包容、清潔美麗的世界，這樣一個願景為人類共同發展開闢了更加光明的前景。

奧地利前總理沃爾夫岡·許塞爾表示，中國的和平崛起有助於世界的發展，不僅幫助了發展中國家，對發達國家同樣有利，因為這使我們所有人都富裕起來，這是一個雙贏的過程。中國倡導全球合作，攜手共進。事實上，包括奧地利在內，也都支持這種觀點，這使得我們對未來更加積極、樂觀。

埃及前總理伊薩姆·沙拉夫表示，當前，世界正處於交叉路口，我們必須選擇是要分離主義還是要互聯互通，是要不信任還是要信任，是要敵意還是要和平，是要破壞還是要發展。顯然，中國都選擇了四方面的後者，這從中國提出的四大倡議中就可以看出。

「如果回顧過去一百或者兩百年，我們就會看到中國的繁榮和中國的復興都和這些價值有關。我相信，這四個倡議將會是構建人類命運共同體的基石。」伊薩姆·沙拉夫說。

央視快評 香港文匯報訊 「讀懂中國，關鍵要讀懂中國式現代化。今天，中國正在以中國式現代化全面推進強國建設、民族復興偉業，推動構建人類命運共同體，中國的前途命運和人類的前途命運緊密聯繫在一起。」12月2日，國家主席習近平向2023年「讀懂中國」國際會議（廣州）致賀信。習主席在賀信中精闡概括了中國式現代化的豐富內涵，指明各國加強溝通、增進了解、共同應對各種全球性挑戰的重要意義，再次展現了中國擴大高水平開放、與世界攜手前行的決心與行動，彰顯了中國推動實現世界現代化的責任擔當，引發了與會各國嘉賓熱烈反響。

央視快評 香港文匯報訊 「讀懂中國，關鍵要讀懂中國式現代化。今天，中國正在以中國式現代化全面推進強國建設、民族復興偉業，推動構建人類命運共同體，中國的前途命運和人類的前途命運緊密聯繫在一起。」12月2日，國家主席習近平向2023年「讀懂中國」國際會議（廣州）致賀信。習主席在賀信中精闡概括了中國式現代化的豐富內涵，指明各國加強溝通、增進了解、共同應對各種全球性挑戰的重要意義，再次展現了中國擴大高水平開放、與世界攜手前行的決心與行動，彰顯了中國推動實現世界現代化的責任擔當，引發了與會各國嘉賓熱烈反響。

央視快評 香港文匯報訊 「讀懂中國，關鍵要讀懂中國式現代化。今天，中國正在以中國式現代化全面推進強國建設、民族復興偉業，推動構建人類命運共同體，中國的前途命運和人類的前途命運緊密聯繫在一起。」12月2日，國家主席習近平向2023年「讀懂中國」國際會議（廣州）致賀信。習主席在賀信中精闡概括了中國式現代化的豐富內涵，指明各國加強溝通、增進了解、共同應對各種全球性挑戰的重要意義，再次展現了中國擴大高水平開放、與世界攜手前行的決心與行動，彰顯了中國推動實現世界現代化的責任擔當，引發了與會各國嘉賓熱烈反響。

央視快評 香港文匯報訊 「讀懂中國，關鍵要讀懂中國式現代化。今天，中國正在以中國式現代化全面推進強國建設、民族復興偉業，推動構建人類命運共同體，中國的前途命運和人類的前途命運緊密聯繫在一起。」12月2日，國家主席習近平向2023年「讀懂中國」國際會議（廣州）致賀信。習主席在賀信中精闡概括了中國式現代化的豐富內涵，指明各國加強溝通、增進了解、共同應對各種全球性挑戰的重要意義，再次展現了中國擴大高水平開放、與世界攜手前行的決心與行動，彰顯了中國推動實現世界現代化的責任擔當，引發了與會各國嘉賓熱烈反響。

央視快評 香港文匯報訊 「讀懂中國，關鍵要讀懂中國式現代化。今天，中國正在以中國式現代化全面推進強國建設、民族復興偉業，推動構建人類命運共同體，中國的前途命運和人類的前途命運緊密聯繫在一起。」12月2日，國家主席習近平向2023年「讀懂中國」國際會議（廣州）致賀信。習主席在賀信中精闡概括了中國式現代化的豐富內涵，指明各國加強溝通、增進了解、共同應對各種全球性挑戰的重要意義，再次展現了中國擴大高水平開放、與世界攜手前行的決心與行動，彰顯了中國推動實現世界現代化的責任擔當，引發了與會各國嘉賓熱烈反響。

李書磊：合作共贏才是人間正道

香港文匯報訊（記者 敖敏輝 廣州報道）2日，2023年「讀懂中國」國際會議（廣州）在廣州開幕，中共中央政治局委員、中宣部部長李書磊出席開幕式，宣讀習近平主席賀信並發表主旨演講。中共中央政治局委員、廣東省委書記黃坤明出席開幕式並致辭。

李書磊在主旨演講中指出，當前世界百年未有之大變局加速推進，世界進入新的重大變革期，人類社會面臨前所未有的挑戰，團結還是分裂，和平還是衝突，合作還是對抗，已經成為擺在我們面前的重要課題。在新的形勢下，中國與世界團結合作、攜手共進，不斷擴大利益匯合點，有堅實的基礎、廣闊的前景，我們應該在增進相互理解中擴大利益交匯點。

李書磊表示，中國作為最大的發展中國家，始終把發展作為第一要務，同時努力以自身發展促進世界發展。中國與世界共享、共同發展，已經從願景變為現實。當前，世界經濟復甦乏力，地緣衝突不斷加劇，脫鉤斷鏈只會傷己傷人，合作共贏才是人間正道。這就需要我們秉持理性精神和負責任的態度，落實全球發展倡議，凝聚各國共謀合作共贏的協作，為世界經濟注入更強大的動力。

黃坤明在致辭時指出，今年是「讀懂中國」國際會議創辦10周年，10年來，習近平主席多次致辭或致賀信，多次會見國際嘉賓代表，深入闡釋中國道路、中國智慧、中國主張。

黃坤明表示，10年來，廣東走過極不尋常、極不平凡的歷程，廣東經濟總量跨過7個萬億級的台階，區域創新能力連續7年位居中國第一。橫琴、前海等從一張白紙變成了發展要地、投資熱點，港珠澳大橋等標誌性工程建成使用，巴斯夫、埃克森美孚等百億美元的外資項目相繼落戶。廣東作為改革開放排頭兵、先行地、試驗區的底氣更足，成色更足。

黃坤明：力爭建成發展最好的灣區

黃坤明指出，當前，廣東正攜手港澳推進粵港澳大灣區建設，建設共創高質量發展、共享高品質生活的現代化大灣區，力爭建成發展最好的灣區。未來的中國、未來的廣東，令人神往，充滿期待，也需要大家共同參與、共同分享、共同成就。

黃坤明指出，當前，廣東正攜手港澳推進粵港澳大灣區建設，建設共創高質量發展、共享高品質生活的現代化大灣區，力爭建成發展最好的灣區。未來的中國、未來的廣東，令人神往，充滿期待，也需要大家共同參與、共同分享、共同成就。

黃坤明指出，當前，廣東正攜手港澳推進粵港澳大灣區建設，建設共創高質量發展、共享高品質生活的現代化大灣區，力爭建成發展最好的灣區。未來的中國、未來的廣東，令人神往，充滿期待，也需要大家共同參與、共同分享、共同成就。

黃坤明指出，當前，廣東正攜手港澳推進粵港澳大灣區建設，建設共創高質量發展、共享高品質生活的現代化大灣區，力爭建成發展最好的灣區。未來的中國、未來的廣東，令人神往，充滿期待，也需要大家共同參與、共同分享、共同成就。

黃坤明指出，當前，廣東正攜手港澳推進粵港澳大灣區建設，建設共創高質量發展、共享高品質生活的現代化大灣區，力爭建成發展最好的灣區。未來的中國、未來的廣東，令人神往，充滿期待，也需要大家共同參與、共同分享、共同成就。

黃坤明指出，當前，廣東正攜手港澳推進粵港澳大灣區建設，建設共創高質量發展、共享高品質生活的現代化大灣區，力爭建成發展最好的灣區。未來的中國、未來的廣東，令人神往，充滿期待，也需要大家共同參與、共同分享、共同成就。

嫦五樣本具「獨特價值」冀與全球科學家擁同等機遇

傳NASA尋求美國會「開綠燈」申請研究中國月壤

香港文匯報訊 據美國SpaceNews及Space.com等媒體報道，美國太空總署（NASA）向內部人員發送電郵，表示該機構已尋求讓美國國會在對華航天合作方面的禁令「沃爾夫條款」上「開綠燈」，允許研究人員申請獲取並研究中國採集到的月球土壤樣本，原因是中國採集的樣本具有「獨特價值」。

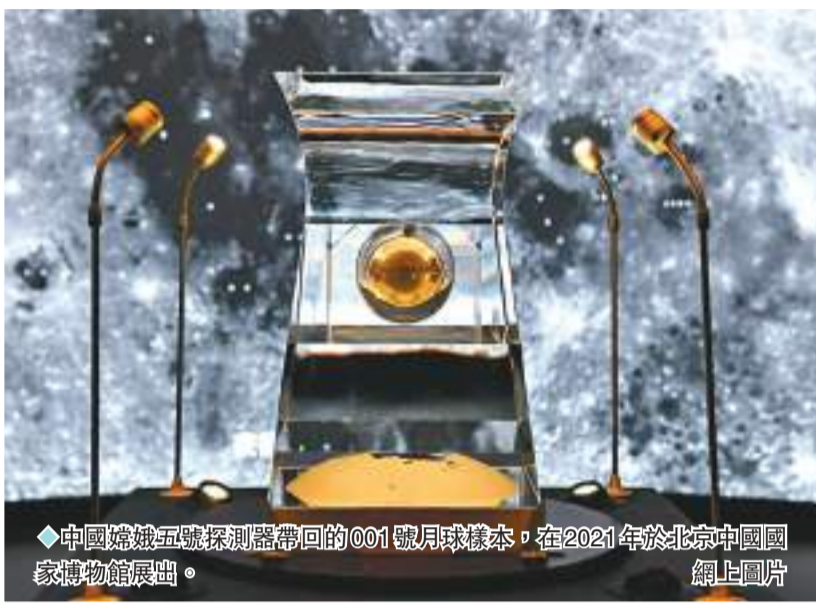
報 道稱，NASA上周三（11月29日）發送的一份內部電郵中表示，該機構已「向美國國會證明其意圖」，要求允許NASA資助的研究人員，向中國國家航天局申請獲取嫦娥五號在2020年採集到的月球樣本。電郵指出申請獲取中方採集到的樣本是必要的，因中國的樣本具有「獨特價值」，而這些樣本最近已開放給國際科學界用於研究目的。這些樣本來自「NASA尚未採樣」的月球區域，預計將為月球、地月系統的地質歷史研究提供有價值的資料，並可能幫助NASA制訂未來的月球探索計劃，「申請獲取樣本將確保美國研究人員，與世界各地的科學家擁有同樣的研究機會。」

或促使兩國首次航天合作

報道形容NASA的舉動相當罕見，若獲得美國國會批准申請研究中國月壤樣本，這可能促使中美兩國航天機構之間首次開展同類合作。

2020年11月24日，中國長征五號運載火箭成功發射探月工程嫦娥五號探測器，順利將探測器送入預定軌道。同年12月17日，嫦娥五號返回器帶回1,731克月球樣本，為全球單次採樣量最大的無人月球採樣任務。嫦娥五號任務為中國後續的無人月球科考站、載人登月等奠定了基礎，是中國航天發展的又一個重要里程碑。今年10月，中方宣布嫦娥五號月球科考樣本將面向國際開放申請，歡迎各國科學家共同研究，共享成果。

事實上早在十多年前，美國曾以政治、資金、技術等方面緣由，將中國排除在國際太空站項目之外。2011年，美國又通過旨在禁止中美兩國航天合作的「沃爾夫條款」，令中美官方航天合作長期處於「冷凍」狀態。該條款存在「例外」的可能性，但NASA需說服國會和聯邦調查局（FBI），與中方接觸和合作「不會造成導致技術、數據或涉及國家安全或經濟安全的信息，轉移到中國的風險」。



◆中國嫦娥五號探測器帶回的001號月球樣本，在2021年於北京中國國家博物館展出。 網上圖片



◆嫦娥五號探測器模塊圖。 網上圖片



◆嫦娥五號著陸於呂姆克山脈。 網上圖片

月壤來自從未探索區域

香港文匯報訊 美國此前的阿波羅探月計劃稱實現了6次成功登月，並將約382公斤月球岩石和土壤帶回地球，可說在全球範圍之中是最多。分析認為美國仍希望申請研究中國嫦娥五號月球樣本，原因是美國6次登月的目的地，與中國嫦娥五號採集樣本區域存在很大差異。

嫦娥五號著陸地點是位於「風暴洋」北部的呂姆克山脈，這是人類從未探索過的區域，且嫦娥五號樣本的年齡約為20億歲，比之前認為的要年輕得多。

從中國嫦娥五號的成就就可以看到，很多首次成果都對月球具有全新的認識，包括發現了月球的岩漿活動一直持續到距今約20億年；在亞微米級尺度的二次撞擊坑中，發現了歧化反應成因單質金屬鐵的可靠證據及月殼特殊岩石碎屑，指示月球上仍存在未被認識的地質單元等。這都凸顯了中國嫦娥五號的價值是極其大，在這樣的局面之下，美國不想要是不可能的，因為美國也想對月球多了解，甚至對美國制訂新一輪載人登月任務具有影響。

禁與中方合作 美學者：終自食其果

香港文匯報訊 「沃爾夫條款」(Wolf Amendment)是美國國會於2011年4月通過的一項法案，以美國眾議院議員沃爾夫的名字命名。

該條款禁止美國太空總署(NASA)和白宮科技政策辦公室(OSTP)在未經授權的情況下，使用政府資金與中國政府及其組織進行任何形式的雙邊合作。在2013年，NASA以違反「沃爾夫條款」為由，拒絕了6名中國科學家(包括在美工作的中國科學家)，參加第二屆開普勒科學會議，會議主題涉及NASA的開普勒太空望遠鏡項目。NASA此舉遭到美英科研人員的強烈抵制。時任NASA署長博爾登出面致歉。該條款的提出者沃爾夫致函博爾登，稱這一限制僅適用於NASA與中國政府或中資公司之間的雙邊會議和活動。

事實上，「沃爾夫條款」剛出台時，美國麻省理工學院的學者就曾表明，這是一個「歧視性」決定，美國最終也會受到傷害。2014年，美國載人航天委員會多名科學家發表聲明說，鑒於中國在太空能力方面的快速發展，將中國納入未來的國際合作項目，符合美國的最大利益。

美科學家興奮 料嫦六樣本價值更高

香港文匯報訊 隨着今年10月1日中方宣布嫦娥五號月球科考樣本將面向國際開放申請，美國布朗大學的行星地球科學家海德表示，國際上對研究這些樣本有着「極大的熱情」。他預測美國太空總署(NASA)開放申請研究的限制後，美國許多科研人員將會申請，「這將會是一場規模非常大的申請。」

海德說，在中國科學家已通過分析嫦娥五號的部分樣本，解決了一系列基本問題後，外國科學家的參與，可能會為解決這些關鍵問題帶來更多着眼點及不同視角。

盼「科學外交」解凍兩國關係

海德還提到嫦娥六號已計劃於2024年前後進行發射，這將是人類歷史上首次從月球背面採集月壤樣本，科學價值可能更高。「我們對月球背面的了解僅限於來自遙感數據。(嫦六)帶回的樣本不僅將提供有關月球上已知最大、最古老撞擊盆地的時間信息，而且還將提供

月球另一半的地殼組成，甚至可能是地殼下面更深的地幔物質資訊。」

美國的月球研究人員對NASA要求「開綠燈」感到高興。印第安納州聖母大學首席月球專家尼爾說，「這是個好消息，因可使美國科學家能利用他們的專業知識，來研究這些獨特的月球樣本。」尼爾還表示，希望這能促成中美之間進行樣本交換，成為通過「科學外交」令雙方的關係解凍的重要一步。

美國大學太空研究協會月球與行星研究所所長加迪斯說，「我很高興看到這個向美國科學家開放的新機會，這開啓了新的合作，並有望揭示在月球上採集的一些最年輕火山物質的起源。」

中俄月球站預計2040年落成「勢成國際探月核心」

香港文匯報訊 據俄羅斯《消息報》報道，俄羅斯已正式批准與中國共同建設月球科考站的協議。俄羅斯科學家認為，中俄這一聯合計劃前景廣闊，將大幅提高科考站的威望和可信度，其他國家將更願意參加該項目。

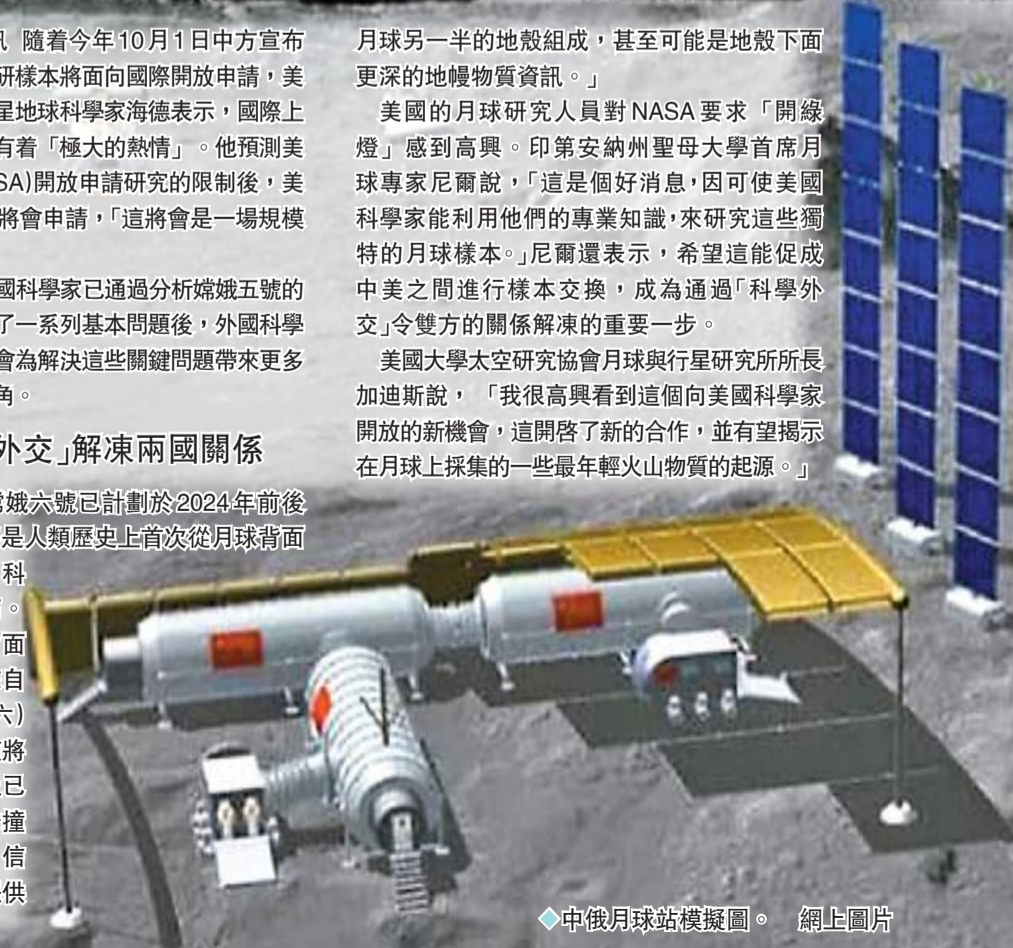
報道稱，俄羅斯法學會董事會主席格魯茲傑夫透露，俄政府立法委員會已批准共建中俄國際月球科考站的協議。中俄於2022年11月簽署該協議，在此期間進行了一系列部門間協調工作。格魯茲傑夫說，「該協議符合俄利益，將有助於加強中俄戰略夥伴關係及俄航天領域的發展，建設並管理國際月球科考站旨在開展多學科、多用途科研工作，其中包括月球的探索和利用，並計劃開展基礎研究實驗和技術測試。中俄計劃於2035至2040年完成月球科考站的建設工作。」

月球開發分3階段實施

報道還說，該協議概述了中俄在月球開發方面的聯合行動，項目將分三個階段實施。在第一階段，兩國設計師將負責科考站的設

計，並發射航天器對月球表面進行探測，以確定建設科考站的最佳位置，也會確定在月球上實施軟着陸的相關技術。第二階段計劃建立統一的科考站控制中心，並在月球上建設首批基礎設施，包括為科考站供電、提供運輸和通訊服務的軌道艙。此外，還將向月球表面發送各種用途的研究儀器和月球車，並在月球軌道上部署中繼通訊設備。第三階段將逐步增加月球艙的數量和功能，並幫助國際合作夥伴實施載人登月。該站將用於多學科和多用途的科研工作，包括月球探測和利用、實驗和驗證科考站無人操作技術。

俄齊奧爾科夫斯基航天研究院院士熱列茲尼亞科夫認為，與中國聯合建設月球科考站對俄非常重要，因當前俄單靠自己的能力，很難在月球上建造科考站。俄科學院空間研究所科考負責人澤列內認為，「我們已看到俄羅斯和中國在月球探索方面合作的第一步，今年兩國交換了月球土壤樣本。中俄合作將成為未來國際月球聯合探索的核心。俄在建造軌道艙和着陸艙方面積累豐富的經驗，可以參與發射和設計航天器。」



◆中俄月球站模塊圖。 網上圖片

順豐推「極效前置」送貨 菜鳥24小時取件不打烊

一年一度的「雙十一」購物節，各個平台和商家集中提供優惠，大量市民趁此機會紛紛搶購，眾多菜鳥連鎖舖出現爆倉。深圳市郵政管理局近日稱，購物節期間深圳郵件快件處理量達5.3億件，全市快遞企業「增員」逾萬人，快遞公司掀起搶人大戰。為了節省成本，順豐、菜鳥主打科技牌，菜鳥利用物聯網技術，實現24小時取快遞服務不打烊；順豐通過「前端倉儲+中端幹線+同城即配」的一體化供應鏈解決方案提升物流時效，從之前的異地多日達，實現「半日達」、「小時達」；順豐還推出「極效前置」，將客戶預訂的包裹提前處理，按時即時送達。京東則在深圳區域增派一倍的人手，以更快地滿足客戶需求。

圖/文：香港文匯報記者 李昌鴻 深圳報道

快遞業擴張 深圳增員逾萬人



順豐採用「前端倉儲+中端幹線+同城即配」的一體化供應鏈解決方案，提升了物流時效。



順豐採「極效前置」，將預訂客戶付完尾款後快遞十多分鐘可以送達手中。

各方物流應對「雙十一」

順豐：通過為客戶打造「前端倉儲+中端幹線+同城即配」的一體化供應鏈解決方案提升物流時效，從之前的異地多日達實現「半日達」、「小時達」；推出「極效前置」，將客戶預訂的包裹提前處理，按時即時送達。

菜鳥：以黑科技手段加持，利用IOT設備在線值守，實現24小時取快遞服務不打烊。

京東：深圳片區增加一倍人手，加快快遞處理和送達。

今年深圳市主要品牌快遞企業增加臨時聘用人員逾10,000人，新增車輛達近2,300台，改造和新增場地135個，總面積達8.9萬平方米，新增分揀流水線70條。

整理：香港文匯報記者 李昌鴻



羅湖翠華小區圓通快遞員在將快遞放入豐巢快遞櫃。

東莞集運送港 節省快遞費用

「雙十一」購物節也吸引了大量港人通過網上到內地購物，而全國各地運往香港的貨物，都會集中運送到東莞國際快遞集運倉，再由物流公司匯集整理後運送到香港給買家。收費方面，1公斤以內貨品物流費不足20港元，僅為直接郵寄到香港快遞費用的三分之一，因集運可節省不少快遞費用，故受到很多網購港人的歡迎。

1公斤內運費不足20港元

港人陳先生和太太羅女士經常參與內地的網購，這次「雙十一」羅女士購買了衣服、電子產品，並幫陳先生購買了福建一斤紅茶。她告訴記者，在內地收貨地址填寫東莞一集運倉地址，商家免費送到集運倉，再由物流公司將大量寄往香港的包裹匯集在一起，之後再由跨境大貨車司機將貨物和配貨清單一起送到香港各個取件點。因為同時集運大量的快遞件，攤薄了運輸費用，因此一件不超過1公斤的快遞，費用不足20港元；如果超重，則每公斤加收6港元。當快遞到了香港，收到取件信息後她便會盡快去取，而自取點可以幫忙免費儲存貨物2到3天，超過這個時間，每1天要收取10港元倉儲費。

羅女士說，如果購物之後讓商家直接郵寄到香港的話，通常1公斤以內的貨品運費要五六十港元，「這樣就太貴了，並且也有商家不能直接安排快遞發往香港。」因此，大多數港人網購幾乎都選擇東莞國際快遞集運倉服務，可以大幅降低快遞費用。

對於一些人擔心東莞國際快遞集運倉的安全問題，羅女士表示不擔心，該類集運倉通常都是具有良好聲譽和可靠性的物流公司提供服務，她說自己網購了很多次，且都順利送達，未出過一次丟失的現象。



京東布吉快遞員張先生表示，「雙十一」他要處理多兩倍多的快件，既忙又累。

快遞員工作量倍增 日均送件逾400份

長期在京東布吉網點工作的張先生，因為「雙十一」的到來，每天早上五時起床，洗臉漱口吃點早餐後五時半到崗，開始一天繁忙的工作，期間他的工作量增加兩三倍，感嘆辛苦和累相互交織，但為了養家，只得不斷地堅持著。

每天收入增一二百元人民幣

張先生兩個孩子都在上學，老婆工作收入不高，為了養家，他只得拚命地工作，平時在布吉德興社區經常看到他頻繁送貨的身影。此次「雙十一」開始之際，他便出現感冒和咳嗽，也只是在藥店買點藥治療。為了應對繁忙的工作，他不敢休息。儘管「雙十一」期間公司在張先生所在的德興社

區片區增派了一個人手，但是他每天仍有400到500件快遞，是平時的兩倍多，有的要送到客戶的家中，有的就放在菜鳥驛站，但是菜鳥驛站都爆倉了，許多快遞放不下，只得一家家送。為此，他早上五時半開始工作，一直做到晚上十一時左右，工作時間比平時增加了五六個小時，每天休息也就三四個小時。

儘管工作量大大增加，但是收入並沒有相應的增長，一天也就多了一兩百元人民幣。與張先生一樣，其他快遞公司業務員「雙十一」期間工作情況也是非常繁忙，「雙十一」的辛苦是平時難以比擬的。不過，當客戶拿到快遞時高興地笑，張先生感覺自己的辛苦也值得。



「雙十一」期間許多快遞員拉滿了貨來菜鳥驛站。

理貨員缺乏 驛站老闆分身不暇

記者在布吉德興花園菜鳥驛站看到，附近上千戶居民網購時，絕大多數都是快遞公司放置在該驛站。該商舖老闆歐先生儘管忙得暈頭轉向，也只有他與老婆兩人在處理快遞收、取、發和寄等工作。他表示，以往請過臨時理貨員，但費用並不低，近20天的工作要付薪金5,000多元人民幣，但因為暫時理貨員對業務不熟悉，還經常出現錯誤情況，因此他們寧願自己花更多時間辛苦處理。

缺乏理貨員協助的歐先生夫婦，「雙十一」期間都忙到分不開身，一會兒一個顧客進來喊「老闆，幫我取

件」，不一會兒另一個顧客喊，「老闆，我四個快遞，只找到了兩件，我在貨架上對號查找了好幾遍，找到頭都暈，翻到手酸了但還是找不到，請快點幫我找下吧。」歐先生只得又立馬抽身過來幫忙查找。

在該菜鳥驛站看到，小區大量居民不斷進出取件，有一位胡姓女士一下取了四個快遞，有電子產品、有食品，也有衣服，慢慢地走回家。小區居民李先生趁「雙十一」優惠購買了陝西洛川蘋果、四川紅心彌陀桃和兩箱怡寶純淨水等六七件貨，因為手拿不動，需要向驛站老闆借了手推車。



歐先生（右）表示，「雙十一」期間處理快遞增長了兩倍，忙得不可開交。

文匯報

东南亚版
summarecon
Wonderful life - Wonderful World
全寶集團



華聲
匯聚海內外華人聲音，提供全世界有趣資訊！大公文匯集團海外版編輯部現已推出自己的Facebook賬號「華聲」，歡迎各位讀者掃描二維碼追蹤、點讚、評論！



霍英東紀念館南沙揭幕 明年迎客

弘揚愛國愛港敢為人先精神 搭建灣區青年學習平台

香港文匯報訊（記者 盧靜怡、李紫妍廣州報道）2日，隨着紅綢布徐徐揭開，位於廣州南沙的霍英東紀念館正式開館。今年正值霍英東先生誕辰100周年，為了弘揚其矢志愛國、傾心為港、竭誠愛鄉、擔當奉獻的精神，紀念其立足香港、胸懷祖國、敢為人先、勇於拚搏的傳奇一生，霍英東紀念館舉辦了題為「拳拳赤子心，殷殷桑梓情」的霍英東生平事跡展。該館正式亮相，為廣州南沙增添了一處具有重要歷史和文化意義的新地標。霍英東集團主席霍震霆在開館儀式上表示，霍英東紀念館將積極發揮其社會教育功能，為廣大民眾尤其是青年朋友提供一個學習、傳承霍英東精神的寶貴平台。



◆霍英東紀念館舉辦題為「拳拳赤子心，殷殷桑梓情」的霍英東生平事跡展。圖為嘉賓在參觀展覽。香港文匯報廣州傳真



◆2日，霍英東紀念館正式在南沙開館。香港文匯報廣州傳真

特別展品逐個看

水立方模型及捐贈證書

2001年，霍英東為建設國家游泳中心（水立方）捐贈兩億元港幣。



全國政協徽章及全國政協委員證

霍英東曾任第八、九、十屆全國政協副主席。



香港特區籌委會副主任委員任命書

1996年1月，霍英東被任命為全國人大香港特別行政區籌備委員會副主任委員。



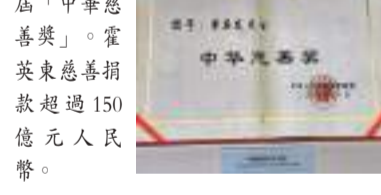
鄧小平題簽的《中山溫泉賓館十周年紀念冊》

中山溫泉賓館由霍英東聯合多位港澳商人合組公司建成，是中國現代酒店業的搖籃。



改革先鋒獎章

霍英東是最早投資支持內地改革開放和現代化建設的香港企業家之一，對港澳乃至外國商界起了示範和表率作用。



中華慈善獎證書

2005年，霍英東等獲首屆「中華慈善獎」。霍英東慈善捐款超過150億元人民幣。



最是夢縈家國，鄉土豈可遺忘？

「最是夢縈家國，鄉土豈可遺忘？……祖國富強是眾所依歸，為安定繁榮各盡所長。」這是霍英東先生生前時常吟唱的一首歌，也是他深植心中、篤信踐行的家國情懷。

特稿

患難之際挺身支援祖國

霍英東祖籍廣東番禺，1923年5月10日出生在香港貧窮的水上人家，香港人稱作亞民。新中國剛剛成立之時，許多物資主要依靠香港這條主要通道輸入，然而抗美援朝期間，西方國家對中國實施全面禁運、港英當局武力「緝私」，霍英東在關鍵時刻挺身而出，在香港組織了頗具規模的船隊，運送大量急需物資支援祖國抗美援朝。周恩來總理曾用「患難之交」來高度評價以霍英東為代表的港澳同胞在新中國最困難時期所作出的突出貢獻。

到二十世紀七十年代末，國家改革開放伊始，外資大都猶豫觀望之時，中央港澳工委邀請一批愛國人士回內地考察。霍英東積極響應，促成此行。當時，考察團在中山入住了當地條件較好的招待所，但房間依然沒有自來水、座廁，需由服務員提着一桶冷水一桶熱水到房間，讓客人勾兌着盥洗。此情此景讓霍英東意識到，要吸引外來投資的先決條件，是改善內地的接待條件，於是決定先建一家賓館。

1980年12月28日開業的中山溫泉賓館是霍英東在內地投資的第一個項目，它是中國改革開放後的第一家中外合作賓館，也是中國第一家具有現代意義的旅遊賓館。數十年來，中山溫泉賓館

為帶動中山經濟社會的發展和中國現代酒店業的發展，發揮了積極的引領作用，成為外資投資內地的成功樣板，更成為一個世界了解中國的對外窗口。

1979年，霍英東投資2億元，興建了34層高的廣州白天鵝酒店。「白天鵝賓館從設計、建設、管理，到開業後的全面培訓，霍英東先生皆親力親為。」正是在霍英東的指引下，白天鵝賓館以先進的現代化經營管理和出色的服務質量贏得了賓客的廣泛讚譽。於1985年被「世界一流酒店組織」接納為其成員。

2003年2月6日，白天鵝賓館合作期滿，此時賓館資產已逾20億元人民幣。霍英東毅然履行承諾，毫無條件地將賓館全部交給廣東省政府。「愛國、報國，始終是霍英東先生的本心。」林鎮海很是感觸。「白天鵝賓館就像一扇窗戶，讓普通老百姓看到了改革開放帶來的美好生活圖景，凸顯廣州包容開放的精神；而中國開放、友好、發展、和平的理念，也通過白天鵝賓館這扇窗戶，向世界傳遞了出去。」



◆1979年12月28日，霍英東在中山溫泉賓館開業慶典上致詞。網上圖片

「南沙夢」正轉化為實景

從香港西九龍出發，乘坐高鐵到廣州南沙慶慶站，最快僅需43分鐘。「如今南沙迎來立足灣區的戰略擘畫，協同港澳的時代機遇，面向世界的廣闊視野，藍圖正轉化為施工圖、實景圖。如果霍英東先生看到這一幕，一定會倍感安慰。」廣州南沙大酒店總經理楊結如是說。

南沙位處珠三角核心位置，水路距香港38海里，距澳門41海里。早在上世紀九十年代初，霍英東就立下一個「南沙夢」，希望把南沙打造成一個粵港合作的平台。楊結至今記得，「當時在這樣一片荒涼的地方投入巨資、高標準建設南沙大酒店，很多人都不理解，但霍英東先生卻告

訴大家，要看大局，酒店為南沙開發提供了一個商務環境，作出了一個示範，虧錢也要建設服務好。」

今天的南沙發展，早已超出霍英東當年的期待。特別是國家高規格出台《廣州南沙深化面向世界的粵港澳全面合作總體方案》，賦予南沙新的發展定位，為南沙高質量發展提供有力支撐。楊結說，霍英東先生最早規劃南沙灣時，就進行了前期交通治理、改善環境、建設旅遊設施，為南沙的商貿、旅遊日益繁榮興旺奠定了基礎。「因此，我們應該傳承霍英東先生的理念，將南沙建設成一個宜居宜業的優質生活區。」

霍英東先生是傑出的社會活動家、著名的愛國人士、香港知名實業家。他一生愛國愛港、自強不息、襟懷坦蕩、至誠至堅，將畢生精力獻給了國家發展進步、香港繁榮穩定的偉大事業，為建設中國特色社會主義、實現中華民族偉大復興作出了重要貢獻。

霍震霆表示，父親霍英東先生的一生，是愛國的一生、奉獻的一生、奮鬥的一生。他愛國至誠、愛港至深、愛鄉至真，是愛國愛港愛鄉的傑出代表；他勇於拚搏、鏗而不捨，是中華民族自強不息精神的典型寫照；他樂善好施、無私奉獻，是服務社會的楷模。他的不朽業績和崇高風範值得我們永遠銘記，更值得我們學習傳承。

打造愛國主義教育基地

廣東省委常委、統戰部部長王瑞軍在致辭中提到，要抓住南沙粵港澳重大合作平台建設這一重大歷史機遇，學習弘揚霍英東先生愛國愛港的赤子情懷、敢為人先的寶貴品格、永不言棄的鬥爭精神，充分發揮霍英東紀念館的獨特優勢，創新開展人文交流活動，着力打造富有特色的愛國主義教育基地、灣區特色文化陣地，搭建粵港澳居民特別是青少年交往交流、交心交融的良好平台。

廣州市委常委、統戰部部長王世彤表示，霍英東紀念館在南沙開館，不僅是對霍英東先生光輝一生的莊重紀念和崇高敬意，也體現了家鄉人民對他的無盡感激和深切緬懷。我們將繼承發揚霍英東先生的精神品格，搶抓《南沙方案》這個重大機遇，加快打造立足灣區、協同港澳、面向世界的重大戰略性平台，切實把南沙建設成為廣州高質量發展新的引擎；也將立足霍英東紀念館的特殊優勢，更好地促進粵港澳的交流合作，共同為大灣區建設作出新的更大貢獻。

霍英東紀念館坐落於廣州南沙大角山北麓，依山傍水，環境清幽。紀念館主體為嶺南建築風格，青磚建築古色古香，典雅樸素。紀念館展覽了多件頗具紀念意義的勳章、證書等珍貴藏品，每一個展品背後都是一段歷史、一個故事，讓人深刻感念霍英東先生畢生心繫祖國、熱愛香港、惦念家鄉、廣施善舉的品德風範，了解他積極參與人大和政協工作，投身「改革開放」歷史大業、「一國兩制」偉大實踐和家鄉梓里建設發展，以及全力推動北京申奧、開展體育外交等經歷與故事。據介紹，霍英東紀念館將於明年正式面向公眾開放。

阿根廷授予慎海雄「國際人文交流合作傑出成就獎」

香港文匯報訊 據該報新聞客戶端報道，12月1日，阿根廷駐華大使館舉行了「中國-阿根廷人文交流合作成果交流活動」。

活動中，阿根廷政府授予了中宣部副部長、中央廣播電視總台台長慎海雄「國際人文交流合作傑出成就獎」獎章。阿根廷駐華大使牛望道代表阿根廷總統阿爾韋托·費爾南德斯向獲獎者頒獎。

阿根廷文化部長鮑威爾在視頻致辭中表示，中央廣播電視總台是阿根廷文化的重要傳播者。感謝總台就馬島主權問題積極發聲，向全球廣泛播發報導，引發高度關注及積極反響。阿方將與中方攜手推動兄弟般的友好情誼深入發展。

衛健委：未發現新病毒所致新發傳染病

香港文匯報訊（記者 劉凝哲 北京報道）進入秋冬季，中國多地高發呼吸道感染性疾。國家衛生健康委新聞發言人米鋒2日表示，根據監測，目前流行的急性呼吸道疾病均由已知病原體引起，都有相應的成熟治療手段，未發現新病毒或細菌導致的新發傳染病。要進一步增加醫療服務供給，推進中醫醫院、婦幼保健院等各類醫療機構兒科門診應盡開，擴充住院床位，不斷優化掛號、檢查、繳費等就診流程，方便群眾就醫。

針對今年的呼吸道疾病高發，國家衛生健康委強調，未發現新病毒或細菌導致的新發傳染病。中國疾控中心病毒病所國家流感中心主任王大燕表示，中國疾控中心國家流感和全球多項實驗室一直在開展流感病毒對抗病毒藥物敏感性的監測，監測結果顯示，目前幾種抗流感病毒藥物對流感病毒是有效的。此外，今年冬季接種的甲型H3N2亞型和乙型流感病毒沒有發生改變，與全球大多數地區流行的主要分支也是一致的。



◆近日，患兒在山西醫科大學第一醫院兒科就診。網上圖片

目前幾種抗流感病毒藥物有效

國家中醫藥管理局醫政司副司長邢超表示，針對兒童呼吸道疾病高發，已指導各級中醫醫療機構強化資源統籌，加強了發熱門診、急診、兒

首屆鏈博會閉幕 簽約金額超1500億

香港文匯報訊（記者 任芳瑛、郭瀚林）首屆中國國際供應鏈促進博覽會2日舉行閉幕新聞發布會。中國貿促會副會長張少剛在會上介紹，首屆鏈博會共有515家中外企業和機構參展，47家企業在會上首發、首展、首秀62項新品，共簽署協議200多項，涉及金額1500多億元人民幣，許多

企業已預訂參加下屆展會。一些參展外企稱將繼續扎根中國，為中國和全球市場提供更好產品。

張少剛特別提到，首屆鏈博會在美國工商界特別是大企業中引起熱烈反響。特斯拉、蘋果、VISA等24家美國大企業參會並展示諸多前沿技術和創新服務，與上下游合作夥伴進行深入交流，發

掘更多市場機遇。「通過鏈博會平台，展商集中展示了新技術新產品和解決方案，有效提升了品牌知名度和影響力，同時結識了潛在供應鏈合作夥伴，達成了大批合作意向。有1/3的參展商結識了10家以上供應鏈合作夥伴。」張少剛透露，很多參展商已着手準備參加明年第二屆鏈博會，美、英、法等國有關商協會都表示明年將組織更大規模代表團來華參展觀展。

不是歐洲去不起 哈爾濱更有性價比

第二十四屆哈爾濱冰雪大世界已經開園，這個被稱為「北國冰城」或「東方莫斯科」的城市，在每年冬季都會舉辦「中國哈爾濱國際冰雪節」。除了冰雪大世界，哈爾濱的建築及街市深受俄羅斯和歐洲風格影響，開名遐邇。有網友稱：「不是歐洲去不起，而是哈爾濱更有性價比。」



時光倒流

赤柱郵政局是香港現存最古老的仍正常運作的郵局，於1937年建成，面積只有33平方米。赤柱郵政局於2007年依據原貌進行修復工程，讓遊人仍能感受到被稱為「郵政歷史時間囊」的赤柱郵政局的懷舊風情。網上圖片